



François Hollande au **Le Quotidien**  
 «CERTAINES INITIATIVES  
 DE LA DROITE FRANÇAISE JETTENT  
 DE L'HUILE SUR LE FEU» *P.4*

**SUPPLÉMENT  
 ÉCONOMIE**

Avec la collaboration de



*P.11 à 14*

Coopération militaire  
**UN COMMANDANT DE L'AFRICOM À ALGER** *P.3*

**Le Quotidien**  
 Edition Nationale d'Information **D'ORAN**

Le géant pétrolier veut céder  
 ses actifs à In Amenas et In Salah  
**UN AUTRE CASSE-TÊTE  
 NOMMÉ BP** *P.3*



Un profil  
 «juridique»  
 pourrait rafler  
 l'appel d'offres  
 «acquisition  
 de Djezzy»



Télécom : droit  
 de «préférence»  
 à Tunis, «droit  
 de préemption»  
 d'Alger



«Il faudrait  
 d'autres Cevital  
 pour diversifier  
 l'économie  
 algérienne»



Ouedkniss.com,  
 le e-commerce  
 qui n'a pas  
 attendu le  
 paiement en ligne



Le groupe  
 Benamor propose  
 aux céréaliers  
 de rééditer  
 son succès  
 dans la tomate

Publicité



**DIAMAL fête ses 10 ans**

**VENEZ DÉCOUVRIR NOS OFFRES EXCEPTIONNELLES  
 AU SALON AUTOWEST 2010**

DIAMAL Étoile d'Oran et son nouveau  
 Distributeur Agréé à ORAN Sarl BOUKAMEL  
 sont présents au 10ème Salon de l'Automobile de l'Ouest  
 Du 08 au 17 Décembre 2010



**L'étoile Chevrolet veille sur vous.**

L'Étoile d'Oran : Zone Showrooms RN N° 4 Es Senia  
 Tél. 041 42 12 80/32 - Fax. 041 53 84 16  
 Showroom BOUKAMEL : 98 Rue Mohamed Boudiaf  
 (Ex rue de Mostaganem) - Oran  
 Tél. 041 50 13 28 / 041 40 19 77/ 041 41 33 66 - Fax. 041 50 19 91

**ALLIANCE ASSURANCES** INFORMATION ET ASSISTANCE CHEVROLET : **021 98 00 61**  
 Offres valables chez Diamal et son Réseau National.

**GARANTIE 2 ANS  
 OU 100 000 KMS**

## Sonelgaz Une charte pour lutter contre la fraude et la corruption

Z. Mehdaoui

Sonelgaz dispose désormais de sa propre charte d'éthique à laquelle sont soumis aussi bien les responsables que les agents et employés des sociétés du groupe. Basé sur un certain nombre de concepts de moralité sur lesquels reposent des règles de conduite, le code d'éthique touche à presque tous les volets, notamment la corruption, la fraude, l'égalité dans l'emploi, la relation avec les partenaires commerciaux, les conflits d'intérêt, les engagements envers la population, la sécurité et l'environnement etc. Le code présenté hier à l'Institut de formation de Sonelgaz de Ben Aknoun à Alger, vise à promouvoir, selon ses concepteurs «une culture d'entreprise qui fait front à la fraude et à la corruption».

Les différents scandales de corruption qui ont élaboussé certaines institutions de l'Etat, ont semble-t-il, servi de leçon à Sonelgaz qui a décidé de mettre en place un mécanisme basé sur des règlements qui régissent désormais toutes les filiales du groupe.

En tout cas la présence du ministre de l'Energie et des Mines, Youcef Yousefi à la cérémonie de présentation de la charte de Sonelgaz témoigne de l'intérêt qu'accorde le département au bon fonctionnement de l'une des principales entreprises du pays qualifiée d'ailleurs par le ministre «d'entreprise stratégique».

Le ministre qui soutient que la décision de mettre en place une charte d'éthique n'est pas un manque de confiance dans les responsables et les employés de Sonelgaz, soulignant néanmoins que l'objectif principal du code est de mettre les responsables devant leurs responsabilités dans leur prise de décisions ainsi que de dresser des barrières sur le chemin d'un certain nombre de personnes qu'il qualifiera «d'aventuriers».

«La Sonelgaz est un pilier dans le développement économique et social» ajoute encore le nouveau ministre de l'Energie et des Mines qui souligne que du fait de l'accélération de l'industrialisation du pays, Sonelgaz est appelée à relever plusieurs défis et à faire de plus en plus d'efforts.

Youcef Yousefi, lors de son intervention devant les cadres des différentes filiales du groupe, dira que d'autres mécanismes doivent encore être mis en place notamment en matière de révision des cahiers des charges. Le but de cette révision, poursuit le ministre est de «détecter» toutes les fautes lors de l'élaboration des cahiers des charges ou les fautes liées au choix des fournisseurs.

De son côté, le président directeur général de Sonelgaz Nordine Bouterfa a qualifié la mise en place de la charte «d'événement d'une grande importance pour toutes les sociétés du groupe».

Bouterfa a affirmé que ce code d'éthique dont le groupe s'est doté n'est pas une prescription formelle et ne se substitue nullement aux textes, aux conventions et règlements en vigueur au sein des sociétés du groupe.

«C'est un instrument supplémentaire pour asseoir et consolider davantage nos processus et nos pratiques de bonne gouvernance à tous les niveaux de nos organisations» a déclaré le patron de Sonelgaz qui rappelle que la société qu'il dirige a par ailleurs été l'une des pionnières à se doter d'un comité d'audit qui relève de la seule autorité du conseil d'administration et qui est composé d'administrateurs et de membres indépendants.

La participation des représentants des travailleurs et d'un administrateur représentant le ministère de l'Energie et des Mines dans chaque conseil d'administration des filiales fait également partie des mécanismes de transparence et de bonne gouvernance se félicite Nordine Bouterfa. L'éthique est un facteur de mobilisation et d'amélioration de nos comportements, ajoute encore le responsable de Sonelgaz qui déplore cependant «qu'il est triste que le discours dominant sur l'éthique relève de nos jours de la perte des valeurs». Le PDG de Sonelgaz ne s'avoue pas vaincu pour autant en appelant chaque agent de chacune des sociétés du groupe au respect unanime du code et le respecter en toute constance. Il y'a lieu de souligner qu'un comité d'éthique permanent est installé pour «renforcer et asseoir fortement la bonne gouvernance». Le comité en question est composé de membres dont la réputation est certaine, est-il soutenu à Sonelgaz. Le rôle du comité, affirme-t-on encore est de «veiller au respect des pratiques déontologiques» et les membres «constitueront les interlocuteurs privilégiés de ceux qui sont témoins de pratiques douteuses ou confrontés à un problème d'ordre éthique» est-il encore indiqué dans un communiqué diffusé par Sonelgaz.

### LE PLAN DE DÉVELOPPEMENT DES ÉNERGIES RENOUVELABLES BIENTÔT DEVANT LE GOUVERNEMENT

Le plan de développement des énergies renouvelables sera soumis au gouvernement dans quelques semaines, a indiqué hier le ministre de l'Energie et des Mines, Youcef Yousefi. Qualifié «d'extrêmement ambitieux» par le ministre, le plan en question est prévu en plusieurs phases. La première consiste à tester toutes les énergies renouvelables dont dispose notre pays en mobilisant tous les centres de recherches pour voir quelle est la technologie qui conviendrait le mieux à notre pays. La seconde phase, ajoute encore le ministre est de voir comment arriver à fabriquer les équipements nécessaires en Algérie, sachant que leur importation reviendrait plus cher pour le type d'énergie qu'il faudrait développer. Youcef Yousefi dira qu'après tout cela il faut lancer un vaste programme qui s'étalera sur une vingtaine d'années, l'objectif étant, de disposer de la même quantité d'énergies qui est produite actuellement mais en énergie renouvelable.

«La réussite du programme permettra même d'exporter cette énergie, notamment en Europe si les Européens nous ouvrent leur marché» a encore fait savoir le ministre. Par ailleurs en matière d'explorations d'autres gisements de pétrole ou de gaz, Youcef Yousefi a déclaré que cela représente un véritable défi.

«Il faut renforcer et intensifier l'effort d'exploration dans notre pays» a-t-il déclaré en soulignant qu'il faudrait sécuriser l'Algérie à long terme, sur au moins une cinquantaine d'années.

Cet effort dans l'exploration d'autres gisements sera pris en charge par des moyens propres à l'Etat, a tenu à préciser le ministre qui soutient en parallèle la nécessité d'accroître le taux d'extraction des gisements qui existent déjà.

Enfin, le ministre a fait savoir qu'en plus du développement de l'industrie pétrochimique et de l'ingénierie, son département a décidé de créer un groupe des mines, à l'instar de Sonelgaz et Sonatrach.



## ANALYSE

Kharroubi Habib

«La Constitution a été restaurée, la maison est maintenant dans l'ordre, l'armée obéit aux civils et il y a une Constitution à laquelle tout le monde obéit».

Voilà le tableau de la situation en Algérie tel que brossé par Bouteflika en novembre 2009 au commandant général américain de l'Africom, reçu en audience à Alger par lui. Du moins à en croire le contenu de l'un des câbles ayant trait à l'Algérie mis en ligne par WikiLeaks.

Il est normal, de son point de vue par conséquent, qu'il dise ne pas apprécier les commentaires de la presse étrangère et les rapports internationaux faisant référence à l'Algérie comme une dictature et qu'il présente les généraux algériens comme offensés par le terme. L'on apprend ainsi, et c'est le message que Bouteflika a certainement voulu transmettre aux Américains, qu'il n'y aurait plus de compétition de pouvoir entre lui et les militaires. Ce dont persiste pourtant à douter la rue algérienne, qui attribue toujours à l'armée un poids et un rôle décisifs dans la conduite des affaires nationales.

En veine de confiance devant son interlocuteur américain, Bouteflika lui a confié «que la Constitution algérienne a établi la primauté du droit. En 2004, il a été décidé qu'il n'y avait plus de légitimité révolutionnaire et historique. La seule légitimité a été la Constitution». Là encore, il n'y a que les Algériens à ne pas s'être rendu compte de ce «basculé historique». N'importe quel quidam algérien est en effet convaincu qu'il vit sous les mêmes système et régime depuis 1962.

Peut-être que Bouteflika a purgé son contentieux avec l'armée depuis qu'il a affirmé son ascendant sur elle. Ce n'est pas ce qui pour autant a apporté à l'Algérie et aux Algériens

### Un tableau, une réalité

la démocratie et les libertés auxquelles ils aspirent. Ils vivent toujours sous un régime autoritaire, même si les casquettes ne sont plus aux commandes comme elles l'ont été ostensiblement auparavant.

Pour preuve, les privations et restrictions dont sont victimes les Algériens en matière d'exercice de leur citoyenneté et de participation à la vie politique.

Le retour à la pensée unique à coup de fermeture du champ d'expression, à l'embrigadement populaire et à la vassalisation totale des institutions de la République.

Il est vrai qu'en 2004, beaucoup d'Algériens ont naïvement cru qu'en votant un second mandat pour Bouteflika, celui-ci allait non seulement s'imposer en tant que Président à part entière, et mettre ainsi un terme au règne des «cabinets noirs», mais aussi et surtout engager le pays sur la voie de l'ouverture démocratique et de l'Etat de droit.

S'il est excessif de parler de dictature concernant l'Algérie en 2010, l'on est loin néanmoins, très loin d'y voir un pays démocratique. Et Bouteflika, qui se targue d'avoir obtenu que l'armée respecte la Constitution et obéit au civil, ne peut plus mettre au compte de celle-ci les verrouillages qui bloquent l'évolution vers la démocratie du pays.

Foncièrement autocrate, il n'a jamais eu pour projet d'aider à cette évolution. La seule ambition a été d'être reconnu «l'homme fort» du pays, dont l'autorité ne doit souffrir d'aucune remise en cause et surtout pas par l'armée. Ayant obtenu cette reconnaissance, il gouverne en potentat rusé qui sait faire prendre des vessies pour des lanternes.

Les Américains à qui s'adressaient ses propos lénifiants et les Algériens qui subissent sa gouvernance, ne sont pas pour autant dupes de ce qu'il veut faire croire.

### Affaire de l'attentat contre le siège du Conseil constitutionnel Le procès reporté

Le Tribunal criminel près la Cour d'Alger a reporté hier, pour la troisième fois, l'examen de l'affaire de l'attentat terroriste à l'explosif contre le siège du Conseil constitutionnel à Ben Aknoun le 11 décembre 2007, suite au recours in-

troué auprès de la Cour suprême par l'un des accusés contre la décision de la chambre d'accusation.

Le président du Tribunal criminel, le magistrat Omar Benkharchi, a reporté l'examen de l'affaire «sans fixer de date préci-

se», soit jusqu'à ce que la Cour suprême se prononce sur le recours contre la décision de la chambre d'accusation introduit dimanche par l'accusé Fettouche Tahar Yacine par l'intermédiaire de son avocat, Me Sidhoum.

Tirage du N° 4868  
134.062 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN  
Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
ORAN - PRESSE  
au Capital de 195.923.000,00 DA

**Président**  
Directeur Général  
**Directeur**  
de la Publication  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

**Direction - Administration**  
**Rédaction centrale**  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

**Fax Pub:** 041.32.69.06  
**Fax et Rédaction**  
041.32.51.36 / 32.69.06  
**Imp.: Oran:** imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
**Alger:** SIMPRAL  
**Constantine:** S.I.E.  
**Ouargla:** S.I.A.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>  
**E-mail:** [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)  
**Rédaction Algéroise**  
Tél.: 021.74.96.39 - Fax: 021.74.71.57  
**Rédaction Constantinoise**  
Tél.: 031.64.19.81 - Fax: 031.64.19.80  
**Diffusion: Ouest:** SEDOR Tél.: 041.41.94.31/41.65.31  
**Centre:** SEDOR - **Est:** SO.DI. PRESSE - **Sud:** TDS

**Le géant pétrolier veut céder ses actifs à Aïn Amenas et Aïn Salah  
Un autre casse-tête nommé BP**

*Le gouvernement algérien semble s'orienter vers l'exercice de son droit de préemption sur le projet de cession des actifs de BP et pour lesquels le joint-venture russo-britannique TNP-BP était en lice.*

Salem Ferdi

C'est ce qui ressort d'un article publié, hier, par le Financial Times, en se basant sur des «sources proches» des discussions en cours.

Selon le journal, l'Algérie s'est abstenue, jusqu'à présent, de répondre à une demande BP qui souhaite communiquer des données à TNK-BP sur les champs de gaz d'Aïn Salah et Aïn Amenas. Selon le Financial Times, BP a confirmé que le droit de consulter les données n'a pas été accordé à TNK-BP. D'après le journal, la vente des actifs proposés tournerait autour de 3 milliards de dollars (1,9 milliard d'euros). L'opération entre dans le cadre d'une politique de cession d'actifs de British Petroleum qui a besoin de liquidités pour faire face aux dépenses astronomiques générées par la prise en charge des conséquences de la catastrophe de la plateforme DeepWater dans le Golfe du Mexique. Un minimum de 30 milliards de dollars doit être levé pour faire face aux dépenses et aux sanctions qui s'annoncent particulièrement lourdes. La compagnie a déjà collecté plus de 20 milliards de dollars. La multinationale britannique est le premier investisseur étranger en Algérie. Les champs d'Aïn Amenas et Aïn Salah ont chacun une capacité de production pouvant aller jusqu'à 9 milliards de mètres cubes par an et représentent près d'un quart de la production de gaz de l'Algérie.

**Coopération militaire**

**Un commandant de l'Africom à Alger**

M. Mehdi

Le général-major David R. Hogg, commandant de la composante terrestre de l'Africom (basé en Italie), a effectué, dimanche et lundi, une visite en Algérie pour discuter du «renforcement de la coopération militaire» entre les Etats-Unis et l'Algérie. Durant son séjour, où il a été question de «l'amélioration de la coopération militaire et sécuritaire» entre les deux pays, le général-major Hogg a rencontré le commandant des forces terrestres de l'ANP, Ahcène Tafer, le secrétaire général du ministère de la Défense, le général-major Ahmed Senhadji, et le conseiller du président de la République sur le terrorisme, Me Kamel Rezzag Bara.

Lors d'une conférence de presse organisée hier au siège de l'ambassade des Etats-Unis à Alger, David R. Hogg, qui a dès le départ averti qu'il ne répondrait à aucune question relative aux câbles de WikiLeaks, a précisé que ses discussions ont porté sur d'éventuelles missions de formation notamment en «reconnaissance à longue distance», d'expertise en matière d'explosifs (IED), de validation des connaissances apprises lors des formations. En réponse à une question, Hogg a aussi démenti toute existence d'une base de la CIA en Algérie.

M. Hogg a également tenu à préciser que la composante terrestre de l'Africom «ne dispose pas d'unités de combat», mais est essentiellement versée dans les missions de formation et de

**UN DROIT DE PRÉEMPTION DÉJÀ EXERCÉ EN... 2000**

Les deux partenaires de BP sur ce périmètre, Sonatrach, la société énergétique publique et le norvégien Statoil, ont opposé un refus pour l'achat de la part de BP. Il est clair qu'au regard de la législation en vigueur, l'approbation du gouvernement algérien est nécessaire à toute transaction. Or, tout indique qu'il va exercer son droit de préemption. Le Financial Times cite des «sources bancaires» qui vont dans ce sens. Une source bancaire a d'ailleurs indiqué que Aïn Salah pourrait devenir une plaque tournante stratégique de gaz à travers laquelle de nouvelles ressources en cours de développement dans le Sud-Ouest, et peut-être même le gaz en provenance du Nigeria, pourraient éventuellement être canalisées. Dans le cas de BP, l'Algérie a déjà exercé en 2000, son droit de préemption en bloquant la cession de 40% de parts de BP dans le champ de Rhourde El Baguel à Elf-France. Le Financial Times estime qu'un déblocage de la situation dépendra de considérations politiques. Selon le journal financier, un «lobby» en Algérie cherche à contenir le rôle des entreprises étrangères dans l'économie. Sans surprise, le journal cite comme preuve le veto du gouvernement algérien à la transaction entre Orascom et MTN pour ce qui se rapporte à Djézzy.

Le journal estime que les relations, en général bonnes, entre Alger et Moscou pourraient jouer un rôle. Il n'en a pas moins rappelé que le gouvernement algérien a rejeté l'offre du russe Vimpelcom pour acheter la branche locale de télécommunications Orascom dans le cadre du projet de fusion avec la société Weather Investments, qui détient une participation majoritaire dans Orascom Telecom Holding.

collaboration avec les armées des pays africains qui en font la demande. «Nous pouvons également aider en cas de catastrophes naturelles, et nous coopérons avec nos ambassades en Afrique», a-t-il ajouté.

Concernant la coopération militaire dans la région du Sahel, elle est, selon lui, la même que pour les 53 pays du continent africain. «Notre aide dépend des sollicitations des pays africains. Nous n'offrons pas d'entraînements spécifiques à la lutte contre le terrorisme, mais nous accordons notre assistance à toute demande exprimée en matière de renseignement et de formation à opérer dans des environnements hostiles».

Pour le général-major David R. Hogg, la situation d'insurrection au Nigeria (combattants du Delta du Niger) et les menaces d'Al-Qaïda dans la région du Sahel «sont comparables» et il existerait même, selon lui, des «connexions» entre les deux entités. «Nous avons la responsabilité de combattre l'extrémisme et le terrorisme où qu'il se trouve», a-t-il déclaré à ce propos. Concernant la dégradation de la situation sécuritaire au Soudan, qui pourrait survenir au terme du référendum sur l'indépendance du Sud-Soudan, la règle est la même : «pas d'intervention sans que l'on soit sollicité».

Revenant sur la coopération militaire entre l'Algérie et les Etats-Unis, le commandant de la composante terrestre de l'Africom précise qu'il s'agit aussi d'échanges d'expériences entre les deux pays.



**Raina Raïkoum**

Kamel Daoud

**L'une des formules les plus saisissantes sur l'Algérie ramassée dans les débris de l'explosion WikiLeaks est celle utilisée par l'ambassadeur US en Algérie : « Un pays malheureux ». Pas un pays pauvre, pas une dictature standard, pas un pays en guerre, pas un pays tout court. Non : un pays malheureux, c'est-à-dire triste, souffrant de lui-même, sans amour pour sa propre personne et où les gens, la terre et les murs sont la moitié d'une chose qu'ils n'ont jamais eue et dont ils désespèrent dans l'enfermement et l'immobilité du coeur. De mémoire de chroniqueur, c'est la biographie la plus courte et la plus poignante d'une nation. Les raisons ? On les connaît toutes. Un analyste a très bien résumé l'effet WikiLeaks en écrivant que ce site ne révèle rien mais confirme presque tout.**

**Et pour revenir au télégramme de l'ambassadeur US sur l'Algérie vue comme veuve d'elle-même, les raisons sont admirablement résumées. 1° - Le décalage entre la terre et ceux qui lui marchent dessus : ici, dira-t-il, les gens s'occupent à longueur de journée de votes, constitution, mandats, dissidences et il n'y a rien qui est dit sur le pays, la peuplade, l'émeute, c'est-à-dire le réel. Tout le monde veut Alger, personne ne veut s'occuper du reste de l'Algérie, pourrait-on résumer. 2° - La seconde raison est la mentalité pipe-line : la seule politique économique connue est celle de la dépense, du ciment, de la rente. Le capitalisme y est sauvage mais le socialisme encore étatique. Les projets ne mènent à rien car le centre de la réflexion économique n'est pas l'entreprise mais le budget de soutien. La richesse n'est pas créée mais distribuée par un réseau sur-bureaucraté d'administrations et avec la psychologie profonde de la méfiance, mère naturelle de la centralisation excessive. Le pétrole n'y est pas une richesse mais un argent de poche. 3° - L'hésitation systématique : cela tout le monde le sait quand il veut savoir au moins une chose sur l'Algérie : ce pays ne sait pas ce qu'il veut. On a eu droit au socialisme spécifique, puis au capitalisme socialisant, puis à l'économie de marché contrôlée, puis au néo-socialisme de souveraineté nationale. Il y a «un manque de vision au sommet», aurait écrit l'ambassadeur US, expliquant que « Bouteflika et son**

**Le guide de l'Algérie par un ambassadeur US**

**équipe ne savent pas s'ils veulent que l'Algérie intègre l'économie de marché mondiale ou si le gouvernement doit perdurer dans le contrat social des années 1960-1970». 4° - La méfiance. La base du système politique et**

**social de l'Algérie est « la psychologie de la méfiance » et pas celle du « consensus gagnant-gagnant », a résumé un jour, au chroniqueur, un homme d'affaires algérien. L'ambassadeur US, lui, ne voit donc que cet aspect qui freine un peu la fameuse « coopération » sécuritaire entre son pays et le nôtre. Il touche cependant du doigt l'une des facettes de la psychologie algérienne la plus troublante : la paranoïa, fille cadette des indépendances obtenues par la lutte armée et le maquis secret. Les services algériens sont décrits par l'ambassadeur US comme étant «éprouvés et paranoïaques» et «pas pressés à coopérer avec le FBI» dans la lutte contre les réseaux terroristes, rapporte la presse. 5° - le décalage temporel entre le pays et ceux qui le gouvernent par la nostalgie et la sous-formation : l'ambassadeur remarquera avec pertinence que, pour la politique extérieure de l'Algérie, «Bouteflika est son propre ministre de l'Extérieur, et sa conception politique régionale n'a pas évolué depuis les années 1970». Notez le chiffre : 70. C'est l'année où le pays était jeune, beau, ministre des AE internationales, riche, reconnu, sans rides et bon danseur entre le bloc et le bloc Ouest au nom du non-alignement. Le chiffre 70 explique tout : pourquoi on y coince le pays et pourquoi on veut nous obliger à y retourner vivre.**

**Comment donc survivre dans un pays malheureux comme le nôtre ? Que faut-il faire ? C'est quoi la solution pour marcher sur la Lune ? L'ambassadeur US n'y répond pas. Il n'est pas payé pour ça et ce n'est pas son rôle. La seule bonne nouvelle qu'il donne, selon ce télégramme « secret », elle est destinée au secrétaire d'Etat US qui devait visiter Alger à cette époque : « Durant votre visite, nous nous attendions à une grève dans l'enseignement. La fermeture des écoles facilitera vos déplacements grâce à la circulation plus fluide, Inchallah», a-t-il indiqué. Cela ressemble au rêve le plus secret du régime algérien : le pays n'est vivable que lorsqu'il se vide.**

François Hollande au **Le Quotidien**

## «Certains initiatives de la droite française jettent de l'huile sur le feu»

François Hollande, ancien premier secrétaire du Parti socialiste français, est désormais l'un des candidats potentiels de son parti à la présidentielle face à Nicolas Sarkozy, dont la candidature ne fait pas de doute.

Entretien réalisé par  
Salem Ferdi

**Q**ue pense-t-il de l'état des relations algéro-françaises ? Quel est son sentiment sur le débat sulfureux sur l'identité nationale et la mise à l'index des étrangers et des immigrés ? Quid de la relation entre les socialistes français et les partis algériens, dont le parti frère historique, le Front des forces socialistes (FFS) ?

A ces questions ainsi qu'à celle, plus générale, de la perte d'identité de la social-démocratie en Europe et en France, François Hollande apporte des réponses nuancées. Comme il sied à un présidentiable ?

**Le Quotidien d'Oran:** Pour les Algériens qui observent la vie politique française, il y a eu cette année en France, sous l'instigation des plus hautes autorités, un dérapage anti-étranger qui s'est manifesté par les débats sur l'identité nationale et la stigmatisation des étrangers. Ce dérapage est-il réductible à une simple instrumentalisation politique de la droite dans des perspectives électorales ? La France devient-elle intolérante, xénophobe et islamophobe ?

**François Hollande:** Que le mauvais débat sur l'identité nationale ait eu des arrière-pensées électoralistes, il n'y a aucun doute. Mais il faut ramener les choses à leur juste proportion. La France est républicaine. Le président Sarkozy lui-même a été obligé de battre en retraite : le ministère de l'Identité nationale a été supprimé lors du dernier remaniement. Les immigrés, dans cette affaire, ont été instrumentalisés comme boucs émissaires de la faille des politiques économiques, sociales, sécuritaires depuis plus de trois ans. Avec les expulsions collectives des Roms, ressortissants européens, bénéficiant pourtant du droit de libre circulation dans l'espace communautaire, l'image de la France a été ternie dans le monde. Aussi, je veux rappeler avec force que la République française est attachée à la laïcité et aux droits de l'homme. Elle ne sera jamais ni xénophobe ni islamophobe.

**Q.O.:** La France a légiféré sur la «burqa» ou le voile intégral alors que, selon les chiffres officiels français, le nombre des femmes concernées est très négligeable. Le débat public en France et plus généralement en Europe doit-il constamment fonctionner en mettant en avant une prétendue altérité musulmane absolue ? N'est-ce pas jouer la stigmatisation pour ne pas accepter de faire le constat des inégalités sociales et du délaissement économique et social des banlieues ? Le Pouvoir français fabrique-t-il «l'ennemi étranger», voire relance-t-il le thème de la «cinquième colonne» pour faire diversion sur ses échecs économiques et sociaux ?

**F.H.:** La liberté vestimentaire fait partie des libertés individuelles à condition qu'elle ne revête pas un caractère prosélytique dans l'espace public et qu'elle ne porte pas atteinte à l'égalité homme, femme, pas plus

qu'à la dignité de chacun. Ce sont les principes de laïcité qui doivent être respectés. La burqa n'a donc pas sa place hors du domicile privé mais il faudrait encore que la loi qui vient d'être votée soit applicable. Je proposerai une évaluation de son efficacité et de son utilité dès le retour de la Gauche aux responsabilités.

**Q.O.:** Les relations de la France avec l'Algérie sont en général en dents de scie même si les liens économiques et commerciaux restent importants. Quelles sont les raisons qui, selon vous, empêchent les relations entre les deux pays d'être stables ? Est-ce que cela relève uniquement des divergences sur des dossiers précis comme le Sahara Occidental ou la gestion du risque terroriste au Sahel, ou bien cela relève de quelque chose de plus lourd, d'une histoire commune qui continue de susciter des passions ?

**F.H.:** Les destins de la France et de l'Algérie sont tellement imbriqués que leurs relations sont forcément complexes et restent marquées par la passion et les blessures de la mémoire. Les historiens ont réalisé suffisamment de travaux scientifiques qui doivent servir de critères objectifs pour solder ce passif du passé entre nos deux nations souveraines. Il reste que la France et l'Algérie ont un patrimoine culturel et humain inestimable en partage.

Nos deux pays, moteurs incontournables du partenariat euro-méditerranéen, ont vocation à s'entendre pour construire l'avenir. Le conflit du Sahara Occidental et le risque terroriste au Sahel sont loin d'être des contentieux dans la mesure où nos deux pays soutiennent les résolutions des Nations unies et qu'ils coopèrent en bonne intelligence pour éradiquer le fléau terroriste.

**Q.O.:** Le Front des forces socialistes (FFS) est très critique à l'égard du système algérien ? Vous devez en avoir discuté avec vos camarades ? Partagez-vous leurs approches et leurs analyses ? Est-ce qu'en tant que parti de gouvernement, les socialistes sont-ils « contraints dans l'expression » vis-à-vis de l'Algérie, pour reprendre la formule saisissante de Lionel Jospin, quand il était Premier ministre ?

**F.H.:** Le Parti socialiste français ne s'immisce pas dans le débat démocratique entre les partis algériens. Nous avons des relations régulières et amicales avec le FLN ; quant au FFS, nous avons des relations historiques. Au gouvernement ou dans l'opposition, nous sommes fidèles au principe du parler-vrai. Nous nous efforçons d'accorder nos actes avec nos paroles, et nos paroles avec nos pensées. Nous tenons donc à tous le même discours et nous souhaitons puissamment le renforcement du lien entre la France et l'Algérie.

**Q.O.:** La loi du 23 Février 2005 en France a exacerbé ce que l'on pourrait appeler un « contentieux mémoriel et historique » entre la France et l'Algérie. La mise en avant « d'aspects positifs » de la colonisation a heurté chez nous. Elle a été perçue comme un signe manifeste que tous les esprits ne sont pas décolonisés.

**F.H.:** Le vote de la loi de Février 2005 avait légitimement indigné l'opinion algérienne mais aussi les consciences en France. Beaucoup de blessures ne sont pas cicatrisées. Certaines initiatives malheureuses venant de la Droite française jettent de l'huile sur le feu au lieu de l'éteindre. Le Parti socialiste, dont j'étais alors le Premier secrétaire, avait exigé l'abrogation des dispositions choquantes de cette loi. Le législateur s'était octroyé le droit de réécrire l'histoire à la place des historiens. Beaucoup, comme Benjamin Stora, avaient dénoncé cette tentative. Suite à la saisine du Conseil constitutionnel par le Président Jacques Chirac, l'inadmissible article 4 de cette loi a été supprimé. Aucune loi française ne mentionne aujourd'hui le « rôle positif » de la colonisation. Je tiens à rappeler qu'au lendemain du vote de cette loi, l'Ambassadeur de France avait condamné, de manière ferme, la tragédie du 8 mai 1945 à Sétif. Ce geste nécessaire était attendu depuis longtemps.

**Q.O.:** Avec la crise financière, les Etats occidentaux, dont l'Etat français, ont volé au secours des banques au nom de l'idée qu'ils ne peuvent se permettre de les laisser tomber sans risque pour les économies. Mais, comme il faut bien payer les factures des déficits, ce sont les citoyens qui le font à travers les politiques de rigueur. On a l'impression que la social-démocratie à laquelle vous appartenez n'a pas de réponses particulières et qu'elle pêche par conformisme.

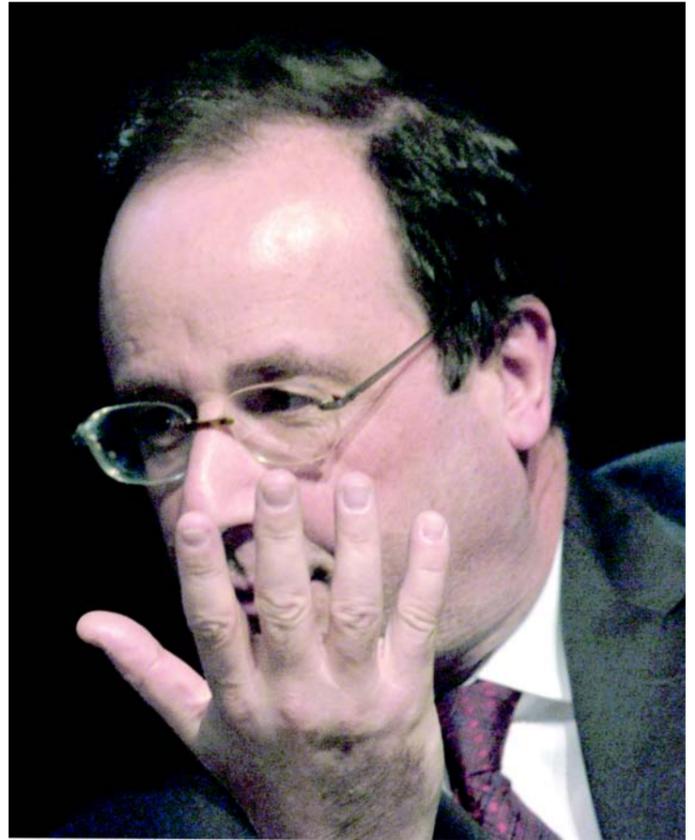
**F.H.:** Depuis deux ans déjà, je développe avec mes amis, à l'occasion de colloques tenus dans plusieurs régions de France, un programme économique cohérent, crédible, réaliste pour surmonter la crise financière, résorber le déficit public, relancer la croissance, réduire les inégalités sociales. Il serait fastidieux d'en décliner ici les aspects techniques. J'entends présenter une alternative à la politique du président actuelle et je propose une démarche qui unit, réconcilie à la place d'une méthode qui stigmatise et divise.

**Q.O.:** Le Parti socialiste français est-il encore un parti de Gauche alors qu'un de ses candidats potentiels est le patron du FMI, institution qui a imposé sa doxa libérale coûteuse pour de nombreuses économies du tiers-monde ? En quoi ces partis se distinguent-ils des partis de droite ?

**F.H.:** Les compétences économiques et les parcours socialiste de Dominique Strauss-Kahn ne sauraient être contestés. Le Parti socialiste français est un parti démocratique. Il est composé de différentes sensibilités, unies par la même histoire des luttes pour le progrès social, par le même dévouement aux principes républicains, par les mêmes idéaux de liberté, d'égalité, de solidarité. Son candidat en 2012, quel qu'il soit, en sera le porteur.

**Q.O.:** Par impératif professionnel, on vous pose la question : êtes-vous candidat à la présidence ?

**F.H.:** La désignation démocratique du candidat socialiste à la prochaine élection présidentielle se fera par les primaires. J'ai déjà dit que je me préparais sans précipitation à ce rendez-vous.



## François Hollande aujourd'hui à Alger

R. N.

Le député et président du conseil général de la Corrèze, François Hollande, entame aujourd'hui une visite de trois jours en Algérie, à l'invitation du SG du FLN, Abdelaziz Belkhadem. François Hollande, premier secrétaire du Parti socialiste de 1997 à 2008, sera accompagné d'une délégation comprenant des

députés, des élus municipaux, l'historien Benjamin Stora, deux Français d'origine algérienne, le député européen Kader Arif et le responsable socialiste Faouzi Lamdaoui et une dizaine de journalistes français. Au cours de son séjour, François Hollande devrait être reçu par le Premier ministre et le président de l'APN. Le député du PS aura des entretiens avec les SG du FLN et du FFS.

## Les immigrés génèrent d'énormes bénéfices à l'économie française

Les immigrés génèrent d'énormes bénéfices à l'économie française, selon une étude réalisée par une équipe de chercheurs de l'université de Lille, dirigée par le Pr Xavier Chojnicki, et rendue publique lundi. Les immigrés reçoivent de l'Etat français 47,9 milliards d'euros mais reversent 60,3 milliards, soit un solde positif de 12,4 milliards d'euros pour les finances publiques qui ne représentent pourtant que la part monétaire de transferts bien plus importants, indique l'étude réalisée au bout de trois ans de recherches pour le compte du ministère français des Affaires sociales, portant sur les coûts de l'immigration pour l'économie française. Se basant sur des chiffres officiels, les chercheurs ont décortiqué tous les grands postes de transfert d'immigrés. Il en ressort un solde très positif. Les 47,9 milliards d'euros qu'a coûté l'immigration au budget de l'Etat pour 2009 sont ventilés ainsi: retraites avec 16,3 milliards, aide au logement: 2,5 milliards, RMI (Revenu minimum d'insertion): 1,7 milliard, allocation chômage: 5 milliards, allocations familiales: 6,7 milliards, prestations de santé: 11,5 milliards, éducation: 4,2 milliards. De leur côté, les immigrés reversent cependant au budget de l'Etat des sommes beaucoup plus importantes, selon l'étude qui indique que pour l'impôt sur le revenu, les immigrés versent: 3,4 milliards d'euros, l'impôt sur le patrimoine 3,3 milliards, impôts et taxes à la consommation: 18,4 milliards, impôts locaux et autres: 2,6 milliards, contribution au remboursement de la dette sociale (CRDS) et contribution sociale généralisée (CSG): 6,2 milliards, cotisations sociales en

viron 26,4 milliards d'euros. A ce solde positif de quelque 12,4 milliards d'euros, il faut ajouter d'autres revenus pas toujours monétaires mais d'une grande importance socio-économique, souligne l'étude qui relève que les immigrés occupent l'immense majorité des emplois dont les Français ne veulent pas et 90% des autoroutes construites et entretenues avec de la main-d'oeuvre étrangère. Sans immigrés, indique encore l'étude, les prix à la consommation (produits agricoles et autres) seraient bien plus élevés, la main-d'oeuvre étrangère étant moins bien payée. La comptabilité réalisée par les chercheurs de l'université de Lille fait ressortir aussi de profonds changements sociaux. Majoritairement jeunes, les immigrés sont de grands consommateurs: ils versent environ 18,4 milliards d'euros à l'Etat sur leurs dépenses personnelles, notamment en TVA. Les immigrés ont, en outre, modifié en profondeur le sport et les arts populaires français, relève-t-on, par ailleurs. De plus, de nombreux métiers, en particulier dans les services, ne fonctionnent en France que grâce à l'immigration. Il ressort de l'étude que plus de la moitié des médecins hospitaliers dans les banlieues sont étrangers ou d'origine étrangère, que pas moins de 42% des travailleurs des entreprises de nettoyage sont des immigrés, que plus de 60% des ateliers de mécanique automobile de Paris et de la région parisienne appartiennent à des mécaniciens et petits entrepreneurs d'origine étrangère. Dans l'avenir du système de retraites, les immigrés jouent également un rôle favorable, admet cette équipe de chercheurs.

**Symposium sur le soutien  
aux prisonniers sous l'occupation  
Les aveux de Belkhadem**

*Le secrétaire général du FLN a reconnu hier que la Ligue arabe et les Etats voisins à la Palestine occupée ont échoué dans le règlement du conflit israélo-arabe et dans la réunification des factions politiques palestiniennes.*

**Ghania Oukazi**

«L'expérience a montré que tous les efforts qui ont été menés par la Ligue arabe et les Etats arabes voisins de la Palestine n'ont pas abouti», a avoué Abdelaziz Belkhadem en réponse à une question sur l'implication des Etats dans la réunification des factions politiques palestiniennes. Belkhadem s'est prêté hier au jeu des questions réponses autour d'un déjeuner à l'hôtel Riadh de Sidi Fredj qu'il a offert aux journalistes accrédités pour la couverture du symposium. «Faut-il attendre encore que ces efforts aboutissent ou alors engager une autre procédure ?» s'est-il interrogé. Il montre qu'il opte pour la seconde hypothèse et indique qu'«il faut surtout agir au niveau de la société civile et des partis politiques pour amener à plus de cohésion entre les factions palestiniennes.» Il rappelle à juste titre le mutisme des Etats arabes au lendemain du massacre de la population ghazaouie. «Rappelez-vous quand Israël a perpétré ses massacres à Ghaza, les Etats arabes n'ont pas bougé. Que Dieu t'entende ! Mais nous croyons que l'adhésion qu'on cherche au niveau des Palestiniens sera possible par les efforts de la société civile», a-t-il répondu à un journaliste qui lui a demandé quel sera l'apport exigé par les conférenciers au cas où les Etats arabes adhéreront et soutiendront les principes débattus au sein du symposium.

Le SG du FLN refusera cependant d'utiliser le terme «réunification» et choisira ainsi de parler de cohésion au moment où Alger cherche véritablement à rapprocher les Palestiniens et à serrer leurs rangs. «Pour la première fois se sont réunis dans une même salle des parties (partis) en totale contradiction entre elles que ce soit pour la Palestine ou l'Irak», a-t-il souligné. Il estime qu'«il faut réunir toutes ces contradictions au profit de la lutte contre le colonialisme». Il est admis chez de nombreux participants que l'Algérie «terre des sacrifices et des médiations pour les causes justes est capable de convaincre les Palestiniens d'enclencher le processus de leur réunification à partir de ce symposium». Il semble en tout cas que c'est le souhait des Algériens. Ce qui est sûr est que la question a été grandement posée à Alger même si le plus important de ses volets a dû se faire en coulisses.

**STANLEY COHEN À ALGER,  
UN SIGNE D'ADHÉSION  
À LA CAUSE PALESTINIENNE**

Il a fait savoir que la rencontre d'Alger qui a pris fin hier dans la soirée au Palais des Nations a regroupé près de 1300 personnes (y compris les journalistes) représentants une cinquantaine de pays. «Nous avons relevé une grande disponibilité chez tous ces gens-là pour venir participer à ce symposium qui a réuni ainsi toutes les factions palestiniennes, tous les partis politiques algériens, tous les partis politiques arabes, un grand nombre d'organisations qui militent pour les droits de l'homme à travers le monde», a-t-il dit. Il précisera que les organisateurs ont invité le rapporteur onusien -Folk-chargé des dossiers des prisonniers mais, a-t-il indiqué, «il avait d'autres engagements mais il nous a promis qu'une fois adoptée, il sera prêt à diffuser la déclaration d'Alger au niveau des institutions onusiennes et d'autres internationales». Il estime par ailleurs que les représentants occidentaux ont tenu à assister au symposium «plus pour dynamiser la dimension humaine de la question des prisonniers».

A ceux qui insistent pour connaître les objectifs visés par l'organisation de ce symposium, le SG du FLN indiquera encore qu'«on est persuadé qu'on va réussir à faire libérer tous les prisonniers mais on contribuera cer-

tainement à l'élargissement des espaces internationaux de soutien à la cause palestinienne». Le déplacement à Alger d'un avocat juif américain représente à ses yeux, à cet effet, un signe qui ne trompe pas. «Stanley Cohen a accepté de venir à Alger, il est juif américain mais il défend la cause palestinienne. Il se pourrait que ça soit un début de soutien au niveau des espaces des droits de l'homme et aussi politiques», dit-il. Belkhadem veut convaincre que «plus on est nombreux à dévouer ce qui se passe dans les prisons israéliennes, plus on élargit l'adhésion à la cause de libération de la Palestine». Il croit à l'effet boule de neige.

Aussi, pense-t-il d'ores et déjà qu'il est possible que le rendez-vous d'Alger contribuera à mettre en place un mécanisme susceptible de mettre en œuvre la feuille de route que les participants auront votée. Il notera que l'objectif à travers ce symposium est de «sortir avec une déclaration qui sera considérée comme une référence à tout travail qui sera fait sur les prisonniers palestiniens et arabes en général». Il explique ainsi que les organisateurs ont fait exprès de ne pas préciser dans l'intitulé du symposium qu'il s'agit de prisonniers palestiniens. «Parce qu'il y a d'autres prisonniers arabes qui sont dans les geôles israéliennes et dans d'autres pays du monde», a-t-il fait remarquer.

**«AUCUNE FORME  
DE NORMALISATION  
AVEC L'ENTITÉ SIONISTE !»**

Les participants ont fait, selon lui, la proposition de la création d'un réseau mondial qu'animeront les organisations des droits de l'homme, les partis politiques et les médias pour faire connaître la réalité à l'intérieur des prisons israéliennes. «Il existe en Israël une prison pour les enfants que le monde ne connaît pas. Plus de 5000 enfants de moins de 13 ans ont été emprisonnés par l'entité sioniste», fait-il savoir. Il rappelle les graves et flagrantes violations des droits de l'homme et les terribles conditions de détention des femmes. «Certaines d'entre elles ont même accouché dans les prisons, je me suis demandé qu'est-ce qu'on inscrit sur leur acte de naissance», dit-il. Il est persuadé que le défi d'internationaliser la question des prisonniers palestiniens et les exactions de l'entité sioniste sur les populations dans les territoires occupés lancé à partir d'Alger sera bien pris en charge.

Un tel réseau représente selon lui «un moyen pour amener le plus de militants possible des droits de l'homme et de partis politiques à adhérer et à médiatiser la cause palestinienne et celle de ses prisonniers». Il est persuadé que le pari est jouable. «Nous avons plusieurs cartes en main qu'on pourrait exploiter pour soutenir cette question entre autres la décision de la Cour de justice internationale (La Haye) de faire détruire le mur construit par les Israéliens, le rapport Goldstone, l'attaque par Israël de la flottille de la liberté et bien d'autres», énumère-t-il. L'Algérie avec le soutien de ses nombreux hôtes croit à l'entreprise d'internationaliser la question des prisonniers palestiniens et arabes détenus par l'entité sioniste. «Sinon quel est l'intérêt d'un tel rassemblement ?» interroge Belkhadem.

Interrogé sur le refus des organisateurs de recevoir les Arabes israéliens détenteurs de passeports israéliens, le SG du FLN répondra sans hésitation qu'«on n'a pas besoin de détours pour expliquer ce refus. Les frères palestiniens seront toujours les bienvenus en Algérie mais pas avec un document de l'entité sioniste.» Il saisira l'occasion au vol pour affirmer que «nous n'accepterons aucune forme de normalisation avec l'entité sioniste, ni politique, ni économique, ni culturelle !»

**Lakhdar Brahimi  
«Les Arabes ont abandonné  
les Palestiniens»**

**Amine L.**

«La communauté internationale fait semblant de ne rien voir et de ne rien entendre. Ghaza est une véritable prison, c'est un camp de concentration à ciel ouvert. Il faut lever le siège sur Ghaza pour permettre au peuple palestinien d'exercer son droit à mener une vie normale.»

Cette déclaration pleine d'engagement émane de Lakhdar Brahimi, diplomate algérien et conseiller du secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon, qui s'exprimait hier sur les ondes de la radio chaîne 3. M. Brahimi était à Alger pour prendre part au forum dédié au soutien des détenus palestiniens.

Près de 10.000 prisonniers palestiniens ne sont pas reconus comme des détenus de guerre ou politiques. M. Brahimi a déploré «l'attitude du monde arabe qui a abandonné les Palestiniens, mais aussi la communauté internationale qui applique la politique des deux poids deux mesures en versant des larmes de crocodile et en faisant tout pour ignorer le sort des Palestiniens. Il y a une mauvaise volonté politique d'obliger Israël à respecter les lois internationales». Et de plaider que «l'urgence est de régler le problème palestinien. Si les pays arabes bougeaient un peu plus, le sort des Palestiniens serait beaucoup mieux que ce qu'il est aujourd'hui», a déploré ce diplomate. Et d'ajouter que «le président Obama a baissé les bras et donne l'impression d'avoir été vaincu par Israël et

les forces qui soutiennent cet Etat. Il faut une résistance non pas militaire, mais il faut trouver les moyens appropriés, dont notamment le boycott d'Israël par le monde arabe et la communauté internationale», suggère-t-il.

Interrogé sur la situation en Côte d'Ivoire, M. Brahimi a estimé que «des dérapages sont à craindre dans ce pays. La question est de savoir si cette crise durera ou pas. Il y a déjà eu des morts. Il faut espérer qu'il n'y ait pas un bain de sang». «Tout le monde espérait, poursuit-il, que ce scrutin présidentiel allait faire sortir ce pays de l'impasse politique qui dure depuis dix ans. Malheureusement, ces élections ont au contraire accentué la crise. Il faut s'attendre à ce qu'il y ait des morts et des dégâts». Et de prévenir: «Si la crise dure, elle risque d'affecter toute la région, d'autant plus que la situation est complexe car exacerbée par les problèmes ethniques et religieux. Le Burkina Faso est très lié à la Côte d'Ivoire. Il y a des liens aussi avec la Guinée, le Sénégal, le Liberia, avec tous les risques de contagion que cela implique», a-t-il analysé.

Il estime que les problèmes en Afrique de l'Ouest ont pour origine la guerre civile au Liberia, avant de provoquer un effet de contagion qui s'est propagé aux autres pays. «Avec la crise en Côte d'Ivoire, on craint une contagion inévitable», a-t-il dit. «Le président sortant, Laurent Gbagbo, refuse de quitter le pouvoir. La communauté interna-

tionale est unanime à attester que les résultats étaient en faveur d'Alassane Ouattara. Il existe suffisamment de moyens pour faire des pressions. Le Conseil de sécurité de l'ONU peut imposer des sanctions, pour peu que la communauté internationale ait la volonté nécessaire», a-t-il plaidé.

Interrogé sur la crise au Soudan, Lakhdar Brahimi a estimé que le référendum prévu depuis plus de cinq ans, pour être programmé début janvier 2011, aboutira sûrement à l'indépendance du Sud. Et d'ajouter: «Ni le Sud ni le Nord ne sont préparés aux conséquences de cette dramatique scission. Le Sud n'est pas prêt à s'organiser en Etat et le Nord n'est pas préparé à ce divorce», a-t-il déploré. «Le prochain Etat du Sud a des frontières avec beaucoup de pays. Il y a beaucoup de réfugiés, ce qui risque d'aggraver les conflits frontaliers», a-t-il expliqué.

Pour ce diplomate, le Sud et le Nord n'ont rien fait pour encourager le Sud à rester uni au pays. Brahimi prédit «un début d'indépendance chaotique au sud du Soudan». L'argent du pétrole n'a pas servi à réaliser un développement conséquent», a-t-il regretté. Et d'estimer que la stabilité nécessite beaucoup de temps car les conflits internes au Soudan risquent de traverser les frontières avec beaucoup de pays voisins. Autre crainte du diplomate: «Le litige qui naîtrait autour des eaux du Nil. Des inquiétudes, dit-il, qui sont particulièrement appréhendées par les Egyptiens».

**Tizi Ouzou  
Cinq ans de prison pour un notaire**

**Naït Ali H.**

Le tribunal criminel près la cour de Tizi Ouzou a rendu son verdict, dans la soirée de dimanche, dans l'affaire impliquant un notaire, A.E.H., poursuivi pour faux, usage de faux, falsification dans un registre officiel et escroquerie, en le condamnant à une peine de 5 années de prison ferme. Alors qu'un employé des services du cadastre, B.A., jugé

dans la même affaire, a écopé de six mois de prison ferme.

Selon l'arrêt de renvoi de la chambre d'accusation, les circonstances de cette affaire remontent au 12 décembre 2004, quand la victime a déposé plainte auprès des services de sécurité pour faux, usage de faux et escroquerie contre les mis en cause dans une transaction liée à l'acquisition d'un terrain à Tala Athmane. La victime a acquis ce terrain

auprès des faux propriétaires de ce terrain avec la complicité de l'employé incriminé, qui leur a délivré un document attestant qu'ils sont propriétaires, sur la base duquel le notaire A.E.H. a délivré un titre de désistement des faux propriétaires au profit de la victime. Cette dernière a déboursé la somme de 375 millions de centimes pour acheter ce terrain, qui s'est avéré appartenir à une autre personne.

Devant le tribunal, les mis en cause ont nié les griefs retenus contre eux. Ainsi pour B.A., le terrain en question appartenait à l'un de ses collègues décédé, au nom duquel la transaction a été faite, alors que le notaire a affirmé avoir délivré l'acte sur la base du titre de propriété présenté. Le procureur de la République avait requis 20 ans de prison à l'encontre du notaire et 5 ans de prison contre l'employé du cadastre.

**Un garde communal  
se tue accidentellement**

Un garde communal s'est accidentellement tué avec son arme à feu hier vers 06 h 30 dans une caserne de la garde communale de Ait Oumalou, dans la daïra de Larbâa Nath Irathen, dans la wilaya de Tizi Ouzou, a-t-on appris de sources sécuritaires.

La victime, H.B., 27 ans, a été touchée par une balle sor-

tie de son arme de service au niveau de la cage thoracique. Il a succombé à ses graves blessures peu de temps après. Sa dépouille a été déposée à l'hôpital de Larbâa Nath Irathen. Une enquête a été ouverte par la Gendarmerie nationale pour déterminer les circonstances exactes du drame. **N. A. H.**

**Maghnia  
Saisie de plus d'une tonne de kif**

**Cheikh Guetbi**

La brigade de douane du poste frontalier Akid Lotfi qui relève de l'Inspection divisionnaire de douane de Maghnia, a opéré une importante saisie de kif. Les douaniers ont récupéré 10,26 quintaux de kif traité. C'est dimanche, vers 21h que les

douaniers ont pris en chasse un véhicule suspect qui a pris la fuite à leur vue.

La course-poursuite a eu pour point de départ la région de Sidi M'barek, dans la commune de Zouia et s'est achevée sur la route Maghnia-Sebra avec l'abandon du véhicule, un Pajero, par le conducteur qui a disparu dans la na-

ture, à la faveur de l'obscurité. La fouille du véhicule a permis la découverte de plus d'une tonne de stupéfiant. Le véhicule qui servait au transport de cette sinistre marchandise roulait avec un faux numéro d'immatriculation.

Le trafiquant qui a réussi à prendre la fuite est activement recherché.

MÉDÉA

## La nouvelle route vers La Chiffa en bonne voie

*C'est maintenant quasi-officiel : les travaux de réalisation de la voie de dédoublement Médéa-La Chiffa, qui sera en fait une véritable autoroute reliant les wilayas de Médéa et Blida, débuteront au plus tard durant la deuxième quinzaine du mois de janvier 2011.*

Rabah Benaouda

C'est l'affirmation solennelle qu'a faite M. Amar Ghoul, ministre des Travaux publics, lors de la visite qu'il a effectuée tout dernièrement dans la wilaya de Médéa : «Maintenant que toutes les études de faisabilité (conditions techniques, financières et de délais bien définies) sont achevées et l'enveloppe financière nécessaire dégagée, il ne nous reste plus aujourd'hui qu'à lancer, dans les plus brefs délais, l'avis d'appel d'offres. Il faut agir dès maintenant en prenant toutes les dispositions nécessaires» dira-t-il à l'adresse du directeur des travaux publics de la wilaya de Médéa en présence du wali, M. Brahim Merad, et des autorités locales civiles et militaires. Et M. Amar Ghoul, d'ajouter pour conclure sur ce projet : «Nous y tenons énormément dans la mesure où ce tronçon La Chiffa - Médéa constitue la porte d'entrée vers le grand Sud à travers cette RN1. C'est un grand défi, historique, que cette voie qui sera une véritable autoroute dont une grande partie sera réalisée sur le lit de l'Oued

Chiffa à travers deux tunnels et de multiples viaducs qui ne seront pas des ouvrages d'art seulement mais bien des œuvres d'art». Pour rappel, avec la réalisation de cette voie de dédoublement de la RN.1, entre Médéa et La Chiffa, c'est la résolution définitive du gros problème que rencontrent les usagers de cette RN.1 à travers l'immense trafic qu'elle enregistre quotidiennement. Comme elle permettra à l'actuelle voie de devenir un agréable espace de villégiature et de tourisme à travers ses merveilleuses Gorges de La Chiffa, une région hautement touristique avec ses cascades d'eau et ses majestueuses montagnes faites de verdure et de végétation luxuriante où le singe magot est «Roi». Un espace de repos qui attire de plus en plus de familles médéennes et blidéennes, voire celles des wilayas de Tipaza et Alger. La visite de M. Amar Ghoul dans les six communes de Médéa, Ouled Brahim, Berrouaghia, Si Mahdjoub, Zoubiria et Saneg lui aura également permis de prendre connaissance de la situation générale qui caractérise aujourd'hui le réseau routier dans cette vaste wilaya,

comme il aura eu l'occasion d'inspecter plusieurs projets de modernisation et de bitumage de routes nationales (64/A, 62 et RN.1.) qui traversent ces six communes. Des projets qui ont été dictés par une chaussée étroite, un état de dégradation très avancé, l'existence de plusieurs virages dangereux qui constituent de véritables points noirs pour les usagers de ces routes et surtout pour répondre à la demande croissante du trafic routier et aux besoins en matière de transport. Comme ils répondent à l'augmentation de la sécurité routière et à la réduction du temps de parcours. Ceci en plus de la création de nouveaux espaces économiques et la valorisation des richesses naturelles, historiques et culturelles que recèle la wilaya de Médéa. Notons, pour terminer, que pas moins de dix opérations d'envergure ont été inscrites pour l'année 2010, pour le secteur des travaux publics de la wilaya de Médéa, pour une enveloppe financière totale de 30,220 milliards de dinars. Alors que pour l'année 2011, l'enveloppe financière prévue est de l'ordre de 49,500 milliards de dinars.

BOUMERDÈS

## Les produits de l'importation font peur

Des participants à un colloque national ont appelé, dimanche à Boumerdès, à la nécessité d'établir une liste nominative exhaustive des produits alimentaires et de consommation divers à composante chimique, tout en recommandant que leur usage soit soumis à une autorisation légale. «Soumettre l'usage de l'ensemble des produits de consommation (dont les produits alimentaires, vêtements, appareils électroniques, jouets pour enfants et matériaux de construction) à composante chimique à une autorisation légale préalable est devenue plus qu'une nécessité, car c'est la santé du citoyen qui est directement mise en jeu», ont estimé ces spécialistes dans leurs interventions à la rencontre nationale sur «l'Entreprise algérienne et le dispositif européen +Reach+», relatif à l'Enregistrement, l'Evaluation et l'Autorisation des substances chimiques.

Dans sa communication sur le thème «Le système Reach et l'espace maghrébin», la présidente du réseau des entreprises maghrébines pour l'environnement, Mme Lamia Dali Yahia, a estimé que la concrétisation de l'objectif sus-cité «nécessite une implication directe de la part des pouvoirs publics qui se doivent de mettre en place les législations et les laboratoires nécessaires et de contrôler les autorisations de tous les produits d'importation». Elle a insisté, à ce propos, sur le rôle attendu de la société civile et des organisations non gouvernementales, à l'image du réseau maghrébin qu'elle préside, en matière de sensibilisation et d'information des entreprises industrielles de production de différents produits de consommation, ainsi que des importateurs, sur le danger des produits à composante chimique sur la santé publique. Le rôle des mass media dans cette tâche de sensibili-



sation de la société sur l'importance de la vigilance et d'une lecture minutieuse des notices et autres emballages d'information accolés aux produits, en vue d'en connaître la nature exacte des composants, a été, également, soulignée par l'intervenante. Selon les informations recueillies auprès de participants à cette manifestation, le système européen «Reach» est entré en vigueur en juin 2007. Ce terme résume la mission de ce dispositif qui est «l'Enregistrement, l'Evaluation et l'Autorisation des substances chimiques», a indiqué Mme Tiliouine, spécialiste à l'Institut algérien du pétrole, signalant que ce dispositif, à essence préventive, prescrit à ses adhérents l'obligation d'oeuvrer et de veiller à ne pas produire et commercialiser des produits à composantes nuisibles pour la santé publique et l'environnement de façon générale. «Notre objectif principal est d'informer tous les concernés sur la nécessaire prise en considération de ce système européen et l'étude de son impact sur l'Algérie,

au regard de l'importance du volume des produits de consommation importés d'Europe par notre pays», a souligné pour sa part le président de l'association pour la protection de l'environnement de Boumerdès, initiatrice de cette rencontre. «Le contrôle de milliers de produits de consommation mis en vente sur le marché algérien est rendu difficile par le concept de la mondialisation», a encore estimé cet intervenant, qui recommande pour pallier à cette difficulté «l'acquisition par l'Etat du matériel technologique qui aidera, en un temps court, au suivi et à l'identification des composants des produits, en vue de leur retrait immédiat du marché en cas de découverte d'un risque sur la santé du citoyen, notamment concernant les médicaments», a-t-il insisté. Une série de communications sur le sujet est programmée au titre de cette rencontre de deux jours devant être clôturée par des recommandations à soumettre à la tutelle, a-t-on indiqué.

BÉJAÏA

## Les marchés publics en question

Les marchés publics et leurs pratiques seront au coeur d'un séminaire, prévu le 22 décembre prochain, par la chambre de commerce et d'industrie de la Soummam, a-t-on appris de cette structure. L'objectif de cette rencontre est de «recenser et présenter les amendements apportés à la législation inhérente aux marchés publics depuis trois décennies», a indiqué le président de la chambre, M. A. Hocini. Par delà la sensibilisation et la vulgarisation sur les amendements apportés à la réglementation, notamment le dernier décret présidentiel (10-236), qui en élargit le champ d'application et réaménagement, entre autres, le système de règlement des litiges, il est question en fait, de passer en revue tout le corps du texte, notamment l'autonomisation du marché

d'études et son corollaire la lutte contre la corruption, l'élaboration des nouveaux cahiers de charge, la double évaluation des offres techniques, le renforcement du rôle des commissions de contrôle externe, a-t-il souligné. «Il s'agit de cerner les capacités institutionnelles de gestion et de favoriser une plus grande rationalisation de la commande publique d'une part et, d'autre part, de traduire dans les faits les principes de non discrimination, de concurrence, d'intégrité et de transparence dans le choix des entreprises de réalisation des projets publics et d'approvisionnement des administrations», a-t-il ajouté. L'animation de ce rendez-vous de deux jours sera confiée à un expert national, en l'occurrence, M. Mouloud Amer Yahia, avocat et enseignant universitaire de son état.

LAGHOUAT

## L'université voit grand

Seize mille nouvelles places pédagogiques devraient être réceptionnées par le secteur de l'enseignement supérieur de la wilaya de Laghouat en vertu de l'actuel programme quinquennal de développement, a-t-on indiqué auprès des responsables locaux du secteur. Parmi ces structures, qui permettront de porter la capacité d'accueil globale à 30.000 étudiants, un nouveau pôle universitaire de 10.000 places. Les travaux de ce projet, qui sera implanté à proximité de la route menant à la commune d'El-Kheneg, à l'ouest du chef-lieu de la wilaya, devront être lancés prochainement, une fois achevées les opérations liées à l'évaluation des offres.

La direction du logement et des équipements publics (DLEP) de Laghouat a fait état, par ailleurs, de la réalisation en cours de 6.000 places pédagogiques, soit 5.000 au chef-lieu de wilaya et le reste au profit du Centre

universitaire d'Aflou, dont le lancement des travaux a accusé un léger retard.

A ces projets, vient s'ajouter le lancement prochain, pour une enveloppe de 100 millions de dinars, du projet de réalisation d'un centre d'études islamiques et la réception, au premier semestre 2011, de 1.000 places pédagogiques à l'Institut des sciences sociales et humaines.

Concernant les oeuvres universitaires, le secteur sera consolidé par la réalisation de résidences universitaires totalisant une capacité de 5.500 lits, soit 5.000 lits au chef-lieu de wilaya et 500 autres au profit du Centre universitaire d'Aflou, selon la même source.

Au chapitre pédagogique, trois nouvelles formations doctorantes seront ouvertes cette année dans les filières des Sciences sociales, du Droit et de l'Informatique, ont indiqué les responsables de l'université Amar Telidji de Laghouat.

GHARDAÏA

## Saisie de 3000 cartouches de cigarettes

Quelque 3.000 cartouches de cigarettes étrangères de contrebande ont été saisies samedi soir par les éléments de la Gendarmerie nationale, à bord d'un camion, entre les localités de Berriane et Guerrara, a-t-on indiqué dimanche auprès du groupement de gendarmerie de

Gharđaia. Au cours d'un contrôle routinier sur le chemin de wilaya 33, les éléments de la gendarmerie ont mis la main sur cette quantité de cigarettes dissimulée sous des cageots de légumes, et arrêté le chauffeur du camion qui sera déféré à la justice, précise la même source.

TIZI-OUZOU

## Les universitaires parlent de prévention du séisme

La prévention du séisme a été au centre d'un débat regroupant dimanche à l'université de Tizi-Ouzou des universitaires et des spécialistes en la matière du Centre national de la recherche appliquée en génie parasismique (CGS), en présence de représentants de l'organisme de contrôle technique des constructions (CTC). «La vulnérabilité sismique du littoral algérien», le «risque sismique et la vulnérabilité sismique du bâti existant: approche et niveaux de fiabilité par les méthodes statistiques, numériques et expérimentales» et «l'outil d'aide à l'évaluation de la vulnérabilité du bâti existant», ont été au coeur des débats lors de cette rencontre.

Horaires des prières pour Alger et ses environs

1er moharram 1432				
El Fedjr	Dohr	Assar	Maghreb	Icha
06h14	12h39	15h13	17h34	18h58



## JIJEL

## Les robinets à sec depuis trois jours

*La ville de Jijel est sans eau depuis samedi dernier. En effet les robinets de la totalité des quartiers du chef-lieu de la wilaya sont à sec.*

B. M. C.

Il convient de signaler que la pénurie de ce liquide précieux a lourdement pénalisé la population locale de la ville. Face à ce calvaire qui persiste depuis trois jours, les ménages et les gérants de commerces sont contraints de se rabattre sur les eaux des camions-citernes pour s'approvisionner en eau potable. Un recours qui risque d'être à l'origine de maladies à transmission hydrique car l'eau des puits n'obéit guère au contrôle d'hygiène.

Joint par téléphone un cadre de l'Algérienne des Eaux attribue cette pénurie imprévisible au brisement de la conduite principale alimentant la ville en eau potable au niveau du quartier de Lakaa-



Ph.: Rachid K.

bi. L'incident a été provoqué lors des travaux de réalisation d'un réseau d'assainissement dans ce quartier situé à l'entrée de la ville. Notre interlocuteur a indiqué que les travaux sont en cours pour la remise en état de cette conduite afin de rétablir l'alimentation en eau potable

tout en soulignant que le retour à la normale aura lieu aujourd'hui mardi. Hier un grand nombre d'habitants du quartier d'Ayoub situé sur les hauteurs de la ville nous ont exprimé leur mécontentement quant à cette pénurie fortement ressentie par la population locale.

## GUELMA

## Apprendre aux petits à protéger la nature

«Ghabatou el amane» (la forêt sûre), une pièce pour enfants donnée samedi au théâtre régional Mahmoud Triki de Guelma (TRG), était porteuse d'un message pour la protection de la nature, résumé par le leitmotiv «pour chaque enfant une fleur, pour chaque enfant un arbre».

Cette représentation a enregistré une participation record d'enfants invités de plusieurs communes de la wilaya, qui ont rempli joyeusement la salle de spectacle, créant une ambiance particulière, devenue une habitude hebdomadaire depuis la réouverture, en avril dernier, de cet établissement. «Ghabatou el ama-

ne» a été écrite par Othmane Messiad, officier de la protection civile de son état, et réalisée par Aissa Djegati, professeur d'art dramatique, récipiendaire d'une médaille d'or au festival de l'interprétation de Pékin (Chine), en 2003.

La pièce se distingue par une belle harmonie entre les rôles joués par autant de comédiens du TRG, avec une bonne maîtrise de l'expression corporelle grâce à une chorégraphie signée Mohamed Hadj Messaoud, une scénographie de Mourad Bouchehir, sur une musique de Mohamed Zami. Deuxième création pour enfants à Guelma, après «1, 2, 3

oeufs», «Ghabatou el amane» raconte l'histoire de méchantes créatures chassées d'une planète pour se retrouver dans une forêt terrienne où règne une harmonie entre l'homme, les animaux et les plantes.

Plusieurs événements se succèdent illustrant l'éternel conflit entre le bien et le mal, c'est-à-dire entre trois amis et ces forces maléfiques venues d'ailleurs. Selon l'auteur de la pièce, «la question de la protection de l'environnement est l'une des plus cruciales pour toute l'humanité, il est naturel d'en parler aux enfants, par le biais de l'enseignement et de l'art».

## «Des craintes non fondées»

Le phénomène de l'islamophobie a été examiné, dimanche à l'université de Guelma au cours d'un séminaire national sous le thème: «L'islamophobie dans la réalité politique mondiale». Cette rencontre qui a regroupé des professeurs de sciences politiques et des spécialistes des relations internationales de plusieurs universités algériennes, réunis au campus d'Héliopolis de l'université du 8-Mai 1945, vise à «analyser ce phénomène apparu dans les pays occidentaux et qui a des conséquences directes sur la vie quotidienne des ressortissants musulmans dans ces pays». Ce séminaire permettra aux participants de se pencher et «chercher les moyens susceptibles de faire face à ce problème», ont souligné les organisateurs de cette rencontre. Les travaux,

prévus sur deux journées, porteront sur «les peurs» engendrées par les événements du 11 septembre 2001, des craintes non fondées qui portent atteinte à la liberté des musulmans installés dans des pays occidentaux où se multiplient les actes d'hostilité envers l'Islam, comme en France, en Suisse ou au Danemark, a-t-on expliqué. Plus de vingt communications, présentées par des universitaires venus d'Alger, de Boumerdès, Tlemcen, Chlef, Constantine, Batna, Annaba, Skikda, Jijel et Guelma sont au programme de ce colloque. Dans une intervention intitulée: «Une lecture sur les discours politiques et médiatiques et la dynamique islamophobe», le Dr. Dalal Bahri, de l'université de Batna, a souligné que l'islamophobie «peut être per-

cue, d'abord, comme une pathologie agressive». Cette universitaire a indiqué être remontée, dans son investigation, «jusqu'à la bataille de Yarmouk contre les Byzantins, en l'an 16 de l'Hégire, la conquête de l'Andalousie en l'an 91 de l'Hégire, la bataille de Poitiers en l'an 114 de l'Hégire et la prise de Constantinople en 857 de l'Hégire». Elle a souligné, dans son analyse, «le rôle prépondérant de l'ignorance de la culture et de la civilisation musulmanes au sein des courants islamophobes, en Occident». De son côté, le Pr. Mohamed Adar, de l'université de Boumerdès, a mis l'accent sur le dialogue comme moyen privilégié pour mettre à mal les préjugés contre l'Islam et les musulmans, en encourageant la coopération entre les peuples, à travers le monde.

## TÉBESSA

## Le plein de pomme de terre

Les services agricoles tablent sur une production, à Tébessa, de plus de 700.000 q de pomme de terre hors saison, à l'issue de la campagne de récolte qui sera lancée prochainement, ont indiqué dimanche les responsables concernés. L'opération de récolte sera menée sur une superficie de 2.400 ha dont 1.500 réservées à la pomme de terre de consommation et 900 à la pomme de terre de semence, a fait savoir cette source qui attend un rendement moyen de 350 q/ha. Les actions de suivi et de sensibilisation, menées en direction des cultivateurs, ont permis une meilleure maîtrise des techniques de traitement et de fertilisation des superficies destinées à cette spéculation, a-t-on ajouté à la DSA.

La production globale annuelle de pomme de terre couvre, dans cette wilaya, 40 à 50% des besoins du marché

local. Elle est évaluée à plus de 1,5 million de quintaux, a-t-on expliqué à la DSA, rappelant que cette spéculation est «surtout cultivée dans la région sud de la wilaya, englobant les localités d'Oum Ali, d'El-Ma Labiadh, de Doukara, de Safsaf et d'El-Houdjbet».

Les superficies agricoles consacrées à ce tubercule ont doublé durant ces deux dernières années, passant de 1.200 à 2.400 ha, à la faveur des facilités accordées par l'Etat à travers les divers dispositifs de soutien, a-t-on noté.

Cependant, l'insuffisance de chambres froides a amené de nombreux fellahs de cette wilaya à renoncer à se lancer dans la pratique de cette spéculation, a-t-on affirmé de même source. Pour rappel, 450 producteurs sur les 1.800 que compte la wilaya de Tébessa sont versés dans la culture de la pomme de terre.

## MILA

## Une nouvelle zone d'activité

Une nouvelle zone d'activité couvrant 25 ha, au lieu-dit «Tarast», près du chef-lieu de la commune de Ferdjioua (Mila), sera prochainement aménagée, a indiqué dimanche, le président de l'Assemblée populaire communale (APC). La commune de Ferdjioua qui compte 52.000 habitants a intégré cette zone dans le cadre de l'extension de l'étude du plan d'occupation des sols (POS) de cette localité s'étendant sur 483 ha.

M. Abdelhafid Torchi a souligné, au cours d'une journée d'étude consacrée au développement de la commune, que cette zone aura besoin d'une «étude technique concise» pour l'aménagement urbain, afin qu'elle puisse être apte à accueillir des activités économiques génératrices de richesses et d'emplois.

La ville de Ferdjioua enregistre de vastes transformations, touchant le cadre de vie des citoyens, l'hygiène, l'urbanisme et les routes reliant le chef-lieu aux quartiers et cités de Mentoura, Rabiba, Ain Hamra et Sbikhia. Selon le président de l'APC, les cités populeuses de Bouroukh et de Sbikhia «nécessitent l'inscription d'opérations de protection contre les inondations, en particulier à la cité Bouroukh où il n'existe pas encore de réseau d'assainissement».

Le même élu a ajouté que les réseaux d'approvisionnement en eau potable (AEP) et d'assainissement devront mobiliser une enveloppe de 55 millions de dinars, en vue de leur réno-

vation qui profitera à quelque 5.000 habitants. Par ailleurs, certaines mechtas de la commune, comme Mentoura, El Merra et Bouhli connaissent des «déficits en AEP», selon M. Torchi qui a toutefois indiqué que la commune de Ferdjioua a bénéficié de la réalisation d'un centre commercial comptant 18 locaux, une infrastructure qui permettra à la commune de disposer de nouvelles recettes financières. La commune a également bénéficié de plusieurs jardins publics, tel celui du «5 Juillet» dont les aménagements sont en cours pour la réalisation d'infrastructures d'accompagnement, comme des kiosques, des bancs publics et un bassin. Le président de l'APC a annoncé, en outre, la réouverture du stade communal prévue pour le 12 décembre prochain, grâce à l'achèvement des travaux de pose du gazon artificiel et l'extension des gradins.

L'APC a, par ailleurs, consacré, récemment, une enveloppe de 14 millions de dinars pour la modernisation de la gare routière «Est», un financement supporté par le budget de la commune qui lancera, en 2011, la réalisation de l'entrée de la localité par la mechta Tarast sur le CW 100, vers Chelghoum Laïd.

Organisée à la salle Soummam, la journée d'étude sur le développement de la commune a donné lieu à la présentation, devant les représentants de la société civile, d'un bilan des activités qui ont marqué les 3 années écoulées.

## BATNA

## Une formation «Verte»

Une semaine de formation, de sensibilisation et d'évaluation de l'éducation à l'environnement est organisée depuis dimanche à Batna, par le Conservatoire national des formations à l'environnement (CNFE).

Cette manifestation, organisée à la maison de l'Environnement, se poursuivra jusqu'au 9 décembre prochain. Elle regroupe 52 cadres chargés de l'environnement dans les directions de l'Éducation, de l'Environnement et de la Jeunesse et des Sports, ainsi que des Scouts musulmans algériens et plusieurs associations activant dans le domaine. Pour le chef du service formation et éducation à l'environnement au CNFE, le programme de cette manifestation prévoit des ateliers sur «l'éducation à l'environnement pour un développement durable», «les techniques de jardinage», «l'instal-

lation des clubs verts et les techniques de leur animation» et «les techniques d'éducation environnementale par l'expression théâtrale». Selon le même responsable, les participants à cette semaine, deviendront à leur tour des formateurs à l'éducation à l'environnement. L'opération qui marque le lancement des activités des maisons de l'environnement à travers le pays vise, à terme, à mettre sur pied «un réseau efficace de compétences en matière d'éducation à l'environnement, par le renforcement des activités éducatives», selon les cadres du CNFE.

Une exposition consacrée à la protection de l'environnement et aux différents moyens de préservation des milieux naturels est organisée en marge de la manifestation.

## BORDJ BOU ARRERIDJ

## Des études pour les communes riches en eau

Des études hydrogéologiques vont être entamées dans les communes de la wilaya de Bordj Bou Arreridj pour évaluer les nappes d'eau souterraines et les mobiliser pour d'éventuels transferts d'eau vers les centres urbains, a-t-on indiqué auprès des responsables de la wilaya.

Selon les services techniques de l'Hydraulique, ces études vont aussi déterminer avec exactitude les communes riches en eau souterraines avant de lancer un programme de forage estimé à plus de 4.000 m, au cours des quatre prochaines années.

*Dans une conférence de presse animée hier, le nouveau directeur du Centre hospitalo-universitaire (CHUC) Dr. Benbadis de Constantine, M. Benkhadri Hocine, a présenté son plan d'action destiné à redonner à cette structure le lustre et le rayonnement dignes d'un hôpital à vocation méditerranéenne.*

## Le CHU veut faire sa «révolution»

A. Mallem

Il commencera par présenter, au moyen d'une vidéo, l'état des lieux tel qu'il les avait trouvés, il y a un mois environ. Pour le moins qu'on puisse dire, les images, parfois insoutenables, présentées à la presse montrent de nombreuses anomalies et un état des lieux chaotique. «Pour ne rien vous cacher, affirme M. Benkhadri, nous avons découvert de véritables dépotoirs ainsi que des habitations illicites à l'intérieur même de l'hôpital. Nous avons pris la responsabilité de les détruire». Le conférencier exposera ensuite son plan d'action pour remédier à cette situation en signalant qu'il avait changé toute l'équipe administrative. «Remplacé par d'autres compétences du CHU, le nouveau staff dirigeant se distingue, dira-t-il, par une parité hommes/femmes et deux de ces dernières ont pris les postes de secrétaire général et de DRH, avec une première : l'installation d'un directeur de la communication, poste qui n'existait pas depuis la création du CHU. Refusant de parler de nouvelle politique, M. Benkhadri, dira «qu'il s'agit plutôt de revenir aux normes de gestion universellement admises au sein des grandes structures de santé, en consacrant les principes de la bonne gestion, de l'hygiène et de la moralité. Ce qui nous rassemble ici, du professeur jusqu'au simple employé, c'est de servir le malade et c'est la seule politique qui doit nous guider, avec pour slogan : «Tous au service du malade !». Parmi les priorités de son plan d'action, M. Benkhadri vise d'abord à éliminer l'anarchie qui

## Un logiciel uniformisé pour l'attribution des logements

L'étude et la validation des dossiers des demandeurs de logement se fera désormais à l'aide d'un «logiciel uniformisé» qui sera mis à la disposition des services concernés, a indiqué dimanche le wali à l'APS. Ce logiciel sera conçu suivant une technique adaptée qui permettra aux services des daïras et des communes d'avoir des données «administrativement fiables» et «matériellement vérifiables» sur l'ensemble des demandes déposées par les citoyens, a expliqué le même responsable au cours d'une visite de travail dans la commune de Ain Smara. L'attribution des logements devra «rompre avec certains critères révolus» liés notamment au «point ancienneté» qui ne reflète pas toujours le degré du besoin exprimé, a souligné le wali, précisant que les «anciens» demandeurs de logement ne

a pris racine au sein de l'établissement et ce, afin de travailler dans l'organisation, le calme et la sérénité. «L'indiscipline et le laisser-aller étaient arrivés à un tel point que nous ne pouvions plus faire la différence entre le médecin et le visiteur. Il faut revenir aux normes. Notre objectif est de faire du CHUC un centre de rayonnement médical et scientifique. On passera ensuite à l'étape normalisation, notamment l'amélioration de l'accueil et de la bonne prise en charge du malade, l'hôtellerie, la restauration, la qualité des soins, tout en veillant à réinstaurer l'esprit d'équipe chez le personnel médical et paramédical, la moralisation, la réhabilitation des structures d'équipement, l'utilisation rationnelle des nombreuses compétences que renferme l'hôpital, etc. Notre CHUC doit rayonner sur le pourtour méditerranéen», déclare, à la fin de son exposé, le Pr. Benkhadri.

Répondant aux questions des journalistes, ce dernier dira que la majorité du personnel du CHUC adhère à son projet. Sur un autre plan il révélera qu'avec la collaboration de la direction de la Santé, des pôles de maternité seront créés dans d'autres établissements hospitaliers pour soulager la pression sur la maternité centrale. Dans ce cadre, il a cité les EHS El-Bir et Zighout Youcef. Il annoncera aussi l'achat de deux nouveaux accélérateurs pour le centre anti-cancer (CAC) lequel, selon lui, connaît depuis plusieurs années déjà, des problèmes de gestion. Il affirmera d'interdire la pratique des orientations pour des analyses à l'extérieur du CHUC ainsi que les visites nocturnes aux malades.

pourront pas forcément être «priorisés». Dans ce contexte, le chef de l'exécutif local a affirmé que toutes les demandes de logements seront examinées par ce nouveau logiciel, suivant un «échelon de priorités» qui prendra en considération la situation sociale réelle du demandeur, peu importe son âge. Une fois opérationnel, ce logiciel-type ne se référera plus au nombre des années mais déterminera les besoins en examinant, sur un même pied d'égalité, l'ensemble des récépissés déposés au niveau des structures compétentes. Ce logiciel procédant d'une technologie moderne, permettra également aux responsables concernés d'avoir un fichier local fiable sur la situation du logement tout en assurant une facilité dans le traitement de l'ensemble des dossiers, a, en outre souligné le wali.

## Des escaliers dans un état lamentable

Malgré les nombreuses réclamations des usagers, les escaliers reliant la rue Larbi Ben M'hidi au pont suspendu Mellah Slimane, sont toujours aussi répugnants, assurent de nombreux citoyens.

Des personnes qui accompagnaient des visiteurs de la ville, dans l'après-midi d'avant-hier, ont exprimé leur écœurement. «On se rendait avec des étrangers à la ville vers le centre-ville. Pour ce faire, on a préféré les escaliers à l'ascenseur pour permettre à nos visiteurs d'admirer le site à travers les fenêtres. Mal nous a pris car outre l'odeur épouvantable qui existe dans tous les étages, une incroyable saleté jonche des escaliers branlants qui finiront par s'effondrer tant ils manquent d'entretien.

De plus, les gens marchent en tâtonnant tant l'obscurité était totale. Pour tant, disent-ils, il s'agit d'un endroit touristique que devraient entretenir les services concernés».

## Une route impraticable

Les habitants de l'immense cité d'El Guemas ne cessent de se plaindre de l'état désastreux des rues.

Selon ces derniers, la rue principale qui commence depuis la voie ferrée, et s'étale sur plus d'un kilomètre, pour relier les hauteurs du quartier, est parsemée de crevasses profondes et de nids de poule, rendant la circulation très difficile.

Beaucoup d'automobilistes «zigzaguent» pour les éviter, mais souvent au détriment du respect du code de la route ou alors ils risquent de heurter des piétons qui circulent sur la chaussée, car il n'existe pas de trottoirs. On affirme que le comité de quartier s'est rendu à plusieurs reprises solliciter l'intervention du secteur urbain. Mais à ce jour, seuls quelques menus travaux ont été menés: on a colmaté quelques crevasses, mais dans d'autres endroits que celui-ci.

## 400 permis de conduire retirés en une semaine

Pas moins de 400 permis de conduire ont été retirés en une semaine à des conducteurs en infraction au code de la route, selon le bilan hebdomadaire du groupement de la gendarmerie de Constantine.

Il est précisé que grâce au radar installé sur les hauteurs d'Ain El Bey, quelque 90 infractions pour excès de vitesse, une cinquantaine pour refus de priorité, et plus d'une centaine pour défaut de port de ceinture de sécurité ont été relevées.

A. C.

## Zones d'ombres autour d'un projet de raccordement au gaz

A. El Abci

Plus d'une dizaine d'habitants de la cité Boubberbara Abdelhafid, un groupe d'habitations situé près de la route d'El Ménia, se plaignent d'avoir été écartés par les services de Sonelgaz, de la liste de résidents concernés par les futurs raccordements au réseau du gaz de ville.

Selon des représentants de ces citoyens, «il y a quelque temps une entreprise s'est présentée pour une étude de raccordement au réseau de gaz des habitations, moyennant une participation financière de ces derniers de 12.000 DA. Le branchement devait alimenter en cette énergie près d'une cinquantaine de logements, malheureusement et alors même que les travaux n'ont pas encore démarré, une dizaine des résidents ont été retirés de la liste sans explications». Et nos interlocuteurs de poursuivre «interrogés sur le pourquoi de ces exclusions, les agents du chantier ont fait savoir qu'il faut que les familles exclues de la liste ramènent un certificat du secteur urbain de l'APC, signifiant clairement qu'ils ne se-

ront pas concernés par un quelconque relogement, ailleurs».

Au secteur urbain de l'APC, affirmant nos interlocuteurs, «l'on nous a répondu qu'ils n'ont aucune information afférente à une éventuelle délocalisation des habitants de notre cité, parce que, ajoutent-ils, s'il y a relogement cela concernera tous les résidents et jamais quelques-uns seulement». Questionnés sur ce sujet, les services de Sonelgaz, indiquent, par la voix de leur chargée de communication, qu'un projet de raccordement de cette cité de Boubberbara existe bel et bien et que l'on est actuellement à la phase de conception et d'étude. Mais en considération que ce projet de branchement entre dans le cadre du PQLS (plan de quartiers à logement social), il dépend de ce fait aussi de la direction de l'Energie et des Mines. «Et nous n'attendons que le feu vert et les autorisations nécessaires de cette administration pour qu'une fois les travaux lancés, tous les habitants qui auront participé avec leur quote-part dans le financement, seront branchés sans aucun problème».

## Deux arrestations dans une affaire de trafic de véhicules

A. E. A.

La section de recherche du groupement de gendarmerie de la wilaya de Constantine a, au cours de la semaine dernière, mis hors d'état de nuire, quatre membres présumés d'une bande de malfaiteurs, spécialisée dans le vol de véhicules. Il s'agit de AA et de SA, âgés de 22 ans, de SM âgé de 24 ans et de DN âgé de 27 ans. Les deux premiers cités, ont été arrêtés et présentés au parquet de Ziadia et écroués pour association de malfaiteurs et vol qualifié, alors que les deux autres demeurent en fuite et sont activement recherchés.

Selon la cellule de communication du groupement de gendarmerie, c'est sur la base de renseignements signalant l'existence d'une bande spécialisée dans le vol de véhicules et leur revente, qu'une enquête a été diligentée. Un des mis en cause a été appréhendé alors qu'il tentait de vendre une voiture volée. Deux autres suspects ont été suivis jusqu'au douar El Baaraouia, endroit où devait avoir lieu la transaction. Une souricière a été tendue, par les gendarmes et à la nuit tombée, une Renault Express s'est présentée, remorquant à l'aide d'un câble, une Fiat Punto. Le conducteur de la Renault Express a été arrêté alors que celui qui était au volant de la Fiat a réussi à prendre la fuite.

Une Renault Express avec ses documents et deux téléphones portables ont été saisis. Présentés au parquet de Ziadia, les deux individus ont été écroués.

Une seconde affaire d'association de malfaiteurs, de vol et de menace par arme blanche, a été traitée par la brigade de gendar-

merie d'Ain S'mara. C'est suite à une plainte déposée par la victime, signalant le vol de sa voiture par 03 individus, qui étaient à bord d'une Peugeot 207, que des investigations ont été entreprises. Ces dernières ont abouti à l'arrestation de BH, âgé de 23 ans et BT âgé de 24 ans, ainsi que l'identification du troisième SA, âgé de 24 ans en fuite. Présentés au tribunal de Ziadia, les deux mis en cause ont été placés sous mandat de dépôt, tandis que S.A est recherché.

La section de recherche du même groupement de gendarmerie a traité une affaire d'imitation de clés et de marques commerciales avec absence de registre de commerce. Des informations faisant état qu'un garagiste localisé à la cité Boussof, maquillait des voitures volées en trafiquant les cartes mémoires et les clés de contact, sont arrivées aux gendarmes. Après enquête et interrogatoire du garagiste JM, âgé de 44 ans, il a été possible d'identifier AL âgé de 45 ans et AN âgé de 33 ans. Présentés au tribunal de Ziadia, les trois individus ont été mis sous contrôle judiciaire.

La brigade de Ali Mendjeli a traité pour ce qui la concerne, une affaire de stupéfiants et de port d'arme prohibée. Les mis en cause BAK et KD, âgés de 26 ans chacun, qui ont été fouillés, avaient sur eux un couteau et des morceaux de kif. Présentés au parquet d'El Khroub, ils ont été écroués.

Par ailleurs, les éléments de la brigade de Constantine, suite à une bagarre entre 04 individus sur la RN 27, les ont arrêtés. L'un d'eux a été placé sous contrôle judiciaire, alors que les 03 autres ont été laissés en liberté.

## Horaires des prières pour Constantine et ses environs

1er moharram 1432

El Fedjr 05h59	Dohr 12h25	Assar 15h00	Maghreb 17h21	Icha 18h44
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------



Algérie Télécom

## Les ACTEL adoptent le dispositif du guichet polyvalent

Après les agences postales, c'est au tour des agences commerciales d'Algérie Télécom (ACTEL) d'adopter le dispositif du guichet polyvalent ou unique, aux fins de «mettre un terme aux chaînes interminables et proposer de meilleures prestations aux abonnés», a-t-on appris auprès du directeur régional Ouest d'Algérie Télécom.



Sofiane M.

L'opérateur public des télécommunications ambitionne ainsi d'aller vers une «optimisation de la gestion administrative et des relations avec les abonnés dans les Actel». L'accessibilité pour les abonnés est, depuis quelques mois, une préoccupation forte pour AT qui a mis en place de nombreux dispositifs pour faciliter la relation avec le public : site Internet, répondeur automatique, bornes interactives, etc. Les préposés aux guichets des Actel de la wilaya d'Oran ont bénéficié de stages de formation sur la maîtrise de ce nouveau dispositif qui permet au client de se rendre à un seul guichet pour régler sa facture ADSL ou de téléphonie. «Il s'agit d'une action commerciale pour réhabiliter l'image de marque d'AT et fidéliser sa clientèle», précise-t-on de même source. L'introduction du dispositif du guichet polyvalent a été possible grâce au système informatique «GAIA» de la société française Sofrecom, une filiale du groupe France Télécom-Orange. Cette société, leader du conseil et de

services en télécommunications, apporte son expertise à l'international sur les marchés en forte croissance et en particulier en Algérie. Le système informatique «GAIA» est composé d'un ensemble de logiciels pré-intégrés destinés à répondre aux besoins de l'opérateur public dans les domaines de la relation client (facturation, gestion des abonnés, activation, interconnexion...). Ce système informatique autorise surtout la suppression de l'échange de papiers entre les services techniques et les Actel «gestion zéro papier». Le dispositif du guichet polyvalent ou unique a été introduit fin 2009 dans les grandes agences postales du pays. Algérie Poste s'est engagée à généraliser ce nouveau dispositif à l'ensemble de ses bureaux au nombre de 3.300 au niveau national. Le guichet unique ou polyvalent autorise de traiter dans un seul guichet toutes les opérations de «front office»: paiement de chèques, mandats, Cnep, factures Sonelgaz ou téléphonie... Cette modernisation signe la fin de l'ère de la signalétique des bureaux de poste. Le client ne

cherchera plus le guichet spécial pour encaisser son chèque ou effectuer un virement par mandat. En somme, tous les guichetiers seront polyvalents. Théoriquement donc, les clients n'auront pas à faire des chaînes interminables pour encaisser leurs salaires. L'ensemble des guichets vont assurer toutes les prestations sauf la vente des timbres et le transfert d'argent par Western Union. La charge de travail sera répartie équitablement entre les préposés au guichet. Le premier gagnant dans cette informatisation est le préposé au guichet chargé du retrait à vue du CCP qui avait pratiquement tous les jours en face de lui une file de clients accablés par l'attente et parfois outrés d'entendre que les salaires ne sont pas virés à temps. Le guichetier recevait toutes les brigades pendant que son collègue chargé d'un autre service attendait paisiblement un éventuel client. Pour éviter cette disparité, tout le monde fait le même travail, de l'affranchissement du courrier à l'émission d'un mandat en passant par les autres opérations propres à la poste.

## Benaïssa Noureddine, nouveau directeur de la Chambre de commerce

Un nouveau directeur a été nommé hier à la tête de la Chambre de commerce et de l'industrie de l'Oranie (CCIO). Il s'agit, de M. Benaïssa Noureddine qui avait occupé la même fonction à la Chambre de commerce et de l'industrie «Dahra» de Mostaganem. Cet ancien cadre du ministère du Commerce a déjà été directeur à la DCP d'Oran dans les années 90. Il vient en remplacement de M. Tab qui a été appelé à occuper d'autres fonctions au niveau de la direction régionale. Notons, par ailleurs, qu'une cérémonie d'installation du nouveau responsable a eu lieu hier en présence des cadres du commerce et des élus de la Chambre. **K. A.**

## Six personnes arrêtées à Boutlélis Démantèlement d'un réseau de trafic de psychotropes

K. Assia

Six personnes impliquées dans le trafic des produits psychotropes ont été arrêtées par les services de la police judiciaire de la sûreté de daïra de Boutlélis, alors qu'un septième individu demeure en fuite. Des informations parvenues aux services concernés ont permis aux policiers d'identifier les membres du réseau dont certains sont des repris de justice notoires. Ainsi, les recherches menées ont donné lieu à l'identification de l'endroit où les mis en cause cachaient leurs psychotropes, une cave située à la cité 156 logements à Boutlélis. Les policiers ont mis la main sur plus d'une centaine de comprimés en plus d'armes blanches. Présentés au tribunal

d'Es-Sénia pour commercialisation de stupéfiants et détention d'armes blanches, les membres de ce réseau ont été placés sous mandat de dépôt. Des poursuites judiciaires ont été lancées à l'encontre de la personne en fuite.

Pour rappel, la semaine dernière, c'est un autre réseau, spécialisé dans la commercialisation et le trafic de l'héroïne sous forme de comprimés, qui a été démantelé à Oran par les services de la police. Un marin chargé d'alimenter le marché local en SUBUTEX, famille de l'héroïne, a été appréhendé et 400 comprimés ont été saisis à l'intérieur d'un car-ferry. Les mis en cause ont été présentés au tribunal et écroués en attendant le procès qui fera la lumière sur cette affaire de trafic de stupéfiants.

## Pris en flagrant délit de vol de câbles électriques

K. Assia

Les éléments de la 10<sup>ème</sup> Sûreté urbaine sont parvenus à avorter une tentative de vol de câbles électriques. Trois individus ont été appréhendés au moment où ils s'apprêtaient à s'emparer des câbles au niveau du croisement qui mène à la cité des Oliviers. Cette bande se trouvait à bord d'un camion de marque Saviem lorsqu'elle a été repérée par des policiers en tournée de contrôle. Les mis en cause avaient l'intention de sectionner les câbles pour extraire le cuivre qu'ils devaient revendre par la suite à la pesée. Un vrai trafic qui continue à porter d'énormes préjudices aux directions d'Algérie Télécom et de Sonelgaz. Au total 15.000 mètres linéaires de câbles ont été

détournés par la mafia du cuivre. Pour le premier trimestre de cette année, vingt-six (26) vols ont été enregistrés dans la wilaya d'Oran.

Ces actes de vandalisme ont ainsi pénalisé 1.979 abonnés de «Algérie Télécom» et causé un préjudice de 6,3 millions de dinars. Cela s'ajoute à un manque à gagner dû à l'interruption des services ainsi que les dépenses de la réfection des sections volées ou dégradées. Les sites ciblés par les réseaux de trafic du cuivre sont généralement localisés à Haï Nedjma (ex-Chtéibo), les zones industrielles de Hassi Ameur, Oued Tlélat et Es Sénia ainsi que les localités de Hassi Bounif, Sidi Chahmi, Aïn Beïda et El Kerma. Ils ont été présentés, hier, au tribunal de cité Djamel pour tentative de vol.

## Des médicaments pour les malades démunis

Plus de 7.000 personnes aux besoins spécifiques à Oran ont bénéficié de la gratuité des soins et du médicament en 2010, apprend-on de la Direction de l'action sociale (DAS) de la wilaya. Les malades atteints d'asthme viennent en première position des personnes concernées par la gratuité de soins dans la wilaya, dont le nombre est évalué à 2.484 malades. Viennent ensuite les diabétiques avec 2.304 malades et puis les malades psychiatriques et ceux atteints de cancer, selon les statistiques fournies par la Direction.

## Débats sur «les territoires sahariens au 21<sup>ème</sup> siècle»

Plus de trente communications figurent au programme du colloque international intitulé «Les territoires sahariens au 21<sup>ème</sup> siècle: développement, gouvernance et identités», qui a débuté avant-hier à Oran à l'initiative du Centre de recherche en anthropologie culturelle et sociale (CRASC) en partenariat avec l'Université de Franche-Comté (France). Des chercheurs venus de diverses universités du pays, d'Europe et d'Afrique se pencheront, deux jours durant, sur plusieurs sujets comme les dynamiques urbaines, les mutations rurales, la valorisation des ressources du sol et du sous-sol, le développement local au Sahara, le développement et l'environnement, les réseaux et l'économie des réseaux, identité(s) et culture(s), migrations et reconfigurations spatiales, géopolitiques du Sahara et de ses marges.

## ILS NOUS ONT QUITTES HIER

Mimunt Bent Ahmed, 77 ans, St-Eugène  
Miliani Mama, 68 ans, Kristel  
Smahi Kheir, 82 ans, Boutlélis  
Rouani Benyamna, 72 ans, 06, rue Zahir Houari

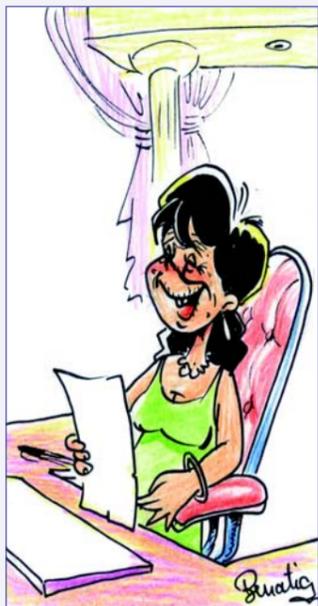
## Horaires des prières pour Oran et ses environs

1er Moharram 1432  
El Fedjr 06h27 Dohr 12h54 Assar 15h31 Maghreb 17h52 Icha 19h14

## Tranche de Vie

Par El-Guellil

### Et c'est tout



les blessures, les bouffissures, la censure, les fissures et autres flétrissures, les morsures et les ton-sures, les salissures, les vomis-sures, les demi-mesures, l'usure, la dictature, les forfaitures, les fractures et autres factures, l'im-posture, les ratures, la torture, les voitures, les rayures...

Femme, donc, cherche à embaucher Homme libre de tout contrat ou engagement, ayant effectué son préavis, sympathique, souriant, ayant de l'humour et de la patience, aimant les pâtes à la tomate, pas susceptible, bien propre, si possible mesurant plus d'un mètre soixante-quinze. Pas envahissant et supportant que les portes soient ouvertes. Plutôt artiste. Ne travaillant pas dans une entreprise publique (j'ai rien contre mais ils ont trop de temps libre).

Cela fait des années qu'elle attend une réponse. Elle a donc décidé de lancer un autre appel : Femme cherche Homme et c'est tout.

Femme passionnée par la photo et l'écriture, la culture, la peinture, la couture, les boutures, la verdure, les marbrures et les zébrures, la coiffure, l'envergure et la figure, la manucure, les sinécures, les brochures, les augures et la reliure, la ciselure, la feuillure, les mûres, les enluminures, la jaspure, les chaussures, l'architecture, la capilliculture et les caricatures, la lecture, l'horticulture, la littérature et l'ostréiculture, la sculpture, la sylviculture, la teinture et la texture, les villégiatures, la gravure, la confiture, l'aventure, la nature, les murmures, bien sûr ! Mais ne supportant pas les silures, les hydrocarbures, les doublures, les gerçures, les épluchures, les écorchures, la froidure et les vide-ordures, les boursoufflures, les enflures et les éraflures, les égratignures et les rognures, les chiures, les injures et les parjures, les engelures et les fêlures, les pelures, les souillures, les piqûres,

Carteaux

## Les habitants attendent toujours leur polyclinique



Photo: B. H. Karim

S. C.

En plus d'être privés de soins de proximité, les habitants de Carteaux assistent impuissants à la transformation du chantier de la polyclinique, dont les travaux sont à l'arrêt, en un véritable lieu de rencontres de tous genres.

Dans une pétition adressée au directeur de la santé de la wilaya d'Oran, et ce après avoir sollicité directement l'intervention du wali, les riverains mettent en garde ce responsable sur les dangers que représente ce chantier.

Ils estiment que leur joie de voir le site de l'ancien centre, vieux de plus de 70 ans et qui

représentait de réels dangers, abriter une structure sanitaire n'a duré que quelques mois ; et aujourd'hui, c'est la désillusion. Les habitants de ce quartier considèrent qu'il aurait été préférable de laisser l'ancien centre fermé mais sécurisé que de le raser et lancer des travaux sur un projet actuellement en souffrance.

Dans une de ses sorties sur le terrain, le wali d'Oran avait fait remarquer que la question de l'achèvement des projets devient primordiale, en estimant qu'il ne s'agit pas uniquement d'entamer des opérations inscrites sans avoir les moyens de suivi de leur réalisation. Cette structure, rap-

pelons le, est gérée par l'EPSP d'Es-Seddikia, qui a sous sa coupe une vingtaine de structures entre centres, salles de soins et polycliniques.

Il y a près d'une année, un dispensaire et une polyclinique ont été ouverts au grand bonheur de la population de l'USTO. Parallèlement, il y a eu le lancement de quatre projets respectivement à Carteaux, Bir El-Djir, Akid Lotfi et Belgaid. Selon certaines sources de cet établissement, il est question d'ouvrir prochainement les polycliniques de Bir El-Djir et Akid Lotfi et de relancer les projets de Belgaid et Carteaux, dont les enveloppes financières ont été pourtant allouées.

## 3.000 cas de morsures d'animaux errants en 10 mois

J. Boukraa

Malgré les promesses des services concernés, le nombre des morsures causées par les animaux errants, et à leur tête les chiens, ne cesse d'accroître. Selon le service de la prévention de la direction de la santé et de la population, 2.964 cas de morsures ont été recensés à Oran durant les dix premiers mois de l'année en cours. Parmi ces morsures, 54% sont causées par les chiens, 17% par les chats et 23% par les rats. La tranche d'âge la plus touchée par les morsures concerne les enfants âgés de moins de 10 ans, avec 19% du taux global des morsures, suivis par les jeunes âgés entre 20 et 29 ans avec 18% des cas. Et comme de coutume, la commune d'Oran a enregistré le plus grand nombre de morsures avec plus de 1.600 cas, soit 54% du nombre global ; viennent ensuite les communes d'Es-Sénia, Bir El-Djir, entre autres.

Notre source ajoute que la direction de la santé consacre chaque année une enveloppe budgétaire d'environ 5 millions de dinars pour les programmes de lutte antirabique. Cepen-

dant, la prise en charge des victimes pose toujours problème, puisque 28% des personnes victimes ne «terminent» pas le traitement, chose qui peut être à l'origine d'autres complications, voire la mort et/ou la contamination d'autres personnes. En effet, les opérations d'abattage des animaux errants menées par les services communaux n'ont pas donné les résultats escomptés, puisque le nombre de cas de morsures causées par ces animaux est en hausse. C'est ce qui ressort d'une étude comparative des nombres de cas de morsures entre 2009 et 2008. 3.951 cas de morsures ont été enregistrés à Oran l'année dernière, soit une moyenne de 329 cas par mois et une augmentation de 4% par rapport à l'année 2008, alors qu'en 2008, 1.677 animaux errants ont été abattus, contre 2.819 animaux errants en 2009, soit une augmentation de 40%. L'analyse de ces chiffres révèle une relation corrélatrice entre le nombre d'animaux errants abattus et l'évolution des cas de morsures enregistrés, expliquée par la prolifération du nombre d'animaux errants à Oran.

Pour rappel, 3.700 cas de morsures et un cas de rage humaine (un enfant âgé de 5 ans est décédé après avoir été mordu par un chien) ont été enregistrés en 2008 à Oran, soit une augmentation de 23% par rapport à 2007, où il a été enregistré 3.001 cas et un décès. Durant les dix dernières années, quelque 31.000 cas de morsures et onze décès par la rage ont été enregistrés à Oran, le pic ayant été atteint en 2005 avec trois décès (tous des enfants). Plusieurs mesures ont été entreprises par la direction de la santé dans le cadre du plan d'évaluation de la lutte antirabique, qui a pour objectif de faire connaître la situation épidémiologique aux différents acteurs de la lutte antirabique et mettre en exergue les contraintes et des propositions de solutions. Parmi ces mesures, l'élaboration d'une carte géographique des lieux de morsure par animaux errants et la transmettre aux services concernés. Des mesures qui restent insuffisantes, puisque les efforts consentis par les services communaux dans ce domaine ne répondent pas aux attentes des citoyens et ne sont pas palpables sur le terrain.

## Le barreau d'Oran renouvèle ses instances le 8 janvier

Houari Saaïdia

C'est maintenu : l'élection du nouveau conseil de l'ordre du barreau des avocats d'Oran aura lieu le 8 janvier prochain. Le dépôt des candidatures se fera une semaine avant la date du scrutin, conformément aux dispositions de la loi et du règlement intérieur portant organisation de la profession d'avocat. Le deuxième tour du vote, quant à lui, se déroulera le 15 janvier.

Comme d'habitude, l'échéance électorale pour le renouvellement de l'instance organique de cette organisation professionnelle et le choix de son bâtonnier a donné lieu à une précampagne. A un mois de l'élection, les manœuvres électoralistes battent leur plein. Le temps est aux coalitions, aux actions de lobbying. C'est de bonne guerre du reste, à quelques exceptions près. Car, des frictions au sein de ce barreau de 3.345 membres, il y en a incontestablement. Certaines ont pour origine des conflits d'intérêt. La dernière assemblée générale ordinaire annuelle, qui a eu pour cadre la salle d'audience du tribunal criminel, en témoigne. Le débat axé sur le bilan moral et financier pour l'année 2010 n'aura pas été dépourvu d'échanges violents, d'éclats de colère. Mais la

séance aura été finalement beaucoup moins houleuse qu'annoncée. A l'issue de laquelle, le bilan 2010 du bâtonnier a été approuvé. Ainsi, par délibération, l'AG a approuvé le bilan moral et financier 2010. Conformément aux dispositions prévues par l'article 35 de la loi portant organisation de la profession d'avocat et 106 du règlement intérieur du barreau, une copie de cette délibération a été notifiée au ministre de la Justice, garde des Sceaux.

Il y a lieu de noter que sur fond d'une vive polémique interne, et à la demande du premier représentant de ce barreau, une expertise judiciaire jetant la lumière sur la comptabilité de cet organisme avait été effectuée par l'expert Kalaidji Azzeddine sous la diligence du président du tribunal.

Quelques chiffres-clés sur la situation financière de l'année 2010 du barreau des avocats d'Oran : le compte arrêté au 31 décembre 2010 s'élève à près de 59,2 millions de dinars (MDA), les recettes (du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre) sont de l'ordre de 38,1 MDA, les dépenses de l'ordre de 8,5 MDA, les dépôts à terme (DAT) de près de 10 MDA, le fonds de soutien à l'équipe de football du barreau s'élève à près de 1 MDA, soit un chiffre total de 77,7 MDA au titre de l'exercice 2010.

## Nouvelle gare routière d'El-Barki Les travaux à l'arrêt



Djamel B.

Les habitants du quartier d'El-Barki, par le biais de leur comité de quartier «vieux Barki», viennent de lancer un appel aux responsables concernés pour la relance des travaux du projet de réalisation de la nouvelle gare routière d'El-Barki.

Selon les responsables du comité, l'entreprise a été installée il y a plus d'un mois ; après l'entame de quelques travaux, le projet est à l'arrêt depuis une quinzaine de jours. Le projet en question, jugé important pour la population du quartier, doit en principe être réalisé sur une superficie de quelque trois hectares et sera doté des équipements requis en matière d'hygiène et de sécurité. Une partie de la gare sera consacrée au stationnement des taxis inter-wilayas et la seconde partie pour le stationnement des bus desservant les lignes 39 et 29.

D'autre part et selon des sources proches de la commission des transports de l'APC d'Oran, d'autres travaux ont été lancés pour la réalisation d'une nouvelle station de bus à Es-Seddikia. Selon nos sources, cette station est située près de l'ancien

station terminus de la ligne B. Cette station sera réalisée conformément aux normes requises en la matière pour le stationnement des transporteurs urbains, notamment les bus desservant les lignes B, 1, 31, etc. Elle viendra remplacer l'ancienne station terminus connue pour être un véritable point noir pour la circulation automobile dans cette zone.

La réalisation de ces deux projets s'inscrit dans le cadre des dispositions prises par la direction des transports pour la mise en application du plan de transport de la wilaya qui prévoit, entre autres, le transfert des gares routières et autres stations vers des sites hors agglomération. Il y a lieu de souligner que pour une meilleure fluidité de la circulation à Oran, le programme de développement complémentaire prévoit d'importants projets.

Outre ces deux stations, une enveloppe de 100 milliards de centimes a été dégagée pour la réalisation de parkings à étages, 150 milliards de centimes pour la réalisation d'un échangeur à Es-Seddikia, 120 milliards de centimes pour la réalisation de deux trémies sur le 2<sup>e</sup> boulevard périphérique et 50 milliards pour le viaduc de Ras El-Ain.



## De l'art, pas encore algérien, de faire des affaires



Un profil «juridique» pourrait rafler l'appel d'offres «acquisition de Djezzy»



Télécom : droit de «préférence» à Tunis, «droit de préemption» d'Alger



«Il faudrait d'autres Cevital pour diversifier l'économie algérienne»



Ouedkniss.com, le e-commerce qui n'a pas attendu le paiement en ligne



Le groupe Benamor propose aux céréaliers de rééditer son succès dans la tomate



Réalisé avec la collaboration de <http://www.maghrebemergent.com/>



**I**l n'y a pas d'affaire Orascom Telecom Holding en Tunisie. Dans la tradition feutrée et discrète de la Tunisie l'Etat a tout fait pour éviter qu'il y ait une «affaire» afin justement de ne pas troubler le climat des affaires... Si en termes de réformes politiques, le pays de Ben Ali est aussi immobile que le reste des pays arabes, il veille scrupuleusement à ne pas décrocher dans les classements qui comptent pour les hommes d'affaires et pour les Investissements directs étrangers avec lesquels l'Algérie donne l'impression d'être fâchée. Quand on est 55ème dans le Doing Business 2011 (en progression de 3 places) et quand on dépasse largement l'Espagne et l'Italie dans le classement du forum économique mondial de Davos sur la compétitivité, on ne prononce jamais les mots qui inquiètent comme «nationalisation» ou... droit de préemption. Mauvais pour les affaires. On se contente, sans déboursier un sou, de suggérer à des acteurs économiques, comme Qtel, d'acheter tout en pla-

çant des acteurs locaux privés dans le jeu. L'Etat tunisien si présent partout paraît très absent... du coup, tout le monde est bien content. Il y a eu une transaction, il n'y a pas eu d'affaire. Alors qu'à Alger, l'affaire reste l'affaire... et l'on attend ce qui sortira des soumissions des banques d'affaires et cabinets d'affaires pour l'accompagnement de l'Etat algérien dans l'opération de rachat de Djezzy. Les experts algériens sont dubitatifs... Les experts étrangers, comme Philippe Ausseur d'Ernst and Young nous invitent à voir les deux côtés de la médaille, voire même à regarder la moitié pleine du verre que la moitié vide. Un Rebrab, c'est bien, nous dit-il, plusieurs c'est beaucoup mieux. Une manière douce de rappeler qu'une hirondelle ne fait pas le printemps. Et puis, même en regardant passer une hirondelle et en observant le verre à moitié plein, on ne peut s'empêcher de constater que l'Algérie peut mieux faire... Que l'Algérie doit mieux faire...

**SALIM RABIA**

## Un profil «juridique» pourrait rafler l'appel d'offres «acquisition de Djezzy»

PAR SAMY INJAR

**A** la première lecture à l'ouverture des plis, leurs offres paraissent les moins bien armées. Après quelques «réflexions», l'un des deux cabinets d'avocats, le consortium américain Curtis, Mallet-Prevost, Colt & Mosle LLP ou le britannique (Sherman Sterling) pourrait finalement profiter de l'impasse généralisée dans l'affaire Algérie-OTH, pour rafler l'appel d'offres lancé par le ministère des Finances, pour sélectionner un cabinet conseil ou une banque d'affaires afin de l'accompagner dans le processus d'acquisition décidée de l'opération algérienne (Djezzy) du groupe égyptien OTH. Ce n'est sans doute pas le fait que les offres de ces deux «conseils juridiques» soient - avec 1,8 million d'euros et 3,6 millions d'euros- les deux offres les moins chères du panel des soumissionnaires qui les mettraient en position de favoris, mais plutôt l'hécatombe au sein de la concurrence à cause des conflits d'intérêts et la nature de la mission qui se dessine pour le cabinet à sélectionner.

### QUATRE CAS MAJEURS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

Une source financière active sur la place d'Alger a identifié quatre cas majeurs de conflits d'intérêts parmi les dix soumissionnaires, les autres présentant, presque tous, par ailleurs, des failles avérées dans leur dossier (voir article dans Maghrebemergent : «doutes dans la sélection de la banque d'affaires pour acquérir Djezzy»). HSBC, Renaissance Capital, le groupement Rothschild et Global Investe-

Le gouvernement algérien est très embêté par la tournure de son appel d'offres pour être accompagné dans le processus de l'acquisition de Djezzy. Peu d'enseignes de renom, existence de conflits d'intérêts avérés chez 04 des dix soumissionnaires.

L'arbitrage international avec OTH paraît inévitable et c'est un cabinet d'avocat qui en profiterait.

ment House ont tous été depuis 4 ans ou actuellement, en relation d'affaires avec Orascom Telecom Holding (OTH), Orascom Construction International (OCI) ou Vimpelcom l'acquéreur déclaré de OTH. Les implications sont tellement importantes qu'on vient à s'inquiéter de ce que ces banques et cabinets aient tout de même soumissionné alors que le cahier des charges excluait explicitement les situations qu'elles endossent. Ainsi par exemple HSBC a, entre autres, ouvert une ligne de crédit de 22 millions d'euros pour OTH en 2009 et participe à une syndication au total de 382 millions de dollars au profit du même client. Sans compter que la banque d'affaires britannique est exposée à hauteur de 10% des actions de OTH et 10% sur ceux de OCI, ce qui l'amène objectivement à vouloir préserver la valeur de ces actifs. Renaissance Capital Renaissance Capital + Aramis + 9 advisory +ICE (offre de 14,36 millions de dollars) est un consortium conduit par une banque d'origine russe qui a participé à l'emprunt obligataire lancé par Vimpelcom en octobre dernier dans le but justement d'acquérir OTH. Renaissance Capital est engagée en partie sur les 480 millions d'euros levés à cette

occasion. Rothschild a conseillé le second actionnaire de référence de Vimpelcom, le norvégien Telenor, dans la vente de Kiyvstar GSM à Vimpelcom. Cela date de l'année 2010. Il a en outre déjà conseillé l'Etat algérien en 2010 dans ce processus d'acquisition de Djezzy, ce qui lui donne un avantage concurrentiel le mettant en porte à faux dans l'appel d'offres, dans la formulation de son prix notamment. Global Investment House, toujours selon les investigations de la source financière à Alger, détient plusieurs participations dans OCI et ses filiales.

### VERS L'ARBITRAGE INTERNATIONAL

La disqualification en série des soumissionnaires qui se précise dans cet appel d'offres peut conduire à le déclarer infructueux. Le gouvernement algérien voudra éviter ce camouflet. D'où le penchant vers le choix d'un cabinet d'avocat. C'est d'ailleurs le point de vue d'un expert financier international intervenant sur le forum de Maghrebemergent.info : «les conflits sous-jacents dans l'affaire du rachat d'OTA semblent porter sur l'évaluation des actifs de cette entreprise et sur des dimensions juridiques.



Il s'agit comme l'ont laissé entendre des commentateurs avisés d'une affaire pré-contentieuse. Qui risque d'évoluer vers un contentieux si les positions des parties s'avèrent irrégulières. L'arbitrage international est donc une hypothèse à fort degré de probabilité. Le recours à un cabinet d'expertise juridique semble s'imposer naturellement en l'espèce.

## Télécom : droit de «préférence» à Tunis, «droit de préemption» d'Alger

PAR OUSSAMA NADJIB

**A** lors que le cas Djezzy continue à faire du surplace et risque de durer longtemps avec un probable passage par l'arbitrage, le cas de Tunisiana où Orascom Telecom Holding (OTH) détient 50% de parts a été réglé, sous la discrète supervision des autorités tunisiennes avec une célérité remarquable. La comparaison entre les deux situations est tentante. Djezzy (OTA) et Tunisiana (OTT) sont deux opérateurs GSM créés par Orascom Telecom Holding SAE à la même période en 2002. La différence est frappante sur la manière dont les deux gouvernements ont fait face au projet de cession décidé par le milliardaire égyptien Naguib Sawiris, de Weather Investment au groupe russo-norvégien VimpelCom et donc indirectement au changement d'actionnaire. Si le gouvernement algérien a mis en avant un droit de préemption sur la cession des actifs d'Orascom Telecom en vertu de dispositions introduites dans la loi de finances complémentaire 2009, le gouvernement tunisien a choisi d'agir dans la discrétion favorisant une entente entre vendeur et acheteur tout en poussant dans la foulée un consortium tunisien à entrer dans l'affaire. Le résultat de ces deux démarches est là : un problème en suspens pour Djezzy, une affaire rondement réglée pour Tunisiana. Alors qu'entre Sawiris et les responsables algériens, les échanges à distance sont parfois vifs, en Tunisie, tout le monde à l'air d'être satisfait. La transaction sur la vente des 50% d'Orascom Telecom Holding dans Tunisiana sera finalisée le 2 janvier prochain. Le groupe de Sawiris obtient une bonne affaire, 1,2 milliard de dollars ce qui correspond à 6,7 fois l'EBITDA (bénéfices avant intérêts, impôts, taxes, dotations aux amortissements) de Tunisiana pour 2009. Il faut préciser que dans le cas de Tunisiana - dans laquelle Qtel détient 50% via sa filiale El Wataniya -, un processus de négociation existait bien avant l'annonce de l'accord entre le groupe de Sawiris et VimpelCom.

Face au projet de cession d'Orascom Telecom Holding à l'opérateur russo-norvégien VimpelCom, Alger et Tunis où le groupe égyptien détient des intérêts ont réagi différemment. Si le cas Djezzy reste pendant et pourrait aboutir devant l'arbitrage, le cas Tunisiana est réglé. L'Etat tunisien a été fortement présent. Il n'a pas exercé un droit de préemption. Il a fait valoir un droit de préférence et a joué un rôle d'incitateur. Efficace.



Ces négociations avaient pour but le rachat ou la vente des actions détenues par l'une des parties. «A 50/50 aucun des deux groupes ne pouvait consolider intégralement les comptes de Tunisiana dans les comptes de la maison mère» explique Farid Bourennani, Docteur en Ingénierie financière. A l'origine, Orascom Telecom détenait en solo la licence tunisienne et il a accepté, en raison de problèmes financiers, de vendre 50% du capital de Tunisiana à Wataniya, qui deviendra par la suite la propriété de Qatar Telecom.

### LES INCITATIONS DU GOUVERNEMENT DE TUNIS

Par de petits signaux, le gouvernement tunisien a marqué sa réserve à l'entrée de VimpelCom. Discrètement, il a encouragé Qtel à prendre les parts d'Orascom Telecom en y mettant le prix. Cela ressemblait à un exercice d'un droit de préemption de la part de Qtel, l'associé d'Orascom Telecom dans Tunisiana. Ce n'est pas vraiment le cas, estime le Dr Bourennani. «Le projet de cession de Wea-

ther Investment à Vimpelcom sans pour autant faire naître un quelconque droit de préemption en faveur des coactionnaires d'Orascom Telecom dans Tunisiana a été l'occasion pour l'Etat tunisien d'inciter à la concertation, de conseiller les parties à trouver une sortie à bon compte pour Orascom Telecom tout en permettant l'entrée de coactionnaires tunisiens (Princesse holding) aux côtés de Qtel (Wataniya). L'expert préfère à ce sujet parler d'un «droit de préférence» exercé par l'Etat tunisien en faveur d'une implication plus forte de Qtel dans Tunisi-

siana en particulier et de l'Etat qatari dans l'économie tunisienne en général». La démarche du gouvernement tunisien a donc consisté à inciter Qtel à aller de l'avant tout en le convainquant d'accueillir en tant qu'associé un consortium privé tunisien constitué par Sakher El Materi et Hamdi Meddeb. Qtel se retrouve ainsi avec 75% des actions tandis que le consortium tunisien Zitouna Telecom prend 25%. «Pour conforter le nouveau Tunisiana, l'Etat mettra dans la corbeille et cela fait partie de son rôle pour accélérer le développement des TIC, l'attribution dès 2011 de la licence 4G afin d'élargir le fonds de commerce à l'internet très haut débit et l'internet mobile. L'Etat tunisien après avoir longuement retardé l'entrée en Bourse de Tunisiana à la Bourse de Tunis donnera son feu vert fin 2011 pour 10 à 15% du capital relève-t-il. L'opération arrange toutes les parties. «Tous les acteurs trouvent leurs intérêts, le vendeur, les acheteurs, l'Etat qui ne débourse rien, la Bourse de Tunis...».

### ZITOUNA TELECOM A DE L'AVENIR...

Tunisiana également qui se retrouve entre les mains d'un opérateur technique de rang international. Quand à Zitouna Telecom, l'expert pronostique qu'il finira par devenir un opérateur qui volera de ses propres ailes et que son association avec Qtel va être une période d'apprentissage et d'acquisition de savoir-faire. Sur le rachat à 100% de Djezzy par l'Etat algérien, des experts font valoir que l'entreprise Djezzy risque de se retrouver sans actionnaire technique disposant d'un savoir-faire à même d'en assurer l'exploitation de manière efficace. Selon Bourennani, «le départ d'OTH n'affaiblit pas l'exploitation, la continuité managériale, technologique... sera assurée par Qtel. Dans Djezzy, le savoir-faire est détenu seulement par OTH, son départ fragiliserait à tout point de vue l'entreprise. Il ne faut pas perdre de vue ce qui ne semble n'être qu'un détail».

Philippe Ausseur, Associé chez Ernst and Young, pour **Le Quotidien**

## «Il faudrait d'autres Cevital pour diversifier l'économie algérienne»

La filiale algérienne du cabinet Ernst & Young est en place depuis septembre 2008. Le bon recul pour analyser l'évolution du climat des affaires, les attentes des entreprises algériennes, et pointer les points noirs du système. Philippe Ausseur, Associé à E&Y, le fait sans détour. A la fois comme un chef d'entreprise immergé dans «l'environnement national» et comme le porte-parole d'un réseau qui porte autant qu'il contribue à façonner le regard du monde sur l'économie algérienne.

**PROPOS RECUEILLIS  
PAR ABDELKADER ZAHAR**

**Ernst & Young a démarré son bureau le 1er septembre 2008. Depuis cette date, qu'est-ce qui a changé dans l'environnement des affaires en Algérie ?**

Beaucoup de choses ont changé. Les choses que tout le monde sait, notamment sur les nouvelles orientations économiques, sur tout ce qui a été décidé lors des deux précédentes lois de finances complémentaires. Globalement, il y a eu quand même une progression de l'économie algérienne sur un certain nombre de thématiques, comme les pratiques managériales, les investissements en technologie, tout ce qui a pu être fait sur les normes comptables, on voit effectivement que plusieurs chantiers ont été menés et beaucoup d'améliorations. Evidemment, est-ce que le verre est à moitié plein ou à moitié vide, je dirais qu'il y a une tendance ici de le voir plutôt à moitié vide. Moi je dirais qu'il faut regarder ce qui a été fait. Ça me permet de dire qu'il y a beaucoup de chantiers à mener, c'est ce qui explique d'ailleurs notre présence, et notre volonté de continuer à investir en Algérie.

Si on revient au contexte législatif, je crois que ce n'est pas anormal qu'un Etat veuille contrôler ses importations, c'est même légitime. Ce qui est par contre important, c'est la clarté et la stabilité d'une législation. Et c'est probablement à ce niveau qu'il y a beaucoup à faire.

**Au-delà de la légitimité des décisions, ne trouvez-vous pas que leur caractère brusque a grandement déstabilisé les opérateurs économiques ?**

Pour un entrepreneur, le plus important c'est qu'il sache où il va, de bien comprendre le contexte dans lequel il évolue et il va évoluer. Effectivement, on a un petit peu de mal à anticiper un certain nombre de choses, parfois même, soyons clairs, à comprendre totalement ce qu'il y a derrière certaines annonces, puis certaines lois, en attendant les décrets d'applications. Si on avait un souhait à émettre, c'est qu'il y ait un petit peu plus de lisibilité et de clarté dans ce qui est décidé au niveau macroéconomique. Nous pouvons progresser à ce niveau. De la même manière, je crois que nous avons besoin d'avoir des bases de données plus fiables concernant, notamment, la consommation et la distribution des produits. Nous n'avons pas encore ces statistiques là en Algérie. Or pour n'importe quel entrepreneur, qu'il soit public ou privé, il est nécessaire de disposer de ces informations.

**Vous êtes certainement sollicité par des compagnies étrangères qui souhaiteraient investir en Algérie. Que leur dites-vous concernant le climat d'affaires dans le pays ?**

D'abord ce qu'on leur dit c'est de dépasser l'a priori et les effets d'annonce. Dépasser l'a priori qui continue sur l'Algérie, sur le fait qu'il est difficile de monter des affaires. Nous leur disons, aussi, qu'il est tout à fait possible, en s'organisant bien, de rapatrier les dividendes. En gros, «faites attention aux éclats de voix qu'il va y avoir, et inscrivez-vous plutôt dans la durée. Et nous sommes un acteur pour vous expliquer ce qu'il y a vraiment à faire».

L'Algérie reste un marché à fort potentiel, elle a beaucoup d'atouts, c'est d'abord cela qu'il faut regarder.

**Parmi les services que vous proposez (conseil, audit, droit et finance), quel est celui qui est le plus sollicité par les entreprises algériennes ?**

En premier lieu, le conseil. Il y a une vraie volonté des entreprises algériennes, que je trouve très positive et saine, de se transformer, de s'améliorer, et de s'inscrire dans la course normale de l'économie.

Concernant nos deux autres métiers, il y a le besoin de l'audit, qu'on ne résumera surtout pas, d'ailleurs, aux seuls commissariats aux comptes ou à l'expertise comptable, mais plutôt à tout ce qui va tourner autour de la communication financière, du reporting, des normes comptables, et de se dire qu'il ne peut pas y avoir une entreprise performante, bien organisée, et avec les bons outils de gestion et de management, si derrière il n'y a pas une bonne communication financière.

Pour les entreprises étrangères, leurs points d'entrée portent plutôt sur le juridique et le fiscal. Ils nous demandent que nous leur explicitions ce que sont la loi et les conditions d'exercice en Algérie.

**Au lancement de votre filiale algérienne «Ernst & Young Advisory Algérie», vous vous étiez fixé comme objectif d'atteindre la centaine de collaborateurs algériens au bout de 3 ans. Où en êtes-vous ?**

Nous sommes pile à mi-chemin de cette ambition, puisqu'on est à une cinquantaine de collaborateurs. Nous continuons à recruter. Nous avons des besoins en ce moment sur le juridique et fiscal. Nous sommes très confiants pour atteindre la centaine de collaborateurs.

**Vous vous étiez également fixé comme objectif d'aider les entreprises algériennes à adopter les modes de gestion modernes. De par les expériences que vous avez menées, sentez-vous une réelle adaptation à ces méthodes ?**

Quand on est sollicité sur la Supply Chain (SC), sur le système d'information et organisation, c'est que derrière il y a une véritable prise de conscience sur la nécessité de s'améliorer, de se transformer, et



d'être à ce rendez-vous de la performance. Au-delà du bien que ça nous fait en terme d'activité, nous sommes très satisfaits de voir que les entreprises et les organisations algériennes ont vraiment pris conscience qu'elles ne devraient pas rester en dehors de ces mouvements, mais plutôt s'inscrire dans la transformation.

**Comment évaluez-vous les réformes économiques menées en Algérie, particulièrement pour le secteur bancaire ?**

Beaucoup de choses ont été faites en Algérie, mais beaucoup de chantiers doivent être poursuivis et intensifiés, que ce soit sur les aspects industriels et des infrastructures, ou sur le monde bancaire. Il y a encore des marges de progrès. Elles sont indispensables, d'abord pour l'économie algérienne, pour susciter le développement de l'entrepreneuriat et l'existence d'un vrai marché dynamique. Pour le secteur bancaire, il reste un certain nombre d'améliorations à mener, ne serait-ce que dans le système de paiement qui reste encore long, fastidieux et compliqué. Il est nécessaire en Algérie d'avoir une chaîne de paiement efficace et répondant aux standards internationaux. Ça viendra, mais si l'on pouvait donner un petit coup d'accélérateur ce serait un plus pour tout le monde. Nous-mêmes en tant qu'entrepreneur ici en Algérie, nous constatons qu'il reste très compliqué de faire des mouvements de compte à compte, entre deux agences... etc.

Dans une économie moderne qui a vocation à se développer, ce type de blocage doit maintenant disparaître.

En matière d'infrastructures, beaucoup de choses ont été réalisées, mais il reste encore du chemin à parcourir, notamment dans la problématique de la logistique. Si nous prenons comme exemple le secteur portuaire, nous ne pouvons que constater que ça reste quand même un frein, et qu'il nécessite des investissements et des améliorations.

**La situation du secteur bancaire peut-elle constituer un frein aux investissements étrangers ?**

Oui, on en discutait dans notre Comité de direction, avant de commencer cet entretien. Les délais de paiement, par exemple, si on compare aux autres pays proches de l'Algérie, comme le Maroc ou la Tunisie, sont beaucoup plus longs. Ici, nous sommes entre 1,5 et 2 fois plus que chez les voisins. Il est clair que ça crée des tensions de trésorerie énormes. Il faut qu'il y ait une prise de conscience qu'un entrepreneur ne peut pas vivre avec de telles tensions de trésorerie. Et on n'encouragera pas les investisseurs, y compris locaux, si ce problème n'est pas résolu. On est sur des délais de règlement qui varient de 90 à 120 jours. Ça c'est un point noir. C'est l'ensemble des acteurs de la chaîne qui doivent progresser, y compris la puissance publique, le système bancaire et les entreprises publiques algériennes qui, il faut le dire, ne sont pas les meilleures élèves en la matière.

**Quel est le nombre d'entreprises algériennes que vous comptez dans votre portefeuille ?**

Nous avons, actuellement, 25 à 30 entreprises algériennes, publiques et privées, tout type d'activités (industrie, services... etc.). J'exclu les ministères et les sociétés étrangères. Nous sommes très satisfaits d'avoir atteint le positionnement qu'on cherchait, c'est-à-dire d'être à la fois sur les grands groupes publics mais également d'être sur l'entrepreneuriat algérien et les belles entreprises privées.

**Est-ce qu'il y a de très bons élèves qui émergent du lot ?**

On voit un peu partout de très bonnes pratiques. Evidemment, faire une liste nominative c'est toujours embêtant, parce que ceux que je ne citerais pas se sentiront peut être même blessés, mais je crois,

par exemple, que le développement qu'a pu faire une entreprise comme Cevital est très intéressant. Au risque de paraître un peu iconoclaste, je dirais qu'un certain nombre de chantiers qui ont été menés par Sonatrach, notamment en terme d'organisation et de systèmes comptables et financiers, et des systèmes d'information, sont vraiment à mettre en exergue. Chez Sonelgaz également, Algérie-Poste, et j'en oublie plein d'autres. Il faudrait promouvoir ces exemples, parce que ça aura des effets d'entraînement, ça montrera que c'est possible, et qu'on peut passer de la théorie à la pratique.

**Quelle appréciation faites-vous de la stratégie industrielle algérienne ?**

Il est clair que le secteur industriel algérien reste dominé par les hydrocarbures, et par quelques industries lourdes. En dehors de quelques groupes publics, il manque des relais d'entreprises privées. J'ai cité tout à l'heure le Groupe Cevital, et bien le diagnostic est qu'il faudrait qu'il y ait dans le futur d'autres Cevital. C'est important, dans la mesure où cela permettra de rééquilibrer l'économie algérienne et de limiter les importations. Les efforts doivent être de diversifier l'économie plus qu'elle ne l'est actuellement.

**Comment a évolué le chiffre d'affaires d'E&Y Algérie en deux ans ?**

On est sur un taux de croissance à deux chiffres. Il était de l'ordre de 15 à 20% l'année dernière. On est très satisfaits, et on projette les mêmes taux pour les trois prochaines années. Nous n'avons pas d'inquiétudes à ce niveau. Je crois qu'il faut, par contre, comme pour d'autres entreprises, qu'on nous laisse faire notre travail d'entrepreneur, qu'on nous challenge, qu'on nous demande un certain nombre d'obligations. Je suis très confiant pour le développement du bureau algérien.

Avec une moyenne de 160 mille visites par jour, ce qui le classe en septième position des sites internet algériens les plus visités, Ouedkniss.com, le premier site algérien de petites annonces commerciales est en train de négocier le virage de la grande entreprise. Retour sur un succès qui a de l'avenir.



## Ouedkniss.com, le e-commerce qui n'a pas attendu le paiement en ligne

**ENQUÊTE DE SAMIR HIR**

Ils ont entre 22 et 23 ans et ils sont déjà à la tête de la première entreprise «virtuelle» en Algérie. «Pas si virtuelle que ça», précise Soudah Hichem étudiant en pharmacie et cofondateur avec quatre copains d'Ouedkniss.com. «Désormais, nous sommes une société qui propose et gère des annonces et des publicités avec registre de commerce bien réel et qui a un nom, OK prod. Ouedkniss est un nom qui nous appartient aussi...» «Nous avons également ce bureau...», renchérit Djamel Dib, l'autre fondateur, étudiant à l'INPS. Le bureau en question, ne se trouve pas, comme on pourrait s'y attendre, à Oued Kniss, le quartier mythique qui a inspiré le nom. Ils sont à Kouba, un peu loin de ce vieux marché de l'occasion qui était jadis dans la «banlieue» mais qui se retrouve au «milieu» de la ville. Ils sont précisément à Vieux Kouba, quartier résidentiel très calme fait de maisons coloniales plutôt bien entretenues. Sur un des portails, une pancarte sur laquelle on reconnaît, bien que légèrement décoloré, le logo du site. Cela fait quelque chose. C'est une première en Algérie de voir prendre réellement forme une marque née et visible exclusivement sur internet. C'est un modeste garage «jadis cybercafé» aménagé avec le strict minimum, mais assez pour faire sérieux : peinture blanche mate, fauteuils noirs brillants, deux bureaux avec ordinateurs et imprimantes, un écran plat accroché au mur. Sur le mur d'en face, la seule touche colorée, un tableau en Pixel Art sur lequel sont affichés les principales «startups Web du monde qui ont réussi» (Ebay, Amazon, Yahoo...). L'ambition à portée de regard.

### ENTRE 1500 ET 2000 NOUVELLES ANNONCES QUOTIDIENNES

C'était en 2006. Des jeunes lycéens se retrouvent souvent sur internet. Entre jeux vidéo et chat, ils se mettent à plancher sur l'idée de créer un site de vente et d'achat pour les produits d'occasion. Bouaouina Ahmed, Benmoufok Mohamed Amine et Bouzid Mehdi Mounis lancent, avec les deux autres comparses, une première version du site. «Le nom Ouedkniss est venu comme ça. On cherchait un nom et on avait entendu dire que le marché de Oued Kniss était menacé de fermeture. C'était une occasion de le rouvrir» se rappelle Djamel. Les débuts se font timides. Jusqu'à la parution d'un article dans le quotidien El Watan. «Le lendemain, nous avons enregistré un pic de mille connexions sur notre site alors qu'on tournait jusque-là

à quelques dizaines». Les annonces se sont elles aussi multipliées passant «de 20 à 30, 40... Aujourd'hui, nous avons entre 1500 et 2000 nouvelles annonces jour». Tout en étant très prudent. La charte d'utilisation est pleine d'interdits et elle accorde les pleins pouvoirs aux administrateurs qui peuvent refuser n'importe quelle annonce. On précise : il n'y a pas de partenariat direct entre l'utilisateur et le site. Ces verrous ne l'ont pas empêché de devenir, à partir de 2007, un incontournable du web algérien. Tout le monde en parle, les uns en vivent et d'autres s'y intéressent de plus près.

### 5000 DINARS POUR COMMENCER...

«Les premiers à nous avoir aidé c'est une boîte de communication, Publiciste, chez qui on allait demander conseil, que Dieu les récompense. Nous avons eu ensuite un deal avec notre hébergeur internet Ayrade. Un hébergement gratuit contre un bandeau publicitaire. Le premier à nous avoir payé, c'était l'agence immobilière Algim qui avait déboursé 5000 DA pour une insertion publicitaire» se souvient Hichem. En 2008, Med and Com, une jeune entreprise de communication qui se spécialise directement dans l'annonce publicitaire sur internet, se propose d'accompagner l'équipe de Ouedkniss. «Nassim Lounes, le responsable de cette boîte, nous a imposé de nous développer et d'avoir un statut juridique pour pouvoir négocier, dans les règles, les annonces publicitaires avec des clients» précise Djamel.

En 2010, pour tout ce qui est publicité sur le site, ils ont signé un partenariat avec Med and Com. Des publicités - les plus petits espaces rapportent 15000 DA semaine par annonceur - qui permettent d'avoir un chiffre d'affaires «positif». On n'en saura pas plus sur le chiffre, mais c'est assez suffisant pour donner le sourire à notre interlocuteur. Un revenu qui a permis de rembourser la location du bureau pendant une année «le gros de l'investissement de départ» et de la renouveler pour une autre année et bien plus encore... Mais la publicité est instable. L'équipe pense alors à d'autres moyens pour «avancer, durer...». Elle se concentre depuis quelques mois sur le nouveau tournant de leur entreprise : la professionnalisation.

### EN ALGÉRIE, ILS INVENTENT LES BOUTIQUES EN LIGNE

«Nous, on sait que le paiement en ligne, s'il est un jour mis en place en Algérie, n'est pas près de changer nos habitudes», déclare d'un air assuré Soudah Hichem. On

savait avant le site et avec l'expérience du site, que les Algériens préfèrent acheter et vendre comptant, c'est pour cette raison que nous avons lancé notre formule pour les professionnels». Baptisée Store, la formule est un abonnement allant de 1000 à 5000 DA par mois. Cela donne au client le droit à son propre mini-site et à une identité graphique propre à lui. Elle lui octroie aussi un nom de domaine comprenant directement son nom. «Nous l'avons offert gratuitement à l'essai pour les plus grands utilisateurs (vendeurs) de Ouedkniss, confie Djamel. Ils sont tous revenus souscrire, cela leur donne une réelle crédibilité, comme une vraie boutique. Aujourd'hui, nous avons plus de 120 abonnés, beaucoup d'agences immobilières, mais pas seulement». On trouve de tout en effet. Un vendeur de meuble qui prône dans la présentation de sa boutique que «le commerce en islam, c'est la volonté des deux personnes et l'honnêteté» (le paiement en ligne n'a qu'à bien se tenir) ; un autre se fait appeler le «Che» et vend toutes sortes de lunettes et de montres, ici l'heure de la révolution affiche clairement les affaires, un vendeur et réparateur de décodeurs satellites... Et, bien sûr le secteur de l'habillement qui marche très bien à côté des leaders que sont l'automobile et l'immobilier.

### «PAS LA PEINE D'ATTENDRE LE PAIEMENT EN LIGNE»

Youyacou store est une boutique (virtuelle) de vêtements, elle appartient à un jeune étudiant de Bouzareah qui vient d'obtenir sa licence. Pour lui cette nouvelle formule lui permet en effet d'avoir plus de clients qui se déplacent directement chez lui. Il affirme avoir multiplié ses ventes. Il n'a pourtant pas de magasin et n'utilise Ouedkniss.com que depuis 7 mois, mais cela lui permet de bien gagner sa vie en attendant de faire quelque chose de son diplôme. Yacine, qui n'a pas pensé à prendre cette formule arrive à vendre tout ce qui lui tombe sous la main sur Ouedkniss. «A chaque fois, nous dit-il, je suis le premier surpris des mes ventes» «Grâce à notre site, les femmes aussi peuvent réinvestir le marché, vendre leurs voitures, ordinateurs ou autres» déclare fièrement Hichem qui compte ouvrir une pharmacie plus tard tout en continuant cette aventure le plus possible. «Chez Ouedkniss nous ne pensons pas qu'il soit judicieux d'attendre les solutions de paiement en ligne toute prête pour entamer l'aventure e-commerce». Ses amis approuvent. Le message est clair, la e-Algérie n'attend déjà plus 2013.



## Le groupe Benamor propose aux céréaliers de rééditer son succès dans la tomate

**Les transformateurs de la filière blé dur souffrent, en Algérie, de fournitures de mauvaise qualité. Le rendement moyen des parcelles demeure faible. Il y a sept ans, c'était exactement le tableau de la production de la tomate industrielle. Depuis, rendement et qualité ont décollé. A l'initiative professionnelle d'un transformateur, CAB, filiale du groupe Benamor qui veut aujourd'hui «refaire le coup», collectivement, avec les céréaliers.**

PAR SANA HARB

Les professionnels de la filière du blé dur ont rendez-vous le 15 et le 16 décembre prochains à Annaba, dans des journées techniques, pour «arrêter une démarche commune» répondant «aux nouveaux enjeux tant économiques qu'alimentaires». Pour Laïd Benamor, manager général du groupe agro-alimentaire du même nom, «c'est une fenêtre d'opportunité qu'il nous faut absolument ne pas rater. Les producteurs de blé bénéficient d'une subvention de 4500 dinars à la tonne, la plus élevée au monde. C'est une mesure que j'ai défendue et qui se justifiait lorsque les cours mondiaux étaient, il y a trois ans, de 750 dollars la tonne. Ce n'est plus le cas et il faut donc s'attendre à ce que ce généreux soutien de l'Etat se réduise voire disparaisse». Il s'agit donc d'agir pendant que les producteurs sont sécurisés dans leurs revenus pour garantir l'avenir de la filière.



### DES PRODUCTEURS SANS RETOUR D'INFORMATION

La réalité est qu'à concurrence ouverte, le blé dur algérien est menacé. Qualité problématique pour les transformateurs, rendements plus faibles. Les parcelles sont «peu attentives» aux exigences de la transformation agroalimentaire qui est pénalisée dans ses ambitions de marché (semoule, pâtes alimentaires), en Algérie et à l'étranger. Conséquence, la tentation d'utiliser le blé dur importé, de bien meilleure qualité, et à nouveau compétitif en prix, est momentanément contenue par le système de subvention. Le blé australien arrive après 35 jours de mer à 250 dollars la tonne en Algérie. Le réveil risque d'être brutal pour tous les acteurs de la filière dans quatre ou cinq ans. Les producteurs du blé dur ressentent déjà monter les pressions pour faire glisser le modèle alimentaire algérien en dehors de ce blé dur qui revient si cher à l'Etat. Laïd Benamor estime lui qu'un label algérien du blé dur est tout à fait à la portée de la filière. D'autres pays ont réalisé un «bond technologique et variétal», et sont comme la Syrie, la Turquie et le Kazakhstan en train d'émerger comme acteurs significatifs sur le segment du blé dur. Il s'agit de semer les bons «itinéraires techniques» chez des producteurs qui jusque-là n'avaient pas de retour de l'information sur la qualité de leur produit. La prime à la qualité n'est pas incitative en Algérie sous le régime rigide des prix actuel. Le groupe Benamor, détenteur de moulins et principal artisan du projet de «promotion de la qualité des blés durs dans les hautes plaines de l'Est», veut s'appuyer sur une première expérience réussie de «valorisation de la filière» ; qui montre que lorsque «les industriels se penchent sur leur environnement, notamment sur ce qui se fait sur leur amont, ils peuvent ensemble avec les producteurs améliorer toute la chaîne de valeur au profit de tous». Cette expérience réussie est celle de la tomate industrielle.

### LA TOMATE DE 15 À 60 TONNES À L'HECTARE

Le président de la filière de la tomate en Algérie, Messaoud Chebbah, est aussi un peu son gourou. Ce tonitruant quinquagénaire ingénieur agronome, implanté dans la plaine du Seybouse, à Annaba, a été repéré en 2003 par les conserveries Benamor (CAB), de Guelma. Il produit plus de 80 tonnes à l'hectare d'une tomate de bonne qualité sur ces parcelles. La moyenne dans la région tourne autour de 15 tonnes l'hectare. En Tunisie, elle est plus proche des 90 tonnes l'hectare. Consultant pour CAB, Messaoud Chebbah audite la production de tomate de la région (Skikda, Annaba, Tarf) et découvre «une discordance entre les choix végétaux, les types d'irrigation et les options de fertilisation : rien ne marche avec l'autre». La filière d'excellence CAB se met alors en place. Des stations d'expérimentation pour dégager les bonnes combinaisons en fonction des sols, des plants et des cycles permettent de convaincre les producteurs d'adopter les bons itinéraires techniques. Ils sont dix à le faire à titre de démonstration à l'an 1 du plan tomate. Trois cents la seconde année. Les rendements ont décollé entretemps. A la troisième année, le rendement moyen chez les producteurs qui travaillent pour la CAB est de 60 tonnes à l'hectare. La production explose. Les conserveries multiplient par cinq leur capacité de transformation. Le groupe Benamor est récompensé de son effort d'organisation de la filière : sa filiale conserverie détient en 2009 environ 50% d'un marché national de 40 000 tonnes de tomates. Un premier marché extérieur s'ouvre à la même période. Le cycle vertueux est entamé. «Mais il reste beaucoup à faire, précise Messaoud Chebbah, nous consommons deux fois plus d'eau pour kilo de tomate ailleurs, nous n'avons pas encore, et c'est tout à fait anormal, développé une variété végétale algérienne dans la tomate». Le progrès de la filière tomate est tout de même spectaculaire. Il a permis de convaincre à leurs tours les pouvoirs publics. Le ministre de l'Agriculture Rachid Benaïssa est annoncé à Annaba pour l'ouverture des journées techniques «blé dur». Producteurs et transformateurs ont plus de chance de marcher dans le même ordre, plus vite.

TIARET

L'ANDI fait son bilan

El-Houari Dilmi

Plus de cinquante-deux milliards de dinars, représentant la création de 652 projets d'investissement, ont été réalisés depuis la mise en place du guichet unique décentralisé de Tiaret relevant de l'Agence nationale du développement de l'investissement (ANDI), a indiqué son directeur, M. Mansour Adjine.

En effet, intervenant à l'occasion de la tenue d'une journée d'information sur l'investissement tenue mer-

credi dernier à l'ex-CFA de Tiaret en présence des responsables et élus locaux et des promoteurs, le directeur du guichet unique décentralisé de Tiaret a indiqué que la création de 652 projets d'investissement a permis de créer près de huit mille emplois directs et une valeur ajoutée économique appréciable», a-t-il estimé. La journée d'information a également vu l'intervention remarquée du DG de l'ANDI qui a mis en exergue la stratégie de la politique d'investissement mise en place par son agen-

ce et les perspectives de développement projetées d'ici à l'horizon 2015. Le président de la Chambre de commerce et d'industrie «Sersou», M. Benahmed Baghdad, le recteur de l'université Ibn-Khaldoun, le directeur de la PME/PMI, le DPAT et le directeur des Domaines ont intervenu chacun à leur tour pour donner un large aperçu sur les potentialités de la capitale des Hauts Plateaux de l'Ouest en terme d'investissement et ses retombées positives sur le développement de la région.

Les pieds dans la gadoue

Implantée dans la proche banlieue Est de la ville de Tiaret, la localité de Karman n'en finit de se plaindre de moult problèmes dont le plus fâcheux reste cet «océan» de gadoue dans lequel est empiétré le village. En effet, dès l'entrée de la localité de Karman, à hauteur du populaire quartier de «Haï Nassr», des tonnes de boue s'amoncellent partout au point qu'il est impossible aux automobilis-

tes comme aux piétons de traverser le quartier. Pis encore, des écoliers en bas âge ne pouvant prendre le risque «d'enjamber» le sol fangeux ont été empêchés par leurs parents de se rendre à leurs écoles de peur de se prendre les pieds dans une boue épaisse de près d'un mètre.

Le manque de bitumage des routes et le manque d'éclairage public la nuit finissent par empoisonner la

vie à ces habitants qui s'estiment «oubliés» par les autorités de la commune de Tiaret dont relève la localité de Karman. Réagissant à cette situation critique, le directeur de l'urbanisme et de la construction a fait la «promesse ferme» de parer au problème. En décidant d'une opération de réaménagement de ce quartier, le plus important de la localité de Karman.

E. H. D.

BÉNI-SAF

Une paysagiste-fleuriste au secours du jardin public

Mohamed Bensafi

Parce qu'elle a éprouvé, lors d'une simple visite de courtoisie au jardin public, un pincement au cœur par l'état des lieux, qu'elle a décidé de faire ce geste. C'est comme si vous portiez un joli costume et vous mettiez dans vos pieds une piètre paire de souliers tous usés. Voilà en deux mots un peu l'illustration de son premier cliché visuel. Cette visiteuse, pas comme les autres, vient d'ailleurs d'adresser une lettre au maire de Béni-saf, dans laquelle elle se propose, à titre bénévole, de prendre en charge le renouvellement ou plutôt le refleurissement de tous les espaces terriens de la Place des Martyrs, communément appelée jardin public, situé au cœur de la ville.

Botaniste de formation, Nekkache Baya, puisqu'elle c'est d'elle qu'il s'agit, est enseignante à l'école d'agriculture d'Aïn Temouchent. Baya est aussi présidente d'une association à vocation écologique dénommée «Association pour la protection environnementale et du développement rural», basée à El-Mallah. Invité à l'accompagner, avant-hier, dans une de ses visites du jardin en question, notre paysagiste-fleuriste ne s'est pas empêchée de nous faire d'abord constater les dommages commis sur certains plants, conséquence d'un mauvais entretien sinon d'une inconvenance dans le choix des espèces décoratives. Plusieurs plantes ne

sont pas en corrélation avec le décor recherché. Et comme dira l'autre, c'est comme si vous demandez à un flûtiste de vous jouer un morceau de Beethoven. «Je me suis engagée, avec le concours des membres de mon association, de donner un nouvel éclat et une autre vie à ce jardin», atteste Nekkache. Avant d'ajouter qu'il faudrait nettoyer (entendre par désherber) toutes les mauvaises plantations et de les remplacer par d'autres plus verdoyantes et éclatantes. Les plantes seront à ma charge sinon quelques journées de volontariat suffiront pour cette opération. Puis notre botaniste commence «son exposé»: Là (elle nous montre le côté nord du jardin), nous mettrons, près du grillage de l'entourage, des plantes grimpantes à fleurs désodorisantes, par exemple le bougainvillier ou encore du jasmin et même du musk-el-lil. Sur les côtés de chaque entrée, des glycines feront idéalement l'affaire. Près des petits barreaux, il faudrait du lantana, cette plante originaire de l'Ouest de l'Inde et dont la culture se fait en pleine terre quand les températures ne descendent pas en dessous de -5°C.

Un peu plus loin, près de la clôture ouest, elle nous dit qu'elle proposera du jasmin, cette fleur qui, avec la rose, une des deux fleurs reines de la parfumerie. La tulipe, qui pousse en arbuste, est une espèce pour la plupart cultivée dans les jardins comme arbuste d'ornement. Sur un

côté, mitoyen avec la grande poste, notre paysagiste veut planter la canna, une plante originaire d'Amérique tropicale, qui fleurit de juillet à octobre. Elle est en général dans la couleur du blanc, rose, jaune, orange et rouge.

Les tulipes, elle veut en mettre un peu partout. Car, dit-elle, la tulipe, qui un genre de plante herbacée originaire des régions chaudes de l'Ancien monde, est largement cultivée comme plante ornementale. La capucine, encore une plante aux mille vertus, connue pour être médicinale mais aussi comestible, devra prendre place près du mur du marché.

Pourquoi ? Parce que la capucine attire de nombreux insectes et surtout les pucerons noirs, d'où son utilisation fréquente dans les potagers où elle éloigne ces nuisibles des légumes en culture. Et la liste est encore longue et le vocabulaire scientifique utilisé par Nekkache (iris, asparagus, hibiscus, yufarbus...) est plus compliqué à distinguer sinon de l'écrire convenablement. Notre botaniste explique qu'elle a déjà fait preuve de plusieurs actions du même genre. A titre d'exemple, le jardin communal d'El-Mallah, qui a été «refait» par ses soins et dans lequel elle a créé un club «vert» et une bibliothèque botanique aux 1000 plantes. Son objectif est de réunir autour d'elle des organisations activant à travers les communes de la wilaya d'Aïn Temouchent, ouvertes sur le slogan: «Pour une ville verte et propre». Chiche !

EL-BAYADH

Les ambulances font cruellement défaut en zone rurale



Ph.: Aveh.

Hadj Mostefaoui

De nombreux centres de santé implantés dans les hameaux enclavés ou enfouis au milieu de la steppe ne sont guère dotés de moyens d'évacuation des malades en difficultés, et pourtant ce n'est pas ce qui manque au niveau des parcs des trois établissements de santé de proximité des chefs-lieux, des daïras et, comble de

l'ironie, dans certains chefs-lieux de commune, c'est le chauffeur ambulancier qui fait cruellement défaut et l'exemple le plus éloquent est sans conteste le cas de Kef Lahmar (daïra de Rogassa) et il ne faut guère compter sur le concours des maires pour assurer les évacuations en urgence vers les maternités les plus proches. L'on a appris que sans la solidarité du voisi-

nage, de nombreux patients en difficultés auraient passé de vie à trépas. A Deir Hassiane, petite agglomération de 200 âmes dans la commune de Sidi Tiffour, le recours à la motocyclette ou le tracteur est la seule solution adoptée par les habitants lors des évacuations afin de rejoindre la salle de soins la plus proche, distante de plus d'une vingtaine de kilomètres.

Priorité à la lutte contre l'insalubrité publique

Passer quotidiennement à grande eau toutes les artères principales et places publiques de la ville, telles ont été les recommandations données par M. Salim SAMMOUDI, wali d'El-Bayadh, à l'ensemble du personnel communal chargé du nettoyage de la ville, lors de ses fréquents passages dans les 25 quartiers du chef-lieu de la wilaya et à l'adresse des comités de quartiers, il a lancé un appel pathétique quant au strict respect des heures de

passage du camion chargé du ramassage des ordures ménagères et ceci, dans le souci de préserver le cadre de vie des citoyens. Il était grand temps, face aux amoncellements des ordures ménagères qui s'entassent à longueur de journée, dégageant des odeurs nauséabondes. Flanqué du maire de la ville, le premier responsable de la wilaya n'a pas mâché ses mots en affichant clairement ses intentions, s'agissant surtout des questions de sa-

lubrité publique en appelant l'élu communal à réserver 16 postes temporaires auprès de l'ANEM afin de renforcer l'équipe de nettoyage dans les 08 zones de la ville en soulignant au passage l'intérêt qu'il accorde à la lutte contre l'insalubrité publique et en martelant avec force qu'il y va de la santé du citoyen. Des actions similaires seront très prochainement enclenchées dans le reste des autres chefs-lieux des daïras.

H. M.

TINDOUF

Un programme de 800 logements

La wilaya de Tindouf a bénéficié, durant les dix dernières années, de plus de 5.400 logements sociaux locatifs (LSL), a-t-on appris de l'Office de promotion et la gestion immobilière (OPGI).

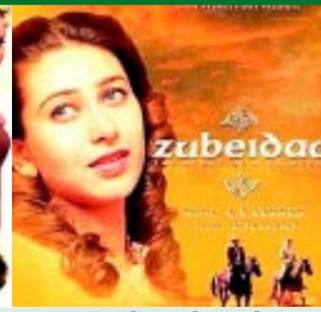
Sur une superficie de 90 ha, 1.240 unités LSL ont été réalisées entre 1999 et 2004, au niveau de la nouvelle ville de Tindouf-Lotfi, a précisé M. Larbi Behloul, directeur de l'OPGI.

Selon le même responsa-

ble, le parc immobilier de Tindouf a été renforcé, au titre du dernier quinquennat 2005-2009, de près de 2.294 LSL, en plus d'autres programmes d'habitat retenus en 2007 et 2008 au niveau des nouvelles cités En-Nahdha et El-Moustaqbel. La wilaya de Tindouf s'est vu accorder, au titre du programme complémentaire de 2007, un programme de 1.000 logements, dont 894 sont en cours de réalisation avec un taux d'avancement

des travaux de 80%. Selon le directeur de l'OPGI, le programme de 800 LSL a été retenu pour Tindouf au titre du programme quinquennal 2010-2014, dont la réalisation d'une tranche de 668 unités vient d'être lancée. Une tranche de 64 logements d'un autre programme de 100 unités a été réalisée dans la localité de Hassi Khebbi, le reste ayant été retenu pour le chef-lieu de la commune d'Oum Lâassel.

CINÉMATHEQUE D'ORAN

 <p><b>Parineeta</b></p>	 <p><b>THE TRAPP FAMILY</b></p>	 <p><b>zubeida</b></p>
<p>► Aujourd'hui -14h30: <b>Parineeta</b> «littéralement femme mariée» De Pradeep Sarker (Inde /2005)</p>	<p>► Mercredi 08 décembre -14h30 : «<b>La famille Trapp</b>» de Wolfgang Liebeneiner (USA/1958)</p>	<p>► Jeudi 09 décembre -14h30 : «<b>Zubeida</b>» de Shyam Benegal (Inde/2001)</p>

THÉÂTRE RÉGIONAL D'ORAN

► Mardi 07 décembre à 15h  
Titre: «**Mossibet El-Himar**»



Marionnettes  
Auteur: Abdelkhalek Houari  
Mise en scène: Abdelkhalek Houari  
Coop/Arous Wahrân

► Mercredi 08 décembre à 14h30  
Jeudi 09 décembre à 17h30  
Titre: «**Jeu du Mariage**»



Auteur: Mourad Senouci  
Mise en scène: Ghaouti Azri  
Résumé: Un mariage de convenance que le père a préparé avec un gentilhomme inconnu. «Silvia», la fille, prend le rôle et l'habit de sa servante «Lisette» pour observer son futur époux. (T.R.O.)

► Vendredi 10 décembre à 10h  
► Samedi 11 décembre à 10h  
Titre: «**Malik El Haïran**»



Marionnettes  
Auteur: Abdelkhalek Houari  
Mise en scène: Abdelkhalek Houari

► Du 09 au 14 décembre  
2e Festival International de Musique Symphonique d'Alger



Lieu : Théâtre National Algérien (TNA)  
Direction Générale 10 Rue Hadj Omar,  
La Casbah, Alger Square Port Saïd

«Cette deuxième édition, qui sera placée sous le signe «Patrimoine, universalisme et harmonie», et qui se veut un espace d'échanges entre les musiciens algériens et étrangers, verra la participation d'une quinzaine de pays».

République Algérienne Démocratique et Populaire  
Sous le Haut Patronage de Son Excellence Monsieur le Président  
Abdelaziz BOUTEFLIKA

**Colloque international ENRICO MATTEI ET L'ALGERIE**  
pendant la Guerre de Libération Nationale

organisé par l'Ambassade d'Italie en Algérie et l'Institut Culturel Italien  
Avec la collaboration de la Direction Générale des Archives Nationales d'Algérie, eni et O.N.C.I.

Mardi 7 décembre 2010 à 9h00  
Salle de commission Niveau E  
Hôtel El Aurassi Alger

de 19h00 à 20h30  
Salle El Mouggar Alger

Projection du film « L'Affaire Mattei » de Francesco Rosi  
Palme d'or au Festival de Cannes, V.O.S.T.

**IDRH d'Oran école de management**

(À la Salle des Conférences Mahmoud DARWICH, 18A, rue Zighout Youcef- Canastel-Oran)

► Jeudi 09 décembre à 16h :  
«**De l'entreprise publique à l'entreprise privée : parcours d'un manager algérien**»  
par Mohammed GHTRIB, Ex-DG de l'ENIE, Ancien ministre de l'Industrie lourde, Ancien ministre du Travail, PDG d'un Groupe d'Engineering Industriel algérien.

► Samedi 18 décembre à 16h :  
«**Etat des lieux du cinéma arabe**»  
un film documentaire de Nasreddine Benalia , présentation et animation par El Hadj Bensalah, Consultant en cinéma.

► Jeudi 23 décembre à 16h :  
«**Entreprendre en Algérie : l'expérience d'un leader**»  
avec Abdelkader Taïeb Ezzraïmi, Président du Groupe SIM, Fondateur et Président d'honneur du Club des Entrepreneurs et Industriels de la Mitidja (CEIMI)

► Aujourd'hui :  
Colloque international :  
«**Les territoires sahariens au XXIème siècle : développement, gouvernance et identité**»  
Organisé dans le cadre du projet de coopération PHC - Tassili, par le Centre National de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle CRASC en partenariat avec l'Université de Franche-Comté (ThéMa, CNRS).

► Mardi 14 décembre à 9h00:  
Séminaire national :  
«**Les tests psychologiques en Algérie**».  
Organisé par l'équipe de recherche/CRASC: «Elaboration du test de coping pour les toxicomanes».

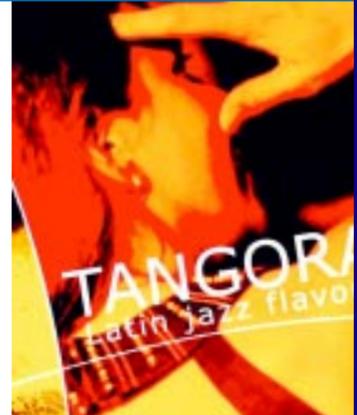
► Mardi 14 décembre 2010 à 14h00:  
Rencontre-débat :  
3<sup>ème</sup> rendez-vous autour de publications sur le patrimoine immatériel.  
Animée par Mohamed Touzout, auteur, enseignant / chercheur dans le domaine du Melhoun.  
Organisée par l'équipe de recherche/CRASC

Centres Culturels Français

CONCERT : TANGORA

► Mercredi 8 décembre à 20h30 à la Salle Bouali (Tlemcen)  
► Jeudi 9 décembre à 18h au Conservatoire Municipal Ahmed Wahby

Concert de Jazz : **Meslem Seddik**  
Italienne de Marseille, Tangora grandit et s'épanouit dans une famille de mélomanes avertis. Elle égrène sa palette de compositions et d'interprétations d'une voix généreuse et somptueuse. Italienne de Marseille, Tangora grandit et s'épanouit dans une famille de mélomanes avertis. Elle égrène sa palette de compositions et d'interprétations d'une voix généreuse et somptueuse, dans ce style qui lui est propre : le «Métis-Jazz», aux confluences du jazz, et du latin-jazz / afrocaribéen.



SPECTACLE DE DANSE : EL DIN



► Jeudi 09 décembre organisé par (CCF de constantine)  
Danse : **Cie Hervé Koubi**  
Hervé Koubi est toujours en recherche sur la notion de trace. Cette trace, dit-il, est le fondement de sa danse, ce qui la nourrit. Il en devine les courbes, les lignes, les va-et vient sur la scène ; il imagine les multiples routes qui se croisent et s'entrechoquent parfois. El Din est un projet qui pose les jalons d'un projet de collaboration et de formation entre Hervé Koubi et ses 12 nouveaux compagnons d'Arts algériens.

CINÉMA : ON A FRAPPÉ SUR LA LUNE

► Dimanche 12 décembre à 18h au Conservatoire Municipal d'Oran  
► Lundi 13 décembre à 19h30 à l'Hôtel Agadir (CCF Tlemcen)  
► Mercredi 15 décembre à 18h30 au centre culturel français d'Alger  
Le groupe **Moribayassa**  
Une rencontre surprenante entre rythmes africains et images de la conquête spatiale. Centré sur les missions lunaires Apollo, la vidéo originale de « On a frappé sur la lune » a été créée en interaction avec les musiciens. La musique est ici un commentaire poétique mais aussi polémique.



THÉÂTRE : HARRAGA



► Samedi 18 et dimanche 19 décembre à 18h au CCF d'Oran  
Théâtre : **Daraja Théâtre**  
Qu'est-ce qui pousse une personne à quitter son pays natal clandestinement. Est-ce que ce sont les mythes de la belle vie en Europe ? Est-ce que c'est la difficulté de trouver un emploi en Afrique ? Autant de questions auxquelles le Daraja théâtre essaiera de répondre avec cette dernière création théâtrale.

La société idéale est-elle celle qui rend heureux

► Dimanche 19 décembre à 17h00 au CCF d'Alger  
► Mardi 21 décembre à 18h au CCF Oran  
Jean-François Kahn  
La crise économique a révélé la détresse morale de ses habitants. La société de tous les progrès a semé un cortège de misère et de solitude. Dans ce contexte, quel est le devoir de la société et des puissances publiques ? Préserver le « mieux-être » de tous ou assurer le bonheur de chacun ?



CHANSON FRANÇAISE : KARIMOUCHE



► Lundi 20 décembre à 19h00 à la salle Cosmos, Riadh El Feth  
Auteur, comédienne, danseuse, chanteuse, Karimouche est un spectacle à elle toute seule... Actuels et concernés, ses textes rebondissent au gré de rythmes tantôt funkys, tantôt rock. Née à la jonction de deux cultures, elle s'inscrit dans une forme artistique mêlant différentes musiques urbaines. On se balade du hip-hop à la chanson française avec beaucoup d'humour et de poésie.

## MC Oran

## La défense rassure, reste l'attaque



M. Benboua

C'est en somme une très bonne opération qui ont réussie les gars du Mouloudia d'Oran, vendredi soir, à Sétif face au vice-champion d'Algérie, l'ESS, en allant décrocher un précieux point. D'ailleurs, c'est la première fois de la saison que les Sétifiens se font accrocher à domicile. Ce qui explique la grande joie des coéquipiers de Kada Kechamli à la fin de la rencontre. Il est vrai que cette performance est amplement méritée tant ces derniers ont maîtrisé leur sujet et fourni une belle prestation. «Nous sommes entièrement satisfaits par ce résultat nul, même si nous n'avons pas trop osé en attaque en raison des absences avant ce match. Mais je dois dire que c'est très encourageant pour la suite du championnat», explique l'entraîneur Chérif El Ouazzani en fin de match. Et d'ajouter: «Outre le résultat, c'est la manière qui nous a rassurés. Mes joueurs ont réalisé un très bon match et j'espère que cette belle réaction provoquera le déclic tant attendu sur le plan offensif».

En dépit de leur infériorité

numérique à la suite de l'expulsion du gardien Fellah à un quart d'heure de la fin, il faut dire que les mouloudéens ont bien résisté aux rushes incessants des Sétifiens. La solidité défensive du MCO continue de marquer les esprits en ce premier tiers du parcours avec seulement cinq buts encaissés en dix matchs, ce qui fait d'elle la meilleure arrière-garde du championnat. En revanche les supporters espèrent un réveil des attaquants. En effet, les mouloudéens ont inscrit seulement six buts (trois à domicile et trois à l'extérieur) ce qui est peu rassurant comparativement à d'autres formations moins bien classées, à l'image du MCA et de l'ASK, avec onze buts chacune.

Dans cette optique et soucieux de renforcer son effectif au mercato hivernal, le président Mehiaoui, de concert avec l'entraîneur Chérif El Ouazzani, a décidé de prendre le taureau par les cornes pour dénicher l'oiseau rare, en ciblant des attaquants capables de relever le défi. Nous avons d'ailleurs appris que la direction du MCO est en contact très avancé avec le joueur nigérian

de la JSK, Izu Asuka qui aurait donné son accord de principe, alors que d'autres attaquants sont toujours sur les tablettes des Rouge et Blanc, à l'image de Cheikh Hamidi (USMA) et Hamiti (JSK).

Par ailleurs, et après les essais non concluants des deux Franco-Algériens, la direction du club n'a pas totalement abandonné l'option des joueurs étrangers. D'ailleurs, deux Franco-Tunisiens s'entraînent depuis deux jours déjà avec le groupe au stade Zabana.

Il s'agit d'un attaquant, Tagaoua Mehdi, et d'un milieu de terrain offensif, Kaabi Slim en l'occurrence, qui ont eu une expérience dans le championnat belge. En attendant de les mettre à l'essai, les supporters souhaitent que l'équipe continue de travailler dans la sérénité pour préparer comme il se doit sa prochaine sortie à domicile face à l'USMAN, car si les résultats enregistrés jusque-là sont acceptables, les conflits internes entre les dirigeants du club peuvent porter préjudice à l'équipe. C'est pourquoi l'union sacrée autour du club est plus que jamais importante.

## JSM Béjaïa

## Un visage séduisant

Fouad B.

Quelle chose malheur est bon, et c'est le cas de le dire pour la JSMB qui, après avoir concédé une courte défaite inattendue contre une équipe de l'USMB jusque-là aux abois, s'est remise à carburer. Le MCS et le MCEE, ses deux dernières victimes, peuvent en témoigner et ne sont pas près d'ailleurs d'oublier leurs sorties dans l'antre de l'Unité Maghrébine. Deux succès retentissants qui ont ramené un peu plus de sérénité et de confiance dans les rangs des Bougiotes. En renouant avec la victoire tout en reliant l'art à la manière, le moins que l'on puisse dire, est que les ambitions du club sont clairement affichées. Et c'est de bon augure pour la suite. Neuf buts inscrits contre deux encaissés, en deux matchs, qui dit mieux ?

Force est de constater que c'est déjà le printemps pour le club phare de Yema Gouraya, posté juste derrière les deux co-leaders, l'ESS et l'ASO Chlef. En somme, c'est l'euphorie dans les rangs du capitaine Zafour et ses camarades après une très belle et deuxième large victoire consécutive acquise haut la main face au MCEE ce vendredi. Les poulains de Menad n'ont pas raté encore une fois l'opportunité de faire parler la poudre et augmentent leur capital points, ce qui leur permet

de se faire respecter. En témoigne le festival offensif réédité trois jours seulement après avoir annoncé la couleur contre le MCS en match comptant pour la mise à jour du calendrier. Deux succès acquis haut la main qui devraient en appeler d'autres si les poulains de Menad maintiennent la cadence.

Cette victoire des «Vert et Rouge» de la Soummam face au MCEE est intervenue, selon le coach, à un moment opportun du championnat car elle leur permet de repartir du bon pied tout de suite après les faux pas à Blida. C'est la meilleure façon pour chasser le doute. Même si Menad s'est dit très déçu par la deuxième mi-temps de son équipe face au MCEE, il n'en demeure pas moins que sa formation a réalisé l'essentiel. En coach averti, l'ex-goléador du «Jumbo Jet» a, au lendemain du carton infligé au MCEE, incité ses joueurs à rester concentrés sur la suite du championnat qui ne sera guère de tout repos. Dans cette optique, les dirigeants et le staff technique ne ménagent aucun effort pour que l'équipe reste sur le même tempo.

Toutefois, un vrai casse-tête perturbe Menad qui doit faire face à la trêve qui risque de freiner l'élan de l'équipe. Effectivement, il y aura une petite halte obligatoire après que la Ligue nationale de football ait décidé de reporter la rencon-

tre face au MCA à une date ultérieure. Ce report doit permettre au Doyen de prendre part à la finale aller de la Coupe de l'UNAF des clubs champions face au Club Africain de Tunis. D'un autre côté, nous avons appris que la direction du club songe déjà au mercato. Dans l'entourage du club, on laisse entendre que le staff technique et le staff administratif ont établi la liste des joueurs à libérer, à savoir Ait Ouarrab, Boudradji, Laraf et Boudier. En revanche, et selon notre source, des contacts auraient été établis avec Boucherit de l'ESS et l'international (latéral gauche) de l'EN olympique Lakhdari Adel de l'USB. Il est question aussi de la venue probable de deux joueurs du MCS, Hediouche et Mebarakou. Même le nom de Fares Hamiti, qui se trouve actuellement en discorde avec son club la JSK, est évoqué dans la liste des arrivées.

Sur un autre registre, on croit savoir que Boualem Tiab a commencé l'opération de régularisation des arrières de tous les anciens joueurs dont le dernier Rafik Deghiche ainsi que les nouveaux bien sûr. Enfin, la JSMB se rendra très probablement au Maroc pour y effectuer son stage hivernal et ce pour permettre à Djamel Menad et à son staff technique de bien préparer la suite de la compétition.

## ASM Oran

## Est-ce le déclic ?

M. Zeggai

L'ASMO est allée à Kouba signer sa première victoire en déplacement face au RCK. Un succès qui aura permis aux asémistes de revenir à trois points des deux dauphins, le RCK et le MSPB, leur prochain adversaire. Pour ceux qui suivent de près la formation oranaise, cette victoire a surpris plus d'un lorsqu'on sait dans quelles conditions l'équipe s'est préparée pour ce rendez-vous avec cette pression exercée sur l'entraîneur Kioua. Certes, les trois points ramenés de Kouba sont arrivés à un moment important pour les coéquipiers de Loukili, mais ne devraient pas constituer l'arbre qui cache la forêt et faire oublier certains écarts de discipline constatés lors des séances d'entraînement où le coach Kioua semble éprouver du mal à imposer une discipline de fer au sein du groupe.

Laarbi Oumamar, le président de la section football,

le confirme. «Je ne sais pas si c'est nous qui étions meilleurs ou c'est le RCK qui était faible ou dans un jour sans. Personnellement, je ne suis pas encore convaincu de la prestation de mon équipe. Qu'a-t-on fait de bien à part cette victoire contre le RCK ? Maintenant, il est évident que ce succès nous a relancés mais il faudrait oublier ce match et travailler afin de maintenir une régularité dans les résultats». Les prochaines journées seront décisives et revêtent une importance capitale pour les «Vert et Blanc» où Kioua est toujours attendu au tournant. Car qu'on le veuille ou non, la gestion de l'équipe reste à parfaire, ceci dit, sans s'immiscer dans le travail de l'entraîneur.

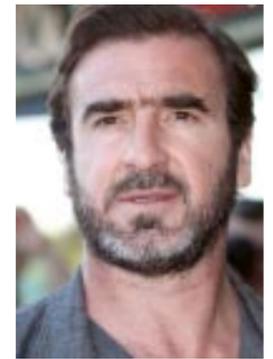
D'aucuns estiment que certaines mises à l'écart sont surprenantes dans la mesure où des éléments ont prouvé qu'ils méritent plus de confiance compte tenu de leur assiduité et leurs qualités techniques. En dépit de

sa mauvaise préparation d'avant saison et du déficit constaté au sein de l'effectif, l'ASMO possède des arguments à faire valoir. Au vu des résultats enregistrés jusque-là et du nivellement des valeurs, les Oranais sont en mesure de s'accrocher au groupe de tête et confirmer leur statut de prétendants à l'accession à condition que tout le monde s'implique.

Par ailleurs, on vient d'apprendre que la recherche d'un nouvel entraîneur est toujours d'actualité même si les avis des responsables asémistes divergent quant au choix du futur patron de la barre technique de l'ASMO. A cet effet, la piste du coach algérois Sebaa Mustapha a été écartée. Quant à Bouali, il n'a pas donné suite, alors que Assas a préféré prendre du recul. Ce qui signifie clairement que l'on se dirige vers le retour de Benhadli qui, selon un responsable asémiste, répond aux critères recherchés et a l'avantage de connaître la majorité du groupe.

Les journées olympiques nationales à El-Oued  
Madjer, Morceli et Cantona  
invités d'honneur

A. E. M.



Le comité olympique a choisi la wilaya d'El-Oued pour organiser les journées olympiques nationales qui se dérouleront du 25 au 31 décembre de l'année en cours. Ce sera huit journées de compétition non-stop dans toutes les disciplines. Les fédérations à caractères olympiques prendront part à ces joutes, notamment celles qui sont concernées par les

Jeux olympiques 2012, prévues dans la capitale anglaise, Londres. A noter la présence des associations sportives de plusieurs wilayas du Sud qui délégueront leurs meilleurs athlètes pour se mesurer avec leurs homologues du territoire national. Ce sera l'occasion, comme a tenu à le souligner le président du COA, Rachid Hanifi, de découvrir et de permettre l'émergence des athlètes du Sud qui ont de véritables

potentialités physiques et techniques pour espérer faire partie de l'élite dans plusieurs disciplines. Par ailleurs, ces joutes seront rehaussées par la présence d'anciennes stars mondiales telles que l'ancien joueur de l'EN et du FC Porto, Rabah Madjer, de Noureddine Morceli, ancien champion mondial et olympique dans le 1.500 m, ainsi qu'Eric Cantona, ancien joueur de l'équipe de France et de Manchester United.

Coupe d'Algérie seniors - 1/32 de finale  
Tirage au sort aujourd'hui

Le tirage au sort des 1/32 de finale de la Coupe d'Algérie de football (seniors) de la saison (2010-2011) se déroulera cet après-midi à partir de 17h00 au Chapiteau de l'hôtel Sheraton (Club des Pins), à indiqué dimanche la Fédération algérienne de football (FAF). Les clubs qualifiés sont :

## ● Ligue 1:

AS Khroub, ASO Chlef, CA Bordj Bou Arreridj, CR Belouizdad, ES Sétif (tenant du trophée), JS Kabylie, JSM Béjaïa, MC Alger, MC El Eulma, MC Saïda, MC Oran, USM Alger, USM Annaba, USM Blida, USM El Harrach, WA Tlemcen.

## ● Ligue 2:

RC Kouba, Paradou AC, NA Hussein-Dey, CS Constantine, MO Constantine, USM Bel-Abbès, ASM Oran, ES Mostaganem, O Médéa, CA Batna, US Biskra, AB Merouana.

## ● Division amateur:

MO Béjaïa, Hamra Annaba, AS Aïn Mlila, USM Aïn Beïda, NARB Réghaïa, E Collo, CRB Aïn Turck, JS Saoura, MC Mekhadma.

## ● Division Inter-régions:

Hydra AC, OM Ruisseau, US Chaouïa, US Doucen, ARB Ghriss, CC Sig, FCB Frenha, CRB Hennaya, CRB Aïn Ouessara, RC Arbaa, ES Berrouaghia, IRBE Hadjar, NRB Chréa, IRB Robah, USB Hassi R'mel, NTS Tadamour Souf, MB Constantine, USFBB Arreridj.

## ● Régionale 1 et 2:

CMB Thénia, CRB Merine, CR Bendaoud, GC Aïn Sefra, IRB Sedrata, RUDS Batna, CRB Sendjas, US Tébessa, IRB Tiaret.

APARTEMENTS

■Vends F3 Hai Es Sabah, 2ème étage Cité 364 Logts Bt 10A. Tél.: 0771.99.40.79

■Pour habitation familiale ou fonction professionnelle, à vendre un F4 en 1er étage à Hai Akid Lotfi - ORAN - libre de suite - vue sur Boulevard, bon voisinage dans une cité très calme - Pour plus d'infos contactez le 0771.65.46.59

■A.V. Appart F2 aménagé en F3 - Acté - situé au 41 Bd Maâta (C.V.) ORAN. Sup. 55,66 m<sup>2</sup> - 5ème étage - Tél.: 0550.07.33.56 - 0792.09.86.08

■Vends appartement F4 - bien situé - 3ème étage Maraval ORAN. Prix intéressant - N° Tél.: 0775.94.81.98 - 0774.29.62.96

■Particulier vend des Appts neufs - Actés - ds une villa à Trouville - Corniche ORAN Tél. F4 + Cuis. + SDB + terrasse + balcon en 2 Faç. au 1er étg. 117 m<sup>2</sup>. Prix 895 millions + 1 studio 28 m<sup>2</sup> entrée indépendante, 1 pièce + Cuis. + WC. Prix 325 millions - 0794.00.50.24

■Loue F4 Hai Es Sabah 4ème étage - 83 m<sup>2</sup> - 2 façades - Intermédiaire s'abstenir - 0771.48.57.50

■Vends 3 pièces - cuisine - SDB - 2e étage Cité Mouloud Feraoun - ex-Cité Perret - 350 Unités - Tél.: 0550.01.30.76

■A vendre Appt Akid Lotfi 1er étage, Surf. 80 m<sup>2</sup> fait à neuf (3 pièces, cuisine, hall). Chauffage central + Clim. + Tél. - Internet. Citerne 2 m<sup>3</sup> + filtre d'eau - Tél.: 0770.98.73.65

■Particulier à Oran cherche achat petit F2 acté sur Oran, Misserghine, Es-Senia, Ain Turck - Prix raisonnable - Tél.: 0772.66.13.24 - Pas de courtier. Merci

■GHAZAOUET: Loue des appartements meublés ou sans meuble, arrivés en état neuf - Vue sur mer - Tél.: 0773.89.09.72

■TLEMCCEN: Loue F5 plein centre-ville à usage professionnel - Tél.: 0777.08.37.52

■Location F3 Tripoli + F3 Plaza + F3 USTO + F3 Larbi Ben Mhidi + F4 Med Khemisti + F4 Cité Académie + F4 Larbi Ben Mhidi + F3 Bd Front de Mer + F2 Bel Air + Etage de villa à Fernandville - Contacter AG BENSADA, 04 Rue Med KHEMISTI, Oran - Tél.: 041.29.26.03 / 041.29.26.02

■A vendre un très bel Appart F3 refait à neuf. Acté. 1er étage. Superf. 71,85 m<sup>2</sup> à Messerghine Cité 128 Logts Bloc 17 N° 02. Oran. 2 caves + garage + un gd jardin. Eau H24. Prix Ap. visite - Tél.: 0773.62.63.53

■Vends appartement F2, 55 m<sup>2</sup>, triple façade, ensoleillé, au 1er étage, acté - convient pour fonction libérale ou habitation, situé Cité HLM Gambetta - Tél.: 0553.04.01.40

■Vends Appart F3. Acté. 3ème étage Cité Grande Terre - ORAN - Prix après visite - Tél.: 0661.10.25.13

■Vends F3 bien aménagé, propre et double façade, salon + 2 chambres + salle à manger + cuisine + SDB + WC. 1 balcon vue panoramique.Adr: Cité Groupe De Latre de Tassigny 7ème étage - Tél.: 0771.92.81.68 - 0550.91.51.22 - Intermédiaire s'abstenir

■AG NOGARET - Tél.: 0560.851.872 - Location des Apparts: F3 - F4 - F2 - F5 - vidéos ou meublés - différents quartiers d'ORAN + Maison de Maître à St-Eugène

■AG NOGARET - Tél.: 0560.851.872 - Cherche Achat des Apparts F2 - F4 - F5 - Possibilité Promesse de vente

■Vends Appart F3. 5ème étage. Acté. 82 m<sup>2</sup> à Ain Turck. Double façade, vue sur la mer et vue sur l'autoroute (douche, toilette, refait à 9) eau H24 + citerne - Contacter: 0553.12.45.04

■A vendre F2 - Acté - aménagé tout neuf, avec une terrasse, endroit idéal - Hai Wiam 592 Logts Bir El-Djir. ORAN - 0557.76.46.76 - 0551.92.99.71

■A vendre très bel F3, double façade, Clim. + petit jardin + cour - Prix intéressant après visite - situé Houari Boumédiène OUED TLELAT - N° Tél.: 0794.54.51.90

■Vends F2 super standing, double façade, immeuble calme, résidentiel, 2ème étage, face lycée Lotfi - Acté - Tél.: 0778.85.50.29

■Loue appartement meublé (F4) à ORAN, à particulier étranger - Contacter le: 0661.10.59.84 - Curieux s'abstenir

■A vendre F4 - toutes commodités et très bien situé et acté à HAMMAM BOUHADJAR - Tél.: 0552.06.23.99

■Vends Appartements: F2 - F3 - F4 BOUTLELIS - F3 AIN TURCK - F3 EL KERMA - Tél.: 0552.98.13.81

■A vendre plusieurs F2 dans résidence privée, spacieux et bien aménagés, pour "Prof. libérale ou habitation, très bien situés centre Bir El Djir en face Siège de l'APC - 0663.11.35.54

■Vend appartement F4, 1er étage, acté, 02 façades, libre de suite, nouvelle construction à l'USTO - Tél.: 0550.08.61.14

■AKID LOTFI / Vends bel Appt F4. 88 m<sup>2</sup>. Acté. 11e étage, vue sur mer, deux ascenseurs. P.O.: 650 U / P.D.: 690 U - Tél.: 0553.40.05.30 - Oran

■Vends F3 + 2 locaux + cave de dimension égale à la superficie de l'appartement - cité agréable à Maraval, en face Stade de la Radieuse - Tél.: 0795.60.21.27

■Loue F2 et F3 meublés, Gd standing, vue sur mer, garage, sécurisés, pour longue ou courte durée à Ain-El-Turck (ORAN) - Tél.: 041.26.52.15 - 0773.84.67.39

■MOSTAGABEM - Loue 6 appartements meublés haut standing, toutes commodités, climatisation, téléphone, internet... 2 garages pour 3 voitures - Tél.: 0552.29.44.21

■Promoteur vend Appart standing 270 m<sup>2</sup> à la résidence "Albert 1er" Boulanger Oran. Parking sous-sol, Ch. central, Cuis. Equipée. Gardiennage H24 - Tél.: 0555.04.13.63 - 041.358.138 - 0555.04.13.74

■Vente bel F3 au 2ème et dernier étage à Hai Seddikia Oran. Prix après visite - Tél.: 0661.70.26.64

■A.V. Appart F2 aménagé en F3 - Acté - situé au 41 Bd Maâta (C.V.) ORAN. Sup. 55,66 m<sup>2</sup> - 5ème étage - Tél.: 0550.07.33.56 - 0792.09.86.08

■Cherche studio ou similaire avec entrée indépendant, sur la ligne MESSERGUINE - T. MOUCHENT location longue durée - Intermédiaire s'abstenir - T.: 0560.84.75.37

■A louer à Point du Jour ORAN, appartements F3 à usage de bureau ou profession libérale dans un bloc administratif, équipés de chauffage et chauffe-eau et interphone et téléphone. Eau H24 - Tél.: 0771.62.28.15

■Location F3 (80 m<sup>2</sup>) + garage (30 m<sup>2</sup>) Seddikia (5 mn à pied de Sheraton d'Oran), bel Appart en 1er étage, cité très calme, idéal pour entreprise, médecin, avocat... Contact par Tél.: 0773.89.72.78

■MOSTAGANEM: Superbe Appt à vendre (90 m<sup>2</sup>) F3 modifié F4, 02 façades, 5 mn du C. Ville, 5 mn de la plage, grand standing. Eau H24, hyper calme, T. propre, T.B. voisinage, toutes commodités. Prix après visite - Mob: 0696.88.74.04

■Appartement à vendre, F3. Acté. 1er étage. Hai Sabah à côté du Commissariat, totalement refait (gaz + réservoir...). P.D.: 600 U négociable - Tél.: 0696.70.17.60

■Vends Appt F4 aménagé en F3 luxe - 4ème étage Hai Sabbah - Tél.: 0556.79.18.28

■Loue à Ain El Turck: F4, 3ème étage, 130 m<sup>2</sup>, ttes commodités. Prix 2 U/mois - Tél.: 0554.50.99.86

■A vendre Appt F3 - Acté - 1er étage Cité 216 Logts EPLF USTO - Tél.: 0775.60.39.85

■Loue F4, 90 m<sup>2</sup>, Appart à usage bureaux ou fonction libérale (avocat, médecin), standing, en plein centre-ville d'Oran (ruelle donnant sur le grand Bd de la Soummam et l'Hotel Royal) - Tél.: 0557.57.38.37

■Loue F4 luxueusement meublé. Immeuble lycée Lotfi - Veuillez appeler au: 0550.18.27.70

■Vends à Oran Appart F4, 120 m<sup>2</sup>, 03 façades, mitoyen consulat USA et consulat du Maroc, quartier résidentiel, 3ème étage, très belle vue panoramique Front de Mer - Portable: 0556.13.19.96

■Loue: F3 à Gdyl 2e (1,3 U), F3 St-Eugène 1er (2 U), F2 meublé Lamartine 1er (2,5 U), F4 meublé Bd des Chasseurs 3e (6 U), F5 Ben Mhidi 2e (5 U), F7 Ben Mhidi 2e (10 U), F5 Avenue Loubet 1er (15 U), Villa (F3) 90 m<sup>2</sup>, sans garage, Canastel (4 U) - AG "ABDALLAH", 44 Cavaignac - 041.33.56.40 / 0770.40.87.48

■Cherche appartements à louer pour clients sérieux à ORAN - Contacter Tél.: 0550.83.64.79

■Vends 01 Appt F4. Sup. 75 m<sup>2</sup>. 5ème étage Cité Policière Dar El Beïda - P.O.: 585 M - P.D.: 600 M - Tél.: 0771.29.05.57 - 0772.52.79.94

■Vends appartement F3 à AMRIA - Acté + livre foncier - Tél.: 0661.46.78.97

■Vends F5 + cour 157 m<sup>2</sup> au 1er étage au 34 Bd Marceau - Plateau ORAN - 0552.93.71.59

■A vendre appartement F4 Duplex 1er étage Hai El Yasmine - P.C. s'abstenir - Tél.: 0699.10.92.52

■A vendre appartement F3 aménagé en F4, cuisine, SDB. Acté. 10ème étage - 73 m<sup>2</sup>. Double façade. Libre de suite. Cité Grande Terre. Dar El-Beïda - ORAN - Tél.: 0557.15.77.64

■Loue: F4 Hô Chi Minh 1er (4 U), F5 FMer 3ème (7 U), F5 Rue Khemisti meublé 1er (10 U), Niv. villa RDC F3 Jard. + Gar. (5 U), Garage 400 m<sup>2</sup> et 2 Apparts les Castors (35 U), 2 Niveaux pour bureaux (10 U) - Tél.: 0795.17.81.17

■ORAN - Vends appartement F3 aménagé en F4. R.-de-Ch. d'un petit immeuble. Convient à profession libérale. Cité Grande Terre, face à la salle des fêtes "Afrâh El Djazair" - Tél.: 0555.02.00.29

■Vends Appt F3 4ème étage à ORAN. Seddikia - à côté de la CNEP. 70 m<sup>2</sup>. Acté - avec toute commodité. Eau H24. Bon voisinage - Tél.: 0773.81.18.67

■URGENT: Retraité cherche Loc. F1 ou F2 au centre-ville de TLEMCCEN, Kiffane ou bien Imama - Contactez S.V.P.: 0791.58.54.91

■AG TRARAS: 041.46.19.06 / 0696.50.97.05 - N° 40 Rue Littre. St-Eugène côté Salle des fêtes Hidayette - A vendre: F3 5ème étg. A. Lotfi + F5 4ème Gambetta + F2 4ème C. Ville + F4 (120 m<sup>2</sup>) 2ème A.B. Mhidi + F4 4ème St-Eugène.

■Vends Appt F4 de 145 m<sup>2</sup> dans une résidence nationale ou étrangère, 140 m<sup>2</sup>, 3 grandes pièces + cuisine + sanitaire + grand jardin - Vend villa 440 m<sup>2</sup> R+1 + grand jardin + grand garage + 2 grandes cours. Les Castors - Tél.: 0778.59.08.77

VILLAS

■Vends villa à ORAN (Fernand-Ville) 1.000 m<sup>2</sup>, 550 m<sup>2</sup> Bâti R+1, 450 m jardin, arbres fruitiers, gazon. RDC: local 300 m<sup>2</sup> + bureau. 1er étage: 2 appartements avec 3 cours - Contacter 0771.44.44.58

■ORAN. A louer villa R+1 (10 pièces, 4 cuisines, 4 SDB) + garages pour plusieurs voitures, pour Société Nle ou étrangère - Sert pour école - toutes commodités - meublée ou sans - située à Pt du Jour côté Morchid - Tél.: 0553.07.99.29

■ORAN. A vendre Maison de Maître R+1. Sup. 216 m<sup>2</sup> (4 locaux + garage pour 4 voitures) double façade - à Victor Hugo - à bon prix - toutes commodités - libre de suite - Tél.: 0778.49.84.01

■A louer villa très spacieuse pour Institut, Ecole informatique ou Bureaux avec Showroom à Choupt - Mob.: 0556.22.83.25 - direct avec propriétaire

■Vds villa 100 m<sup>2</sup> S. Bachir 2 Faç. 2 P., Cuis., cour, garage. L. de suite. 450 U/90 m<sup>2</sup>. Villa Hamri 3 P., Sal, WC, SDB, 450 U, libre / 80 m<sup>2</sup> R+1 Petit Lac 5 P., 2 WC, 2 SDB, 750 U / El Hassi 245 m<sup>2</sup>, 2 garages 2 P., Cuis., 850 U / 200 m<sup>2</sup> R+1, 2 Faç. 4 P., garage 950 U / R+1 Cap Falcon 190 m<sup>2</sup> F4, garage, 1 Md. L. de suite - AG DJIWEED ELADL - 041.40.26.74 / 0771.53.77.94 / 0796.74.05.52

■A vendre Maison de Maître 50 m<sup>2</sup> à St-Eugène - 0794.61.29.30 - 041.28.40.44

■A vendre bel R+2 - 270 m<sup>2</sup> - RDC circuit ouvert, garage, B'eau. 1er étage F5, 2ème étage circuit ouvert - à MOSTAGANEM, Monplaisir - Tél.: 0773.04.95.53

■AG TRARAS: 041.46.19.06 / 0696.50.97.05 - Rue Littre N°40. St-Eugène - A vendre villas: 350 m<sup>2</sup> R+2 la Lofa + 120 m<sup>2</sup> R+2 FORA + Haouch 310 m<sup>2</sup> V. Hugo + 285 m<sup>2</sup> R+1 B. Djir + 392 m<sup>2</sup> R+1 Castors + Carcasse 150 m<sup>2</sup> Coop. Wilaya + R+1 160 m<sup>2</sup> A.E.T. + 190 m<sup>2</sup> R+1 Bernardville + 100 m<sup>2</sup> R+1 Douar Belgaid.

■A vendre carcasse env. 250 m<sup>2</sup> (14 Coop.) Bir El-Djir: R+1 + A vendre terrain 395 m<sup>2</sup> Bir El-Djir + Location: F3 Antinea - F5 (Duplex CNEP Petit Lac) - Tél.: 0550.53.94.88 - 0773.10.57.00

■Vends Maison de 650 m<sup>2</sup> avec 6 chambres + 1 salon + 1 cuisine + 1 salle de bain + buanderie + jardin avec 1 grand garage + magasin sur le boulevard principal de REMCHI - Tél.: 0795.40.89.27

■Part. vend au 1er étg. de 2 copropriétaires, M.M. F3 90 m<sup>2</sup> + 1 Pce terrasse. Actée. C. Petit + local 120 m<sup>2</sup> mème adresse C. Petit. Acté. Bien situé. Prix Ap. visite - M.M. Const. en tôle Château Sidi Bachir 100 m<sup>2</sup>. Actée. P.O. 335 U. P.D. 380 U - Tél.: 0778.05.34.26

■Vends très belle villa Const. récente, 400 m<sup>2</sup>, Fernandville en face hôpital pédiatrique Canastel. RDC: Cuis. équipée, 1 Pce, très gd Sal., hammam, garage pour 2 Voit., B'd'eau, SDB. 1er: halls, 5 portes, 2 SDB, WC. 2e: 2 Pces, toilettes, gde terrasse, 2 vérandas. Chauff. central, Clim., toutes les chambres - Tél.: 0662.88.53.06

■A louer une pièce + cuisine. Adresse: 17, Rue Cheikh Omar Biskri - ORAN - Choupt - Tél.: 0794.56.09.93

■AG NOGARET - Tél.: 0560.851.872 - Vend plusieurs villas: Corniche - Bir El-Djir - Canastel - Oran-Centre

■AG. HOUHOU. Maraval. 041.35.34.27 - 58.86.24 - 0555.444.172 - Vend plein Bd Maraval, 6 m façade, M.M. P.O. 26 - Vend 03 les Palmiers 25, 45 et 80 - 02 ENSEP IGMO 38 et 40 - Villa Gambetta 200 m<sup>2</sup> 22' 03' Soufi Zoubida 500 m<sup>2</sup> et 230 m<sup>2</sup> - Vend F2 Maraval 420 U

■Loue immeuble administratif R+3 (400 m<sup>2</sup> par niveau) à SEDDIKIA à côté de l'hôtel Sheraton: possibilité d'un ensemble de 450 m<sup>2</sup> (RDC: showroom de 220 m<sup>2</sup> + garage 80 m<sup>2</sup>. 1er: 150 m<sup>2</sup> de bureaux) ou de 02 niveaux de 400 m<sup>2</sup> chacun soit 15 bureaux par niveau - Contacter: 0776.07.71.43

■A louer villa 4 pièces, cuisine, cour, garage, bache à eau, meublée, quartier calme, Paradis-plage - Tél.: 071.66.53.76

■MISSERGHINE-ORAN: Vends villa R+1 à la Cité Zabana près de l'autoroute. 250 m<sup>2</sup>. Actée. Eau H24, 02 locaux, 02 cours, avec arbres fruitiers, 03 toilettes, SDB, hammam, 05 chambres + salon + grand hall. Prix demandé 02 milliards 300 millions négociable - Tél. Yahia: 0778.41.94.57

■Vds villas: 300 m<sup>2</sup> R+2 N.C. Dallia Cité Petit - 375 m<sup>2</sup> R+2 N.C. Maraval 30 m de façade, lieu commerciale 9 Mds - 200 m<sup>2</sup> R+1 N.C. St-Hubert P.O. 3 Mds 600 U - 250 m<sup>2</sup> R+2 2 façades St-Hubert P.D. 7 Mds - 600 m<sup>2</sup> R+2 avec deux garages en activité 7 Mds Cité Petit - 0778.22.44.80

■Ag. Immo. "ANAS". Vend: Villas Castors 200 m<sup>2</sup>, 300 m<sup>2</sup>, 400 m<sup>2</sup> - Villa R+1 157 m<sup>2</sup> Millenium - Villa 210 m<sup>2</sup> R+2 bien finie quartier super côté Bir El-Djir - Loue 2 villas super luxe meublées ou sans aux Castors - Tél.: 0556.42.53.05

■Ag. Immo. "ANAS". Vend: à Sénia 200 Logements, R+1 de 90 m<sup>2</sup> Duplex libre de suite - F4 Hai Sabah 2ème ét. - F3 SNS Dar El-Beïda 9ème ét. possible promesse de vente - Loue F3 meublé EPLF Castors 3ème ét. - Tél.: 0556.42.53.05

■A vendre une grès grande villa avec 2 grandes magasins au N° 159 Avenue Sidi Chahmi - ORAN - Tél.: 0771.23.26.36

■Part. loue villa BETHOUA centre-ville pour Société nationale ou étrangère, 140 m<sup>2</sup>, 3 grandes pièces + cuisine + sanitaire + grand jardin - Vend villa 440 m<sup>2</sup> R+1 + grand jardin + grand garage + 2 grandes cours. Les Castors - Tél.: 0778.59.08.77

■Vends villa à MOHAMMADIA 600 m<sup>2</sup>, située sur axe Alger - Oran, deux façades, grand garage, 3 jardins et grande cour, deux locaux commerciaux sur grand boulevard - Possibilité d'échange sur MOSTAGANEM ou environs - Tél.: 0772.56.21.38

■A.V. ou Ech. très belle villa SID-CHAHMI Lot 209 ORAN. 300 m<sup>2</sup>. Actée. Finie à 100%. 2 gds garages 6 V. Bâtie 200 m<sup>2</sup> + jardin + bache d'eau... etc. contre petite villa les environs d'Oran, Cité Petit, Cuvelier, Maraval. Prix après visite - Tél.: 0771.12.15.07

■Vends jolie villa R+1. Quartier résidentiel au cœur d'Oran. 300 m<sup>2</sup>. Actée. 07 Pces, Cuis. équipée, 02 SDB, jardin, barbecue, B. d'eau, Chauff. central, garage 03 Voit. Prix offert 3.650 U - Tél.: 0661.23.88.39 / 0772.86.14.26 - de 09 h à 18 h

■Mise en vente d'un Cabanon à SASSEL-plage. Superficie 160 m<sup>2</sup>, avec un puits - Contacter Djamel Eddine au Tél.: 0551.277.192 - de 15 heures à 22 heures

■Loue une villa à Canastel face Hôpital P. - R+1. Garage, jardin - 55.000 DA/Mois N.G. Meublée ou sans meuble - AG IMMO. CANASTEL - Tél. 0770.286.071 - 0554.588.689

■Vends plusieurs villas à Oran-Est - Maraval - Les Palmiers - St-Hubert... etc. - à partir de 150 m<sup>2</sup> - AG IMMO. CANASTEL - Tél. 0770.286.071 - 0554.588.689

■Vends villa double façade, bâtie sur 140 m<sup>2</sup>, superficie 600 m<sup>2</sup>. R + 1 + cave, 6 pièces, jardin, bain turc. Courbet (Sheraton) - Tél.: 0775.13.03.31 - 0796.93.16.95

■Loue villa R+2 pour usage de bureaux ou habitation - à Bir El Djir - Millenium ORAN. 6 Pces, SDB, 2 WC, gd cuisine, garage (1V), B'eau, 4.000 L + entrée 2.000 L. Possibilité meublée. Endroit calme et sécurisé - Tél.: 0791.88.14.51 - Possibilité location longue durée

■A vendre villa St-Hubert. SPT 450 m<sup>2</sup>. R+1. RC: 3 salons, 1 cuisine, 1 garage, puits, bache d'eau, SDB, hammam truc, chauffage central, piscine. 1er: 4 chambres + 1 chambre avec SDB, SDB, toilettes. Terrasse avec buanderie - Tél.: 0770.54.75.78

■Vds 2 villas à Gambetta - Oran. La 1ère V. 559 m<sup>2</sup>. RDC: local + cour + puits. 1er: 4 Pces + Sal. + Cuis. + SB + WC + SB + cour - 2ème: 2 Pces + Sal. + SB + gd hall + cour - 2ème V. 412 m<sup>2</sup>. RDC: local + garage. 1er: local. 2ème: 2 Apparts non finis - 0772.35.22.41 - 0552.10.18.08

■A louer villa Gd Stand. Sup. 420 m<sup>2</sup>. 9 Gdes pièces / salon - 2 cuisines + 2 Gds locaux (260 m<sup>2</sup>) à Cité Protin - ORAN + Vds villa 370 m<sup>2</sup> Cité 23 Oct. ES-SENIA - ORAN - Tél.: 0561.310.400

■Vends Maison de Maître 200 m<sup>2</sup> - Actée - ES-SENIA-Village Centre - Tél.: 0779.54.97.84

■A vendre Maison de Maître (style colonial) Chollet (Eckmühl) - ORAN - Superficie 260 m<sup>2</sup> (Actée) - 5 Pcs + cuisine + garage - Tél.: 0771.10.69.92

■A vendre villa luxueuse au bord de la mer Bouzedjar, trois étages, avec un petit jardin et garage pour embarcation, vue panoramique et impeccable sur toute la côte - Propriétaire: 0554.58.90.07 - 0554.29.99.91

■Louer villa pour société, entreprise - usage Bu. ou étranger, avec 2 étages, 2 sanitaires, bât nouveau, chauffage central, dépôts et garage, grands cour jardin en face la daïra de Bir El-Djir - Tél.: 0559.288.438

■TLEMCCEN: Vends villa 400 m<sup>2</sup> R+2. 2 façades, sur gd Bd commercial Pasteur - Tél.: 0555.44.39.80

■MISSERGHINE. ZABANA - Vente villa 234 m<sup>2</sup>. R+1. Actée - ttes commodités - Prix après visite - Ni courtier ni intermédiaire S.V.P. - ORAN - Tél.: 0697.07.52.13

■Vends villa 3 étages à Plateau à 100 m de la gare - un grand local + un magasin, 4 chambres + 2 grands salons - convient toute activité, plomberie, élect. ou immeuble - activité actuelle usine - 0779.43.19.68 - 0551.93.44.09 - Prix après visite

■Vends Maison individuelle, 2 façades, 3 Pces, cuisine, sanitaire, cour - Cité 250 logements SAÏDA. Prix offert: 600 U. Prix demandé/ 650 U - Tél.: 0559.42.29.00

■V. Villa R+1. 480 m<sup>2</sup>. Const. 200 m<sup>2</sup>. Grande cour pour plusieurs véhicules. T.B. située ORAN - P.Jour - Tél.: 0556.684.901 - de 16 h à 20 h

■Vends villa à Victor Hugo 12e Ln Lbodie Mohamed "Ibn Sina" 200 m<sup>2</sup>, 2 garages, 3 Pces, Cuis. + Sal. + SDB + hall + terrasse - Tél.: 041.46.54.71 / 0778.89.81.57

■Vends villa haut standing à Canastel. Sous-sol + R + 1 + puits - 287 m<sup>2</sup> + jardin + garage pour 4 voitures - Surface 287 m<sup>2</sup> - Tél.: 0661.46.78.97

■Loue villa haut standing à Canastel, sous-sol + R + 1 + grand garage 4 voitures pour Société nationale ou étrangère - Tél.: 0661.46.78.97

■Vends villa située Cité Emir AEK (St Hubert) ORAN. RDC: bain public 36 jabis, 11 cabines de douche, 1 garage (2 Véh.). 1er: 03 P., 01 très gd salon, 01 très gde Cuis. équipée, 01 SDB, 01 Sal. de coiffure et esthétique à entrée indépendante, 01 véranda. 2ème: 1 studio et 1 très gde terrasse. Le tout sur assiette de terrain de 313 m<sup>2</sup> - Tél.: 0662.68.77.79 - Off.: 6900 U. Dem. 7200 U

■Agence ERRAJAE. Tél.: 0772.94.88.77. Vend: villa R+1. 520 m<sup>2</sup>. Belle façade. Castors Jourdain - 570 m<sup>2</sup> vieux Bâti rue Gl Ferradou - 300 m<sup>2</sup> R+1 + 3 locaux sur rue commerciale Gambetta - R+1 Nville Const. 180 m<sup>2</sup> vide rue Gl Ferradou Gambetta

■A Saisir: Vds villa R+2 260 / 180 m<sup>2</sup> 2 F. T.B. située Sénia 200 Logts. Prix raisonnable + Local Fonds 60 m<sup>2</sup>, 2

■ Offre d'emploi. Centre commercial au centre-ville d'Oran cherche: Responsable magasin - Assistant de direction - Agent de sécurité (âge 20 - 35 ans) - Résider à Oran - Tél.: 0798.87.78.14

■ Particulier cherche Garde-malade de préférence infirmière (H/24) - Tél.: 0555.10.70.55 - Oran.

■ Atelier de confection situé à Avne de Sid Chahmi à côté C.N.A.S. (ORAN), recrute des Couturières expérimentées (Point droit + Surjet) et des Finisseuses - Appelez ou envoyez SMS à: 0550.57.58.44

## VEHICULES

■ Vends ou échange Kangoo vitrée DCI 1.5 T.T.O. Année 2005 + Kangoo vitrée DCI 1.5 T.T.O. An. 2004. Golf année 2005 1.9 SD 51.000 km - Tél.: 0561.31.08.34

■ V. Tracteur routier 6x4 RENAULT Kerax 440 DXI. Année 2009 - 2700 km sur cale. Neuf - Semi-remorque CU / 40 tonnes 03 essieux marque COMET. Année: Sept. 2010. Neuf. 0 Km - Tél.: 0793.64.58.53

■ A vendre Nubira Coupé Daewoo 1998 avec GPL. Bon état. Prix demandé 32 U - Tél.: 0771.47.82.67

■ Vends Chargeur pneumatique marque O&K. Année 1993. Excellent état + Rétro-chargeur pneumatique marque CASE. Année 1987. Excellent état - Tél.: 0771.10.02.13 / 0774.36.12.94

■ SNC ALL DRIVE - Location de voitures - Cherche Agent commercial (homme - femme) -35. Niveau universitaire. Maîtrise de la langue française et de l'outil informatique. Permis de conduire obligatoire. Cadre de travail et salaire motivants - Tél.: 0550.125.256

■ Vends PEUGEOT BIPPER TOLE 1.4 HDI. Blanc. TT. Option. Clim. Vitre électrique. Radio CD - 2009 - 43000 km - Tél.: 0554.09.54.37

■ A vendre à Oran MARUTI 800. Année 2010. Couleur rouge. Carte grise (Safia), 5000 km. Option de base + jante en aluminium + antibrouillard - Tél.: 0770.57.38.19

■ A vendre Pelle sur chenilles CATERPILLAR modèle 325 CLN. Année 1996 - équipée de godet et ligne brise roche. Etat presque neuf - Tél.: 0770.54.91.46

■ Vends CHEVROLET CAPTIVA 4x4. Couleur: Bleu Azur. Année 2008. 7 places L.T.Z. Toutes options, avec toit ouvrant, boîte Auto. 60.000 km. Carte grise libre - Tél.: H.B.: 041.29.26.02 / Mob.: 0778.31.56.72

■ A vendre: 1 Tracteur agricole DEUTZ FAR. 4 cylindres - Année 1977 - Tél.: 0772.27.20.86

■ Vds Accent GLS 2007 - 57.000 km - Boîte automatique - Très bon état - Tél.: 0770.87.02.40

■ Vends MERCEDES 'Avant-garde' (MBALGA) E 200 - An. 1998. Mat. 31. Moteur 4 cylindres Essence. Très bon état de marche - Tél.: 0771.32.97.55

■ Vends ou échange Camion benne 10 tonnes BERLIET GLM 12. Année 19730. Très bon état - Tél.: 0551.27.72.92

■ L'Agence Immobilière (L'OASIS) loue des jolis Apparts de tous types, meublés et non meublés, pour société ou particulier - Nos contacts: (courtier et intermédiaire s'abstenir) 0557.81.17.05 - 0557.81.17.08 - e-mail: espoire6420002001@live.fr

■ Vends PEUGEOT 206 + 2000 km 1.1 E. Toutes options. Année 2010 (Accidentée) - Tél.: 0662.51.93.09 / 0793.61.59.79

■ MILLENIUM. Location de Voitures. 1ère Adr.: 262 BAHI Amar ES SENIA - 2ème Adr.: Cité ECOBAT Akid Lotfi ORAN - Propose des remises exceptionnelles et pour la location d'une semaine une journée est offerte gratuitement - Mob: 0770.48.06.27 / 0556.08.71.76

■ Vente d'une Remorque Citerne 27000 L de marque Rondan. Année 2008 - Veuillez contacter ce numéro: 0661.21.26.63

■ Vends Fourgon EXPERT tôlé blanc, toutes options. Année 2010 - 1.6 HDI. 90 Ch - 0553.700.774 - ORAN

■ Vente Chargeur pneumatique en bon état, pelle 4 m3, moteur 6 cylindres. Année 2007 - Tél. N° 0795.60.12.58

■ Vend à ORAN - Clio Initiale - Couleur noire - Année 2007 - DCI. 105 CH. Jante 16. Toit cuir rabattable. Régulateur de vitesse. Radar de recul (SAFIA) - Tél.: 0771.43.47.90

■ Vends à ORAN: MERCEDES C.220 QUIT AMG. (Ancien) année 2007 - Couleur grise. Roulé 80.000 km. Toutes options: toit, cuir, jantes 18". Licence 16. Curieux s'abstenir - Tél.: 0554.56.18.02

■ Loue un Bus (TOYOTA Coaster. Année 2006) 30 places pour une Société privée ou étatique - Contacter N° 0556.05.25.31

■ A vendre ou échange BMW 330D. Année 2007. Tout option sauf toit. Roulé 150.000 km. Couleur: Bleu 4 Saisons. Prix offert 170 unités. Prix demandé 180 unités - Tél.: 0661.20.32.36

■ Loue FORD TRANSITE année 2010, avec chauffeur, pour Société privée - Tél.: 0771.77.73.83

■ EUROL SLIMANE. Location de voitures & motos. Toujours location sans caution. La durée de location à partir de Jrs. Vous aurez 1 J. Grt / Sem. et 2 Jrs. Grts / 10 Jrs. - Mobile: 0553.45.10.25 - 0770.60.05.34 - Soyez les bienvenus

■ A vendre KIA 4x4 SORENTO Nouveau Modèle 2010. Couleur: Gris. Tout option. 7 places. Garantie 7 ans. P.C. s'abstenir - Tél.: 0699.10.92.52

■ LVS location de voitures. L'agence des professionnels. Adresse: Bd Millenium (Oran) - Tél.: 0775.203.842 / 041.42.68.99 / Email: lvslocation@yahoo.fr

■ Vends Pelle sur chenilles CATERPILLAR Modèle 317 L. Année 1996 - équipée de godet et ligne brise roche. Prix négociable - Tél.: 0662.37.38.00

■ A vendre AVEO LS Sport 1.5 - rouge - Déc. 2008. Toutes options. 8.000 Km - Prix offert 90 U. Prix demandé 95 U - Appelez au: 0558.11.48.18

## LOCAUX

■ Vends Usine à Z.I. CHTEIBO 7.000 m² dont 3.000 m² couverts, toutes commodités, Poste transfo 250 KVA, Groupe électrogène 300 KVA, Bâche à eau, Citerne de gaz, Puits, Bloc administratif, Vestiaires... etc. - Contacter 0771.44.44.58

■ A louer local de 100 m² au centre-ville de TIARET - très bien situé, ex-"Ras Essouf" - Cont.: 0669.51.39.39

■ Ag. Immo. "ANAS". Loue magasin 16 m² Avenue Sid Chahmi Gd Boulevard - Loue dépôt 145 m² aux Castors, 4 m 50 hauteur, 2 portails - Tél.: 0556.42.53.05

■ Local à vendre Sup. 33 m² à St-Eugène (Rue RTA) - 0794.61.29.30 - 041.28.40.44

■ Vends local 300 m² - 16 Rue de Belle Vue - Madresse - TLEMEN - Tél.: 041.34.82.93

■ Vends local 700 m² centre-ville ORAN - Tél.: 041.34.82.93

■ A vendre local 1.100 m² - 28, Avenue Sid Chahmi - ORAN - Tél.: 0771.89.48.54

■ TLEMEN: A louer local 100 m² Boulevard des 24 mètres + local 60 m² avec sanitaires à Kiffane + local 30 m² sur Boulevard à Kiffane + local 30 m² face à Maison Renault - Tél.: 0774.34.74.45

■ Local à louer: Construction: R+1 (aménageable). Superficie: 360 m² (180 + 180). Adresse: ES-SENIA, derrière Siège SONELGAZ - Tél.: 0771.23.55.33 pour RDV - Prix après visite S.V.P.

■ Location des locaux: 40 m² Emir AEK + 50 m² Larbi Ben M'hidi + 60 m² Bd des Chasseurs + 100 m² Bel Air + 120 m² Med Khemisti + 200 m² Larbi Ben M'hidi + 300 m² Bd de la Soummam - Contacter AG. BENSALID. 04 Rue Med KHEMISTI. Oran - Tél.: 041.29.26.03 / 041.29.26.02

■ AG NOGARET - Tél.: 0560.851.872 - Vend local 24 m² Es-Seddikia face Tribunal

■ A louer local 150 m² à TIARET à Hai Tefah - Tél.: 0798.88.25.42

■ Vends à Oran local 200 m² sur grande artère commerciale, refait à neuf avec sanitaire, 2 portails électriques, soupente et deux façades + local mitoyen 100 m² - Tél.: 0699.85.21.60 - 0795.16.64.79

■ Vends local à la CIA MOSTAGANEM, double façade, près nouvelle cour Mostaganem. Surface 32 m². Hauteur 4,10 m. Possibilité soupente - Tél.: 0698.92.54.40 - 0558.70.70.31

■ A vendre Usine Hassi Ameur. Sup. 3.000 m², avec une Direction + Poste de garde + un Hangar bâti sur 2.100 m² - Tél.: 0771.73.87.57

■ Loue un local situé au 18 Rue Mirauchaux centre-ville d'Oran. 60 m². Libre de suite - Tél.: 0773.41.52.94

■ Loue local de 70 m² avec 2 bureaux et sanitaire au 1er étage à Point du Jour - ORAN - Tél.: 0770.35.36.29

■ Loue 2 Chambres froides négatives de 100 m3 chacune sur le boulevard Millenium Oran + vente porte pour chambre froide - Tél.: 0771.14.80.33

■ Vends ou loue local commercial 220 m² centre-ville rue de Loumel à 50 m rue Larbi Ben M'hidi, double façade, sanitaire, bureaux, grande vitrine - Contact 0771.25.20.68

■ Société vend ou loue Usine Zone Industr. Hassi Ameur, 2.000 m² dont 1000 m² couverts, bloc Administr. R+1, puits, bache d'eau, poste électrique - Contact 0771.25.20.68

■ A louer 02 hangars côte à côte à Gdyl-Ville avec grand parking. Superf. 250 m² chacun. Convient pour dépôt, élevage et autres. Eau et électricité disponibles - Tél.: 0559.04.20.52

■ Local à louer derrière la rue Khemisti (Centre d'Oran) 20 m², soupente - eau - toilettes - électricité - (0661.63.97.56)

■ A louer à Point du Jour ORAN, local de 250 m² au 1er étage avec dalle de sol, sanitaire et douche. Eau H24 - Tél.: 0771.62.28.15

■ A louer ou à vendre une Usine de 800 m² composée d'un atelier équipé d'une superficie de 250 m² avec administration et logement - située à la Zone d'Activité DE ZAHANA - Tél.: 0796.04.22.87 - 0558.69.87.94

■ Echange ou Vends: Dépôt de 1.000 m² sur 2 niveaux de 500 m² chaque étage à Eckmühl - ORAN - contre une villa à ORAN ou environs - Etude toute proposition - Tél. 0559.01.79.55

■ Vends un Cabinet dentaire de PAP équipé F.D. neuf, bonne clientèle, à FRENDIA (TIARET) - Tél. 0557.86.94.43

■ A louer local R+1. Angle Ave de Choupot et Pierres Bordés, 3 façades. R. 35 m². 1er étage 200 m² - à usage administratif ou médical - Tél. 0557.42.72.15

■ Local à vendre. Acté. Maraval. Deux (02) façades, (02) caves. Possibilité de deux magasins Dim. (10 m par 3,3 m) H. 3,80 m. Prix 2.300.000 DA. Urgent - Tél.: 0550.56.24.81

■ A vendre local commercial 2 façades, très bien situé au Bd Adda Benaouda - Oran Plateau - superficie 90 m² - Acté - Tél.: 0791.55.98.86 - 0550.96.00.95

■ A vendre local commercial très bien situé grand boulevard Hai Khemisti - double façade - conviendrait à toute activité - acté - Sup.: 36 m² - Bâche d'eau - 380 V - Sanitaire - Immeuble SO-TEBA - Tél.: 0556.003.908

■ Vends: joli magasin 30 m², 2 rideaux, avec vitrines en Alum., soupente en dur, dalle de sol + sanitaires - eau, gaz, élect. 380 V - St-Pierre - à 50 m de la mosquée Zine El Abidine - Tél.: 0775.74.36.25

■ A louer: 2 locaux commerciaux au grand boulevard de Gambetta. Prix intéressant - N° Tél.: 0778.87.19.21 - 0552.32.86.35

■ Loue 1 local R+1, 690 m², Gde Faç. T.B. situé à Bd Dumont d'Urville N° 179, Oran face à la BDL et l'usine SPOA, à côté de l'usine SODA RUCHE, très sécurisé, à proximité du périphérique et de l'autoroute. Proche du nouveau siège de la Sonatrach et le tribunal. Convient pour toutes activités: banque, concessionnaire - 0795.01.61.42

■ A louer: 1 local de 100 m². LA LOFA. ORAN - Tél.: 0559.36.86.34 - 0560.159.954

■ Loue local - Superficie 28 m² - à Cité Djamel, côté Autoroute - Tél.: 0770.33.54.28

■ Vente de 02 locaux commerciaux à ES-SENIA - superficie 22 m² et 20 m² - en face de la Daira - Tél.: 0774.28.62.39

■ A vendre ou à louer 2 locaux commerciaux superficie totale 75 m² à St-Eugène - ORAN - Tél.: 0551.07.33.85

## DIVERS

■ Vends Boîte à vitesse SAXO et PET 106 Diesel 5 V. Année 2000 - Cont.: 0790.90.21.22 - ou bien: Cheikh14@yahoo.fr

■ Centre d'Esthétique Haute Technologie - Mme TABET diplômée de Paris vous propose: Lifting sans chirurgie - Soins effet Botox - Soins exclusifs des cernes - Epilation définitive - Tél.: 0779.913.981 - ORAN

■ L'Institut de Beauté Le Québec propose le défrisage américain, exclusif (sans soude, sans odeur) qui donne d'excellents résultats sur cheveux frisés (naturels ou colorés) - Tél.: 0770.48.47.18 - Adresse: 78, Rue de Reims - Canastel - ORAN

■ Du nouveau à l'Institut Le Québec: Réplation définitive de toutes les parties du corps en quelques séances et propose aussi les soins du visage (éclaircissant, anti-rides, anti-acnéiques...) manucure, pédicure, massages relaxants - 78, Rue de Reims - Canastel - ORAN - Tél.: 0770.48.47.18

■ URGENT: Achat Four rotatif pour gâteaux + Conditionneur (FLANPACT) pour gâteaux + Doseuse + Dause + Fourreuse (petit modèle) - Tél.: 0557.20.82.36

■ LIQUIDATION - 300.000 pièces de cosmétique shampooing, 0,50 \* - Sunsilik - Timutée - Sanex - dentifrice: 0,30 \* - Vademecum - Origine France - Tél.: 0550.01.30.76

■ Achète: Fusil de chasse en état neuf - ou bon état - de marque française ou belge - Tél.: 0551.900.669

■ A vendre 3 Machines en plastique, Imprimante de six couleurs, Extrudeuse, Soudeuse, 2 compresseurs 200 L 300 L - N°: 0771.30.15.33

■ A vendre lot de Moteurs CUMINS Modèle: NHC 250 + Moteur CUMINS Modèle: BIG CAM. NTE 350, 350 CV + Moteur GM Detroit V12: 400 CV + Pièce de rechange Dresseur TD 40 - Contactez: 0661.20.34.08

■ A vendre 2 Tours Revolver semi-automatiques: 1 JATOR 190.5 Broche Ø 50 mm. Etat neuf. 1 ERNAULT SOMUA TS.5. Bonne occasion - Tél.: 0661.51.68.26

■ Vends Matériel Taxiphone: 4 compteurs + 4 afficheurs de marque Taxatel + 4 cabines en bois rouge en bon état - et je vends aussi un comptoir et 2 portes Mischler. Vitrés - Tél.: 0794.52.28.23 - ORAN

■ Vends Vitrine Mischler de luxe Royal + Comptoir + Mannequins femmes. Prix sacrifié - Tél.: 0797.39.53.60 / 0771.63.68.50

■ Vends Matériel complet de Boulangerie en bon état + Matériel de Pâtisserie. Curieux s'abstenir - Tél.: 0773.29.22.32 - ORAN

■ Vends Licence de voitures + Location de Licence de café - Tél.: 0558.50.38.55

■ Un lot de bois neuf est pour coffrage des dalles - Tél.: 0770.67.94.72

■ V. Groupe 80 becs SIMONAZI. GRP 32 becs VIMERCATI. GRP 60 + 40 RIVI. Laveuse 20 + 18 rangées RIVI. Laveuse 12 rangées CORTILAZI. Laveuse 12 rangées VIMERCATI. Etiqueteuse CRONSE 18 têtes + COCHITO Fardeteuse. Primix 12 mille. Saturateur GEROZA. Visseuse 3 têtes (tt. bon état) - Tél.: 0553.63.39.41 - 0666.80.79.28 - 0661.36.49.09

■ A louer: 2 locaux commerciaux au grand boulevard de Gambetta. Prix intéressant - N° Tél.: 0778.87.19.21 - 0552.32.86.35

■ Loue 1 local R+1, 690 m², Gde Faç. T.B. situé à Bd Dumont d'Urville N° 179, Oran face à la BDL et l'usine SPOA, à côté de l'usine SODA RUCHE, très sécurisé, à proximité du périphérique et de l'autoroute. Proche du nouveau siège de la Sonatrach et le tribunal. Convient pour toutes activités: banque, concessionnaire - 0795.01.61.42

■ A louer: 1 local de 100 m². LA LOFA. ORAN - Tél.: 0559.36.86.34 - 0560.159.954

■ Loue local - Superficie 28 m² - à Cité Djamel, côté Autoroute - Tél.: 0770.33.54.28

■ Vente de 02 locaux commerciaux à ES-SENIA - superficie 22 m² et 20 m² - en face de la Daira - Tél.: 0774.28.62.39

■ A vendre ou à louer 2 locaux commerciaux superficie totale 75 m² à St-Eugène - ORAN - Tél.: 0551.07.33.85

■ L'école de Tourisme et Hôtellerie forme des Cuisiniers, Pâtisseries, Pizzaiolos, Gâteau oriental, H.S.E., Réception, Gouvernante, Ch. de Rang - ORAN - 041.42.21.39 - 041.42.34.46

■ Prof. de Physique - Chimie donne des cours à domicile de l'élève pour les niveaux suivantes: 1ère AS et 2ème AS et 3ème AS - Contacter: 0550.59.82.94 après 14 H à Oran

■ Nouvelle Fromagerie cherche deux Cuisiers en Inox, bon état, marque Stephan, 90 Kg - Contacter 0550.98.55.04

■ Nouveau! Algérie Toner recharge vos cartouches et toners laser noir et couleur HP, Xerox, Lexmark, Canon, Samsung et Epson. Nous recyclons vos tambours pour Epson C1100 - Info - 041.28.22.22 - 28.28.10 - 53.23.99

■ IDENET. Concept Ag. Pub. et Communication vous propose services d'impression numérique sur tous supports (panneaux, PLV, Habillage, Ven, Flyer, dépliant A4/A3, cadeaux de fin d'année aussi que personnalisés). Votre image est chez nous et à l'affichage c'est vous - 041.42.36.21 - 0550.34.11.16

■ IDENET. Vente. Terminal de travail ou station de travail Work Above Pro. Psion Technolog. 7525C avec scanner et lecteur code Barre et double batterie ainsi que vente et locat. de routeur Cisco 5510 avec / sans routage pour la location - 041.42.36.21 - 0550.34.11.16

■ IDENET Alg. Vente, réparation et location de matériel de reprographie et inform. (photocopieur, traceur, ...) propose CANON IR 2000/2200/3300/2800/5000 et IRC 3200/2100 et pièces et consommable (Toner CANON compatible couleur dispo) - 041.42.36.21 - 0550.34.11.16

■ L'Institut de Beauté Le Québec sis au 78, rue de Reims - Canastel. ORAN - Propose le lissage brésilien (Karatines: traitement en profondeur des cheveux rebelles, abimés, colorés, mèches ou cassés) - Tél. 0770.48.47.18 - Vous obtiendrez entière satisfaction!

■ Ingénieur informatique vous propose ses logiciels stock, facturation, location de voiture... etc. sur mesure et maintenance à domicile - Tél.: 0559.84.24.62

■ Vends Plotters de découpe autocollant pour signalisation enseignes magasins, véhicules - S/emballage avec table - Tél.: 0662.02.48.87 - 0551.955.109

■ A vendre Réfrigérateur congélateur (1600 x 830 x 1850 mm). Prix 100 000.00 DA - Contactez-nous au: 041.328.274 - E-mail: cityline111@yahoo.fr

■ A vendre: Moteur BAUDOUIN M26 900 CV. Refait à neuf en Espagne avec factures - Réducteur 1/6 avec ligne d'arbre complète + hélice - 2 Hélices cinq pales bronze 780 CV et 900 CV - N° Tél.: 0772.22.68.81

■ STOP - Entreprise fournit et pose des Portes, des Volets, des Rideaux ou Porte garage qui s'ouvre automatiquement - Contactez-nous: 0771.85.21.77

■ Vends Plieuse et Guillotine 3 x 8 m bon état et 2500. 2 Perceuses radiales G.M., P.M. 1 Cintreuse MINGORI G.M. 4 pouces avec 10 galets. 1 Cintreuse MINGORI P.M. avec 15 galets. 1 V et contre V 3500 pour presse plieuse 300 T neuf - Tél.: 0772.20.11.17

■ Vends: Echafaudages métalliques fixes pour maçonnerie pour R+4 et plus pour tous travaux façades et intérieurs, faciles à monter + Echafaudages mobiles pour tous travaux bâtiment et industriels Haut. 8 m 50 et 10 m 50 - Tél.: 0773.43.62.07 - 0556.39.17.26

■ Vends matériel complet de Tour - Fraiseuse. Tailleuse de pignon. Perceuse. Scie. Presse - Vends fauteuil dentaire occasion - Tél.: 0772.20.11.17

■ SARL WORLD Equipement vend Matériel de boulangerie "Bongard - Fiorini" - Pâtisserie - Biscuiterie - Croissanterie - Blanchisserie et Autres - Tél.: 021.77.70.07 - Fax: 021.47.03.53

■ SARL WORLD Equipement vend Chaines complètes de trituration d'olives (MAANSRA) de différentes capacités. Dénoyautouse d'olives - Petites Minoteries à meules en pierre - Tél.: 021.77.70.07 - Mob: 0770.94.25.01 - Fax: 021.47.03.53

■ A.V. Sardiner 17 m. Fab. 2005 à DELLYS - N° 0553.69.85.08 - 0771.65.72.70

■ SARL FLUIDOTEC. Distributeur Pompes GRUNDFOS OUEST. Domestiques, Industrielles. Installation. Maintenance. Garantie - Tél.: 041.35.10.20 / 0770.512.073

■ Formation en ECHOGRAPHIE: Médecins et Sages-femmes - Contacter: 0554.37.94.94

■ Pour tous vos travaux d'imprimerie (administratifs, commerciaux ou emballages): L'imprimeur du Soleil répond à toutes vos demandes de service au 0661.21.96.15

■ Vds Glisseur de marque POLYOR 5,60 m sur remorque, avec moteur H.B. YAMAHA 115 CV neuf + 01 M. de secours + GPS + Sondeur couleur - Contacter 0775.16.40.87

■ Location d'un Groupe électrogène 500 KVA - Tél.: 041.28.36.77 - 041.28.40.33

■ Vends échographe SIEMENS SL1 avec sonde sectorielle 3,5 MHz + imprimante - Contacter: 0798.76.87.36

■ Vente caniche de race - Tél.: 0793.98.50.20

■ Ecole MODELINA de formation agréée: Couture prêt-à-porter - Tailleur dame - Coiffeur esthétique - Gâteau traditionnel - au 35 rue Touaa Kada - Choupot ORAN - Appeler H.B.: 041.32.21.42 - 0798.21.39.97

■ A vendre équipement pour pressing de très bon à bon état - Mobile: 0557.91.94.44

■ Vends poste Arobi marque ERMAN très bon état. Année 2001. Capacité 180 tonnes par heure - Mobile - Filtre + Micro-ordinateur - Tél.: 0770.51.8

## Ligue des champions Duels pour les premières places

Sept billets pour les 8e de finale de la Ligue des champions ont déjà été attribués dans les groupes A à D, mais Tottenham et l'Inter Milan dans le groupe A, Schalke 04 et Lyon (Gr.B) et Manchester United et Valence (Gr.C) se disputent encore la première place, ce soir lors de la 6e journée.

### ● Groupe A : Twente et Werder Brême en arbitres

Tottenham et l'Inter Milan sont déjà qualifiés pour les 8e de finale. Mais Anglais et Italiens s'affrontent pour un duel à distance en vue de la première place. Avantage aux Spurs: en cas d'égalité avec les Milanais, ce sont eux qui l'emportent au bénéfice de la différence de buts dans les rencontres directes. Le FC Twente est d'ores et déjà assuré de jouer en Europa League (au bénéfice des rencontres directes avec le Werder) et le Werder Brême est éliminé.

### ● Groupe B : Lyon à l'écoute de Lisbonne

Lyon et Schalke sont déjà qualifiés et là aussi la première place est en jeu dans un

duel à distance. Une victoire lyonnaise ne servira à rien si Schalke gagne mais sera payante si les Allemands ne l'emportent pas. En cas de nul de Lyon et de défaite de Schalke, les deux équipes seront à égalité de points. Dans ce cas de figure, c'est Schalke qui s'empare de la tête de la poule au bénéfice des rencontres directes. Pour espérer être reversé en Europa League, Hapoël Tel-Aviv doit prier pour gagner à Lyon et prier aussi pour une défaite de Benfica contre Schalke.

### ● Groupe C : Bras de fer à Old Trafford

Le Manchester-Valence est déterminant pour la première place du groupe entre ces deux formations déjà qualifiées. Si les Anglais ne perdent pas, la pole position dans cette poule est à eux.

En cas de victoire de Valence, ce sont les Espagnols qui prennent la tête du groupe, même sur un score de 1-0, score de l'aller en faveur des Mancuniens, à la faveur du plus grand nombre de buts marqués dans la poule. Pour l'Europa League, la place est déjà attribuée aux Rangers, Bursaspor étant éliminé.

### ● Groupe D : Deuxième place en jeu

Le Barça est déjà qualifié et assuré de la première place du groupe. Le deuxième ticket pour les 8e de finale se jouera entre Copenhague et le Rubin Kazan. Avantage aux Danois qui reçoivent un Pana déjà éliminé et qui n'a plus rien à espérer. Le Rubin se déplace quant à lui dans un Camp Nou où les Barcelonais vont sans doute faire tourner mais restent toujours joueurs et dangereux.

### Aujourd'hui à 20 h 45

Twente .....	Tottenham
Werder Brême .....	Inter Milan
Lyon .....	Hapoël Tel-Aviv
Benfica .....	Schalke 04
Manchester Utd .....	Valence
Bursaspor .....	Glasgow Rangers
FC Barcelone .....	Rubin Kazan
Copenhague .....	Panathinaïkos

## Ballon d'Or Iniesta, Xavi et Messi restent en lice



Iniesta, Xavi et Messi, qui jouent tous trois à Barcelone, sont les trois derniers joueurs en lice pour le Ballon d'Or, qui sera décerné le 10 janvier, ont annoncé hier la FIFA et France Football, associés à partir de cette année pour la remise du prix. Ce sera seulement la troisième fois dans l'histoire de ce prix que trois joueurs d'un même club finiront aux trois premières places du Ballon d'Or après les deux triplés de l'AC Milan en 1988 et 1989, avec Marco Van Basten vainqueur à deux reprises, Franck Rijkaard 3e à chaque fois, Ruud Gullit 2e en 1988 et Franco Baresi 2e en 1989. La FIFA, devenu cet été partenaire du hebdomadaire français France Football pour l'occasion, avait dévoilé le 26 octobre la liste des 23 nominés pour succéder à Messi. La révélation de ce trio, hier, intervient alors que la Gazzetta Dello Sport,

grand quotidien sportif en Italie, avait annoncé dimanche, avançant des fuites, que Iniesta aurait le Ballon d'Or et devancerait Xavi et Messi. La Gazzetta avait en tout cas les trois bons noms. Andres Iniesta, auteur du but vainqueur de l'Espagne en finale du Mondial-2010 en Afrique du Sud (1-0 contre les Pays-Bas), fait figure de grand favori pour ce titre honorant le meilleur joueur de l'année. Xavi fait aussi partie de l'équipe espagnole championne du monde mais fut moins en vue qu'Iniesta. Lionel Messi enchaîne les prestations de haute volée avec Barcelone mais a complètement raté son Mondial avec une équipe d'Argentine entraînée par Diego Maradona et humiliée en quart de finale par l'Allemagne (0-4). Le grand perdant du passage de 23 à 3 joueurs de la liste des prétendants - dans laquelle ne figurait déjà ni le

double buteur de la finale de la Ligue des champions Diego Milito ni le moindre français - est le Néerlandais Wesley Sneijder (Inter Milan). Sneijder avait tout gagné-ou presque- en club la saison passée, avec la Coupe d'Italie, le championnat italien et la Ligue des champions. Au Mondial en Afrique du Sud, il avait porté les +Oranje+ jusqu'en finale. Mais depuis, il traîne sa peine en club. A l'occasion de ce Ballon d'Or sera également désigné le 10 janvier, notamment, l'entraîneur de l'année. Là aussi, France Football et la FIFA ont réduit lundi leur liste de 10 à 3 noms: il y a Vicente del Bosque, entraîneur de l'Espagne championne du monde, Pep Guardiola, entraîneur de Barcelone, et José Mourinho, qui entraînaient la saison passée l'Inter Milan et a pris les commandes du Real Madrid cette saison.

## Championnats européens Arsenal et Lille nouveaux leaders, Dortmund sur une autre planète

Arsenal et Lille se sont emparés des commandes du championnat d'Angleterre et de France ce week-end à l'issue de la 16e journée, alors qu'en Allemagne, Dortmund a creusé l'écart sur Mayence et qu'en Espagne et en Italie, Barcelone et le Milan AC ont gardé respectivement 2 et 3 points d'avance sur le Real Madrid et la Lazio Rome.



### ● Angleterre : Arsenal leader provisoire

Arsenal, difficile vainqueur lors du derby londonien face à Fulham (2-1), a profité du nouveau faux pas de Chelsea à domicile contre Everton (1-1) et du report du match de Manchester United à Blackpool pour prendre les commandes de la Premier League. Ainsi, Chelsea, leader pendant les 14 premières journées, continue de manger son pain noir, et les «Blues» accusent désormais deux points de retard sur Arsenal. Les hommes de Carlo Ancelotti, qui se rendent à Tottenham le week-end prochain avant d'accueillir Manchester United une semaine plus tard, n'ont gagné qu'un seul de leurs six derniers matches en championnat.



### ● Espagne: imperturbable Barça

Le FC Barcelone, en dépit de son arrivée tardive en bus à Pampelune pour affronter Osasuna en raison d'une grève des contrôleurs aériens, a étrillé les locaux (3-0) avec un doublé de Lionel Messi. Grâce à cette victoire, le club blaugrana garde 2 points d'avance sur le Real Madrid qui, après la gifle reçue au «clasico» (5-0), s'est repris en battant Valence (2-0) sur un doublé de Cristiano Ronaldo. Villarreal, qui a battu Séville (1-0), suit à la 3e place et l'Espanyol, vainqueur de Gijon (1-0) reste 4e. Valence, 5e, se retrouve à quatre points de la zone Ligue des champions.



### ● Italie: La Lazio s'offre l'Inter

Le leader de la Serie A, le Milan AC, a rem-

porté facilement son second derby de la Lombardie face à Brescia (3-0) et garde trois points d'avance sur son dauphin, la Lazio Rome, qui a fait chuter l'Inter, champion d'Italie et champion d'Europe en titre (3-1). L'Inter, qui va sauter deux journées pour aller disputer le Mondial des clubs aux Emirats arabes unis, accuse désormais un retard de 10 points sur son voisin. La Juventus (3e), malgré son élimination en Europa League jeudi, s'est rattrapée en s'imposant à Catane (3-1), alors que la Roma (8e), a gaspillé deux précieux points.



### ● Allemagne: Dortmund, l'échappée

Le Borussia Dortmund, sacré depuis samedi du titre symbolique de champion d'automne, a porté son avance sur Mayence (2e) à 10 points, le Bayer Leverkusen (3e) à 11 longueurs, tandis que le Bayern Munich, 7e, accuse un retard de 17 unités, à l'issue de la 15e journée du Championnat d'Allemagne. Dortmund a signé à l'occasion sa huitième victoire consécutive en déplacement, nouveau record dans l'histoire de la Bundesliga.



### ● France: Marseille perd le leadership à la 90e minute

L'Olympique Marseille a perdu les commandes du Championnat de France en s'inclinant à la 90e minute (1-0) à Nice. Lille, vainqueur d'un match fou contre Lorient (6-3), a profité de cette occasion pour prendre les commandes, devant le PSG (2e) qui a battu Brest (3-1) et Rennes, 3e, victorieux de Monaco 1 à 0. Marseille a chuté pour sa part de la 1ere à la 4e place, à deux points du leader. Les Phocéens se retrouvent ex aequo avec Lyon, vainqueur à Montpellier 2 à 1 et qui commence à se rapprocher de la tête du classement.

## Tennis- Coupe Davis La Serbie s'offre son premier Saladier d'Argent

Viktor Troicki, vainqueur du Français Michaël Llodra (6-2, 6-2, 6-3) lors du cinquième et dernier match, a offert à la Serbie la première Coupe Davis de son histoire, dimanche à Belgrade. Menés (2-1) à l'issue du double remporté par les Français samedi, les Serbes ont renversé la tendance dimanche, en profitant de l'effondrement de leurs adversaires. Novak Djokovic a d'abord donné le point de l'égalisation à son équipe, en balayant le Français Gaël Monfils (6-2, 6-2, 6-4). Puis Viktor Troicki, préféré à Janko Tipsarevic pour l'ultime match décisif, s'est promené face à Michaël Llodra, dont le jeu, basé sur l'enchaînement service-volée, a été mis en échec. Porté par l'enthousiasme de la Belgrade Arena, Viktor Troicki, 30e joueur mondial, a survolé le dernier match, pour donner à son jeune pays la Coupe Davis, qui figurera en bonne place aux côtés du titre olympique de volley-ball conquis en 2000 et de celui de champion d'Europe de basket-ball décroché en 2001. Avant la partition de la Yougoslavie, au début des années 1990, la Yougoslavie avait été demi-finaliste de la Coupe Davis à trois reprises (1988, 1989, 1991).





**10.10** Ibtikarate  
**10.40** Dessins animés  
**11.00** Questions d'actu  
**12.00** journal en français  
**12.20** Louiza Fernanda  
**13.35** Beyt djedi 1  
**14.25** Rahalat bahria  
**15.00** El hidjra

**16.30** Abtal nindja 1  
**17.00** Dessins animés  
**17.30** Moutaât el maïda  
**18.00** Journal en amazigh  
**18.20** El badra 2  
**19.00** Journal en français  
**19.30** Canal azur «les enfants de Timimoun»  
**20.00** Journal en arabe

## 20.45 Nass m'lah city 2

**21.00** Trésors d'Algérie  
**22.00** Expression livre  
**23.00** Madaihe diniya  
**00.00** Journal en arabe



## 20.35 Prise directe

**10.55** Motus  
**11.25** Les Z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**14.00** Toute une histoire  
**15.15** Comment ça va bien !  
**16.20** Le Renard  
**17.20** En toutes lettres  
**18.00** On n'demande qu'à en rire  
**19.00** N'oubliez pas les paroles  
**19.50** Les étoiles du sport  
**19.51** Météo 2  
**20.00** Journal  
**20.31** Météo 2



**- Ils ont tout sacrifié par amour**  
**Présenté par Béatrice Schönberg**  
*Ils ont 20, 40 ou 60 ans et ils ont choisi de faire passer l'amour avant tout et avant leur propre vie. Comme ceux qui ont tout quitté pour vivre leur foi dans l'amour de Dieu. Ou ceux qui se sont sacrifiés pour l'amour de leurs proches, de leurs enfants, frappés par la maladie. Mais certains vont trop loin, parfois jusqu'à l'excès. Harcèlement, jalousie, peuvent alors les mener au drame.*  
**22.55** Un jour, un destin  
**00.15** Journal de la nuit  
**00.30** Les disparus de Saint-Agil



## 20.35 Tous vos amis sont là...

**12.25** 12/13 : Journal national  
**13.00** Direct chez vous !  
**13.50** Inspecteur Derrick  
**14.40** Keno  
**15.00** Questions au gouvernement  
**16.05** Nous nous sommes tant aimés  
**16.40** Slam  
**17.20** Des chiffres et des lettres  
**18.00** Questions pour un champion  
**18.40** 19/20 : Edition nationale  
**18.58** 19/20 : Journal régional  
**19.58** Météo  
**20.00** Tout le sport  
**20.10** Plus belle la vie



**- Antoine de Caunes**  
**Présenté par Stéphane Bern**  
*Pour célébrer Antoine de Caunes, ses amis sont conviés à une grande fête dont il ignore tout. L'émission s'articule autour de trois thèmes. Tout d'abord la dynastie de Caunes ou comment la première speakerine et l'un des premiers présentateurs de JT, se sont rencontrés à la télé et ont donné naissance au petit prince de l'audiovisuel, Antoine. Ensuite, les années Canal+ : c'est la folie, l'humour et la nouveauté. Antoine est de l'aventure.*  
**22.40** Soir 3  
**23.05** Ce soir (ou jamais !)  
**00.25** Tout le sport  
**00.35** Pièces à conviction



**08.55** Les maternelles  
**10.00** Allô Rufo  
**10.10** L'homme des déserts dans les dunes du Namib  
**11.10** Dans le sillage de la baleine  
**12.05** Yakari  
**12.33** Cédric  
**13.10** Twiste Show  
**13.21** Tom-Tom et Nana  
**13.35** Le magazine de la santé  
**14.30** Allô, docteurs !  
**15.00** Zoo nursery  
**15.30** La main verte  
**16.25** Islande sauvage  
**17.25** C l'info  
**17.30** C à dire ?!  
**17.45** C dans l'air

**19.00** Arte journal  
**19.30** Les aventures culinaires de Sarah Wiener  
**19.55** Les animaux à sang froid  
**20.40** L'année du chat  
**Avec Götz George, Gudrun Landgrebe, Joachim Kemmer, Heinz Hoenig**  
*Probek, un truand, et Jutta, l'épouse d'un directeur de banque, entretiennent une liaison plutôt tumultueuse, et pour tout dire presque exclusivement sexuelle. En réalité, Probek a séduit Jutta pour mener à bien le hold-up qu'il a imaginé et qu'il estime imparable, pour peu que Jutta veuille bien y participer - ce dont il ne doute pas une seconde. L'opération doit permettre à Probek de consommer sa vengeance contre Junghein, un ancien complice qui l'a trahi.*  
**22.34** Haro sur l'euro !  
**22.35** Euro, quand les marchés attaquent  
**23.35** Faiseurs d'euros  
**00.30** Agenda coup de coeur «Arte culture»  
**00.35** Au coeur de la nuit  
**01.25** Giordano hebdo



TF1 20.45

## LES EXPERTS : MIAMI

**- Embuscades**  
**Avec Elizabeth Berkley, David Caruso, Emily Procter, Adam Rodriguez**  
Deux adolescents partent pêcher avec de la dynamite. A la suite d'une explosion, ils voient remonter à la surface un bras humain. En plongeant, ils découvrent une voiture immergée contenant le corps d'une femme, attachée au volant. Une fois le véhicule sorti de l'eau, les experts procèdent à l'identification de la victime : la défunte avait témoigné contre Kyle lors du procès suivant son enlèvement, payée pour cela par Julia, l'ex-compagne d'Horatio. Pendant ce temps, Calleigh est enlevée. Horatio doit retrouver sa collègue tout en s'expliquant avec Julia, devenue une suspecte...



6 20.45

## L'ESPOIR DE L'ANNÉE

**Présenté par Karine Le Marchand**  
Après des présélections organisées dans toutes les régions de France, 25 jeunes fleuristes viennent à Paris pour passer une ultime épreuve qualificative. Deux prestigieux jurés désigneront parmi eux les cinq candidats les plus doués : Hervé Frezal, Champion de France des fleuristes et deux fois finaliste du concours du Meilleur Ouvrier de France, et Gilles Pothier, Champion du Monde et Meilleur Ouvrier de France, aujourd'hui installé dans le XVI<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Les cinq finalistes doivent ensuite passer une série d'épreuves pratiques et théoriques.



CANAL+ 20.45

## LIGUE DES CHAMPIONS

**- Lyon (Fra) / Hapoël Tel-Aviv (Isr)**  
Ligue des champions. 1<sup>re</sup> phase. 6<sup>e</sup> et dernière journée. Groupe B. Lyon (Fra) / Hapoël Tel-Aviv (Isr). A l'image de leurs performances en dents de scie en championnat, les Lyonnais de Claude Puel soufflent le chaud et le froid depuis le début de leur aventure européenne. Une victoire étriquée sur Schalke avait pourtant laissé entrevoir de belles perspectives, confirmées par un large succès sur le terrain de Tel-Aviv (3-1), et face au Benfica (1-0). Mais sur la pelouse des Portugais, les partenaires de Jérémy Toulalan ont failli plonger, étant menés 4-0 avant de réussir un improbable retour à 4-3 dans le dernier quart d'heure. Un revers confirmé trois semaines plus tard chez les partenaires de Raul, à Schalke.



## 23.15 Près de chez vous



**Présenté par Julien Arnaud**  
**- Survivre au crédit**

*En France, près de 750 000 foyers sont en situation de surendettement. Portraits croisés de quelques personnes qui se sont fait happer par ce piège. Ainsi à Cholet, un père de famille a basculé quand sa femme est morte.*  
**- Je veux savoir d'où je viens**  
*En Lorraine, Marie-Ange découvre, à 57 ans, le village de ses origines et toute une famille qu'elle ne connaissait pas. En Normandie, les Hauville viennent de rencontrer des cousins d'Australie.*  
**00.45** Confessions intimes



## 22.35 Profession fleuriste



**10.05** Docteur Quinn, femme médecin  
**11.45** Charmed  
**12.40** Météo  
**12.45** Le 12.45  
**12.55** Charmed  
**13.45** Météo  
**13.50** Le carnet des regrets  
**15.45** L'enfant du bonheur  
**17.40** Un dîner presque parfait  
**18.45** 100% Mag  
**19.40** Météo  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** Scènes de ménages  
**20.45** L'espoir de l'année

**- L'amour est dans les fleurs**  
*Djordje Varda est un des plus demandés pour créer et organiser des décors tout en plantes et en fleurs. Les établissements de prestige font désormais appel à lui. En France, des pépiniéristes travaillent à la création de nouvelles espèces de fleurs, des roses notamment. Jean-Pierre Guillot est le descendant d'une des plus vieilles familles de rosieristes. Au château de Versailles, on forme des jardiniers prestigieux à l'École nationale supérieure du paysage.*  
**00.20** Cane



## 22.35 Les rencontres de la soirée de mardi



**10.45** Mensch  
**12.05** Les Guignols de l'info  
**12.40** L'édition spéciale  
**14.00** 24 heures chrono  
**15.25** Mad Men  
**16.10** Nos archives secrètes  
**16.25** Fighting  
**18.15** Les Simpson  
**18.35** Une minute avant  
**18.40** Le JT de Canal+  
**19.05** Le grand journal  
**19.55** Les Guignols de l'info  
**20.10** Le grand journal, la suite  
**20.45** Ligue des champions

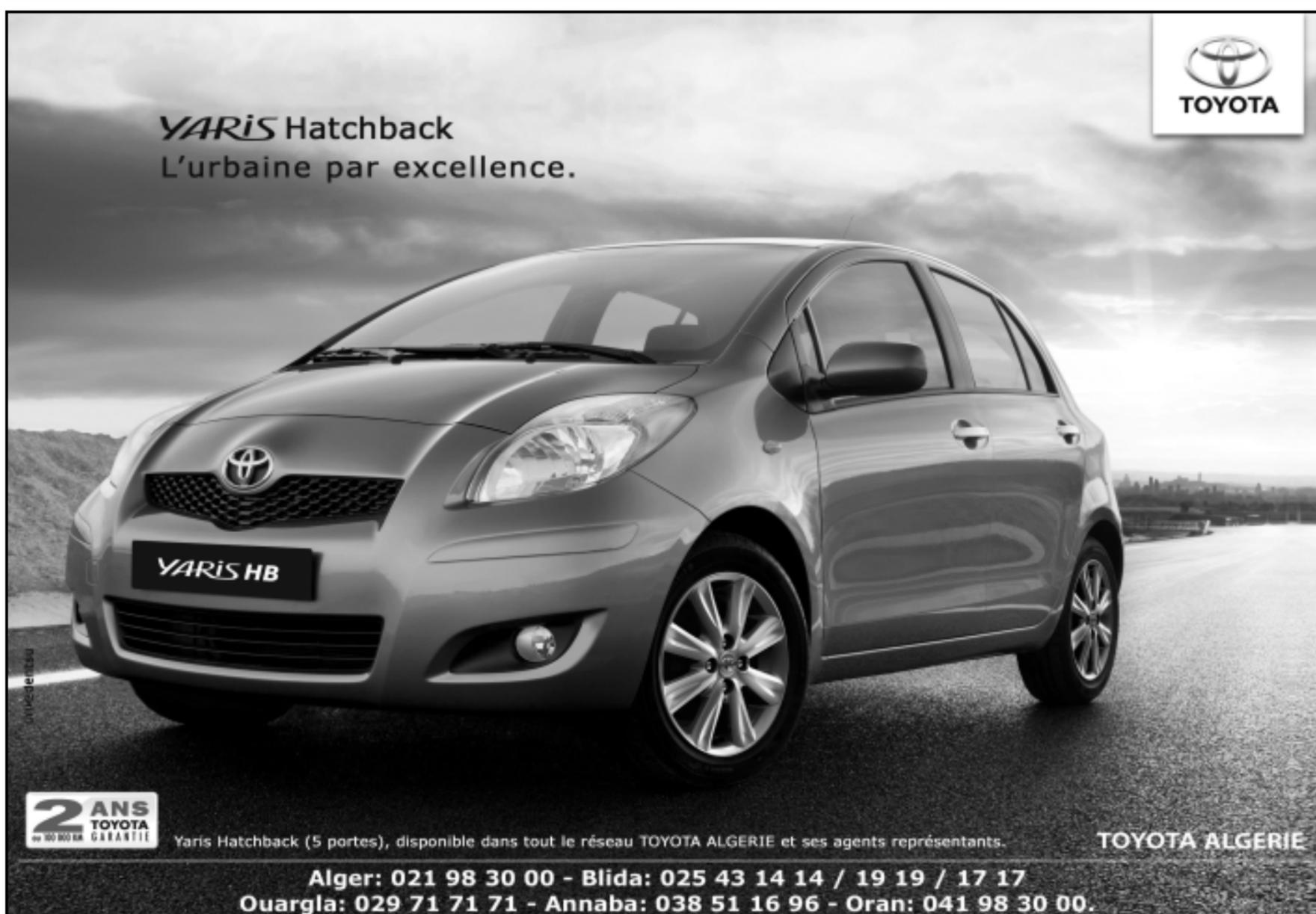
*Ligue des champions. 1<sup>re</sup> phase. 6<sup>e</sup> et dernière journée. Les rencontres de la soirée de mardi. La première phase de la Ligue des champions livre son verdict pour les groupes A, B, C et D. Au terme de la 4<sup>e</sup> journée de compétition, aucune équipe n'avait encore validé son billet pour les 8<sup>es</sup> de finale. Pour son dernier match, l'Olympique Lyonnais de Cris accueillait l'Hapoël Tel-Aviv.*  
**23.25** Antichrist  
**01.10** Criminal Justice opus 2



**17.00** Les vrais gagnants  
**18.00** TV5MONDE, le journal  
**18.40** Miss météo  
**19.05** Tout sur moi  
**19.30** Tout le monde veut prendre sa place  
**20.30** Journal (France 2)  
**21.00** Le cocon, débuts à l'hôpital  
**21.50** Le cocon, débuts à l'hôpital  
**22.50** TV5MONDE, le journal  
**23.00** Journal (TSR)  
**23.30** Une heure sur terre  
**00.20** TV5MONDE, le journal Afrique

**09.55** Plus belle la vie  
**11.50** Foudre  
**12.40** Samantha Oups !  
**12.55** Angel  
**13.45** JAG  
**16.20** Ludo  
**17.35** Angel  
**18.25** Plus belle la vie  
**19.25** Parents à tout prix  
**20.10** Samantha Oups !  
**20.35** Taratata  
**22.10** Angel  
**22.55** FBI : portés disparus  
**00.20** Schizophrènes : entre l'enfer et la lumière

**10.00** Les enquêtes impossibles  
**11.20** Les vacances de l'amour  
**13.20** Affaires criminelles  
**15.25** Medicopter  
**18.00** Dawson  
**19.40** Nicky Larson  
**20.35** Legend of the Seeker : l'épée de vérité  
**00.00** Le commando du désert  
**01.30** Journal  
**01.45** Jeux actu  
**02.05** Ça va se savoir



**YARIS Hatchback**  
L'urbaine par excellence.

**TOYOTA**

**2 ANS TOYOTA GARANTIE**

Yaris Hatchback (5 portes), disponible dans tout le réseau TOYOTA ALGERIE et ses agents représentants.

**TOYOTA ALGERIE**

Alger: 021 98 30 00 - Blida: 025 43 14 14 / 19 19 / 17 17  
Ouargla: 029 71 71 71 - Annaba: 038 51 16 96 - Oran: 041 98 30 00.



بنك الإسكان للتجارة والتمويل - الجزائر  
The Housing Bank for Trade & Finance - Algeria

The Housing Bank for Trade & Finance Algeria  
Direction de la Logistique et de la Sécurité à Alger

**Prorogation de délai pour:  
L'AVIS D'APPEL D'OFFRES  
NATIONAL OUVERT N° 02/2010**

La Housing Bank for Trade & Finance - Algeria, lance un avis de prorogation de délai de l'appel d'offres national n° 02/2010 du 10/11/2010 ouvert pour:

L'aménagement d'une agence bancaire de The Housing Bank for Trade & Finance - Algeria à Oran, répartis sur quatre (4) lots:

- Lot GROS ŒUVRES ET DIVERS
- Lot Climatisation
- Lot Informatique / Téléphonie / Courant ondulé
- Lot Détection

La date limite de dépôt est prorogée jusqu'au 12 Décembre 2010 à 12 h 00.

Les entreprises qualifiées et intéressées par le présent avis peuvent se présenter à la Direction de la logistique et de la sécurité, The Housing Bank for Trade & Finance, 16 Rue Ahmed Ouaked à Dely Ibrahim, Alger, pour le retrait des cahiers des charges et le dépôt des offres.



**FIN D'ANNEE**  
**MARRAKECH**  
Du 27/12 au 03/01/2011  
Hôtel 4 Etoiles en D.P + 1 soirée folklorique + Transfert  
( 5 nuitées à Marrakech et 2 nuitées à Casa)

**ISTANBUL**  
Du 28/12 au 04/01/2011  
Hôtel 4 Etoiles en B.B + 1 Excursion  
+ Transfert + Visa

**AGENCE TTS**  
05 rue J.M Laribere - Oran  
Tél.: 041 41 37 41/43 - 40 28 80  
**ALIZEE VOYAGES:** Rue Med Khemisti - Oran  
Tél.: 041 33 36 65

**OUVERTURE DE LA  
CLINIQUE DE LA VISION**  
63, BOULEVARD LES CASTORS - ORAN - Tél. 041 46 51 33 - 041 46 51 38  
Sous la Direction du  
**Dr CHIALI ABDEL ILLAH**  
Corneal Fellow LSU Eye Center USA

Met à votre disposition les interventions suivantes:  
•Grefe de Cornée / Cross Linking •Cataracte par micro-incision et implant multifocal  
• Myopie: Lasik / Implant • Décollement de Rétine / Vitrectomie • Strabismes  
• Glaucomes • Paupières et Voies Lacrymales

**LE MEILLEUR ACCUEIL VOUS SERA RÉSERVÉ**



**ALGERIE TELECOM - SPA**  
DIRECTION TERRITORIALE DES TELECOMMUNICATIONS D'ORAN  
DIRECTION OPERATIONNELLE DES TELECOMS DE MOSTAGANEM

REF: N° 229 / BBT / SM / 2010 du 28-11-2010.

**AVIS D'INFRUCTUOSITE**

Conformément aux dispositions de l'article 43 aliéna 2 du décret présidentiel N° 02-250 du 24-07-2002 portant réglementation des marchés publics modifié et complété par les décrets présidentiels N° 03-301 du 11-09-2003 et N° 08-338 du 26-10-2008, et l'instruction de Mars 2003 modifiée et complétée relative à la réglementation des marchés pour les services décentralisés d'Algérie Télécom :

La direction opérationnelle des télécoms de Mostaganem informe l'ensemble des soumissionnaires ayant participé à l'avis d'appel d'offres national N° 05 / BBT / SM / DOT / 2010 paru au Quotidien d'Oran dans son édition N° 4843 du 04-11-2010 qu'après ouverture des plis, examen et évaluation des offres, l'ensemble des plis ont été déclarés infructueux.



## Bouteflika en Allemagne

Le président de la République, M. Abdelaziz Bouteflika, effectuera aujourd'hui une visite officielle en République fédérale d'Allemagne, à l'invitation de la chancelière fédérale allemande, Mme Angela Merkel, indique hier la présidence de la République dans un communiqué. Au cours de son séjour, le président Bouteflika aura des entretiens avec Mme Angela Merkel ainsi qu'avec le président fédéral allemand, M. Christian Wulff, ajoute le communiqué.

Cette visite sera «une occasion pour les responsables des deux pays de passer en revue l'état des relations bilatérales et d'étudier les voies et les moyens de les insuffler pour leur imprimer une dynamique à la mesure des potentialités que recèlent les deux économies», souligne-t-on. «Elle sera également l'occasion d'examiner les questions d'intérêt commun ainsi que les questions internationales de l'heure de même que les moyens pour chacune des parties d'apporter sa contribution à la paix et à la sécurité dans le monde et dans l'ensemble euro-méditerranéen», conclut-on de même source.

## Deux terroristes abattus à Boumerdès

Deux terroristes ont été abattus, dans la nuit de dimanche à lundi, par les forces combinées de sécurité, dans la région d'Aïn Hamra, à cheval entre les communes de Bordj Menail et Cap Djinet (à l'Est de Boumerdès), a-t-on indiqué, lundi, de source sécuritaire. Des armes et des munitions ont été récupérées à l'issue de cette opération, a-t-on ajouté. Les deux terroristes ont été identifiés comme étant les nommés A. Samir et H. Mourad, précise la même source, qui signale que le second identifié est connu pour être le chef d'un groupe terroriste activant dans les régions de Zemmouri et Bordj Menail.

## Double attentat-suicide au Pakistan, 40 morts

Au moins 40 personnes ont été tuées lundi par les bombes de deux kamikazes visant les chefs d'une milice qui combat les talibans dans le nord-ouest du Pakistan, pays en proie à une vague d'attentats perpétrés par les insurgés islamistes alliés à Al-Qaïda. L'attaque visait les bureaux de l'administration locale où se tenait une réunion entre des fonctionnaires et les chefs d'une milice tribale opposée aux talibans à Ghalalnaï, le chef-lieu du district tribal de Mohmand, a déclaré, par téléphone à l'AFP, un responsable des autorités locales, Maqsood Amin. «Quarante personnes au moins ont été tuées et près de 60 blessées», a annoncé à l'AFP Amjad Ali, un autre responsable de l'administration, contacté sur place. Les kamikazes sont arrivés à moto et ont tenté de pénétrer à pied dans l'enceinte du bâtiment de l'administration. «Le premier a fait exploser sa bombe à l'entrée, l'autre dans l'enceinte», a assuré à l'AFP Amjad Ali. Une centaine de personnes se trouvaient dans le bâtiment. «Une réunion entre l'administration du district et des chefs tribaux, membres d'un Comité de paix, se tenait dans les bureaux au moment des explosions», a-t-il ajouté.

# Le Quotidien

D'ORAN  
Edition Nationale d'Information

## Les passagers d'un avion d'une compagnie marocaine se révoltent à Toulouse

Une centaine de passagers d'un avion de la compagnie marocaine Jet4you se sont révoltés samedi soir avant leur départ de Toulouse - Blagnac pour Casablanca à l'annonce d'un changement de plan de vol, et ont occupé l'appareil jusqu'à dimanche matin, a-t-on appris auprès de la préfecture.

Les 137 passagers du vol étaient montés à bord de l'avion dont le décollage était prévu à 22h30, lorsque l'équipage leur a annoncé que l'appareil ferait deux escales imprévues à Bordeaux et Lyon pour prendre d'autres personnes. Les passagers ont alors refusé de quitter l'avion et ont voulu imposer à l'équipage d'assurer le vol direct qui les faisait arriver peu avant minuit à Casablanca alors que les deux escales auraient repoussé l'atterrissage à 5h00 ou 6h00 du matin, a précisé à l'AFP une passagère, «Majette», jointe par téléphone. «Le commandant de bord, face à cette situation de chantage sans précédent, et considérant comme potentiellement dangereux d'opérer le vol avec des passagers survoltés et pouvant présenter un risque de sécurité au cours du vol (...), a décidé d'annuler le départ (...)



en totale conformité avec la réglementation internationale en vigueur», a souligné la compagnie marocaine dans un communiqué. «On va essayer de comprendre ce qui s'est réellement passé, et si la compagnie est en faute, il y aura des sanctions», a affirmé le secrétaire d'Etat aux Transports, Thierry Mariani dans une interview à Europe 1, en condamnant le geste des passagers. «La prise de contrôle d'un aéronef par des passagers est quelque chose qu'on ne peut pas approuver, parce que, quel

que soit le mécontentement commercial des passagers, le pilote doit rester maître de son avion», a-t-il dit. «Si les passagers ont passé la nuit dans l'avion, c'est parce qu'ils ont décidé de ne pas descendre», a-t-il ajouté. Sur les 137 passagers, 85 ont voulu rester à bord. «Ils ont coupé le chauffage dans la nuit, nous n'avons plus d'eau, pas de café, tout le monde a faim et soif», a déclaré «Majette» avant de quitter l'appareil, en soulignant qu'il y avait à bord des personnes âgées et des enfants en très bas âge.

## Le Qatar se sert d'Al-Jazira comme moyen de marchandage

Le Qatar utilise la chaîne de télévision satellitaire Al-Jazira comme un moyen de marchandage lors de négociations avec certains pays, jugent des notes diplomatiques américaines révélées par le site WikiLeaks et publiées lundi par le quotidien britannique «The Guardian».

Bien que la chaîne insiste sur son indépendance éditoriale, elle est «un des outils politiques et diplomatiques les plus précieux du

Qatar», estime l'auteur de l'une de ces notes diplomatiques. L'émirat adapte la couverture d'Al-Jazira pour satisfaire des dirigeants étrangers, affirment les documents. Un télégramme diplomatique de novembre 2009 prédisait que la chaîne pourrait être utilisée «comme un moyen de marchandage pour améliorer les relations avec d'autres pays, particulièrement ceux qui n'apprécient pas les reportages d'Al-Jazira, y compris les Etats-Unis». En février,

l'ambassade américaine à Doha a écrit à Washington que «les relations (entre le Qatar et l'Arabie saoudite) s'améliorent après que le Qatar eut mis en sourdine les critiques de la famille royale saoudienne sur Al-Jazira».

L'ambassadeur américain au Qatar, Joseph LeBaron, avait cependant relevé dans une note, que la couverture des événements au Moyen-Orient par la chaîne était «relativement libre et ouverte».

## EDITORIAL

Par K. Selim

### UN DOMMAGE COLLATÉRAL

Une des victimes collatérales du grand déballage de WikiLeaks risque bien d'être le Tribunal spécial pour le Liban, chargé de faire la lumière sur l'assassinat du Premier ministre Rafic Hariri le 14 février 2005 à Beyrouth.

Cette instance onusienne, opérationnelle depuis le 10 juin 2007, est très rapidement apparue pour ce qu'elle est, un instrument au service des Etats-Unis. Le premier dirigeant du TSL, l'Allemand Mehlis, aujourd'hui renvoyé à ses études tant son incompétence mettait à nu son parti pris, avait la Syrie dans le collimateur. Des arrestations d'officiers supérieurs ordonnées par le TSL sur la base de déclarations de témoins très douteux et des enquêtes à charge n'ont pas apporté la moindre évidence sur la culpabilité de Damas dans l'attentat extrêmement spectaculaire qui avait coûté la vie au chef du gouvernement libanais et à 22 autres personnes.

Le successeur de Mehlis, le procureur canadien Bellemare, reconnaissant l'impasse dans laquelle s'était fourvoyée l'enquête, a relancé les investigations cette fois-ci en direction du Hezbollah, désigné par la presse occidentale comme le responsable du crime. Des dizaines d'enquêteurs se sont succédé à Beyrouth, exigeant des autorités libanai-

ses des sommes d'informations dont certaines n'avaient qu'un lien très ténu avec l'objet de l'enquête. La focalisation sur le Hezbollah a pris parfois des allures très particulières : des enquêteurs ont ainsi débarqué dans une clinique gynécologique de la banlieue sud de Beyrouth pour demander des dossiers médicaux d'épouses de militants du Hezbollah. L'affaire avait provoqué un tollé et des réactions indignées de larges cercles politiques au Liban.

Mais ce que révèlent les câbles diffusés par le site WikiLeaks va bien au-delà. Une dépêche datée de septembre 2008 fait état d'une discussion du procureur Bellemare avec l'ambassadrice américaine à Beyrouth, où le magistrat demandait l'assistance des services de renseignement américains. Le câble cite le procureur canadien qui, s'adressant à la diplomate américaine, déclare : «Vous êtes un joueur-clé. Si vous ne m'aidez pas, qui le fera?».

Pour le Hezbollah et ses alliés, ce câble est un élément de plus dans la démonstra-

tion de l'instrumentalisation du TSL par les Etats-Unis. Des campagnes de presse récurrentes en Europe et en Amérique du Nord relaient des informations qui attestent la mise en cause du parti de la résistance libanaise. La rédaction d'un acte d'accusation sous la dictée des Etats-Unis et d'Israël ne semble plus faire de doute.

Il est clair que loin de contribuer à la recherche de la vérité, le TSL est une partie prenante, subalterne mais à fort potentiel déstabilisateur, dans les jeux de puissances au Liban. Les rumeurs de mise en cause du parti de Hassan Nasrallah et les insinuations bruyamment diffusées par des sources souvent très orientées ont pour effet d'installer un climat de tension croissante au pays du Cèdre. La stratégie d'émission du front libanais et d'exacerbation des contradictions politiques et confessionnelles est une constante américano-israélienne.

L'élimination de la capacité de la résistance libanaise, vainement tentée par les armes au cours de l'été 2006, demeure l'objectif premier des agents de la pax americana dans la région. L'utilisation pernicieuse des valeurs de justice internationale par les va-t-en-guerre de Washington et de Tel-Aviv est une autre forme de guerre.

Publicité

**Autowest 2010** | du 08 au 17 décembre au Palais des Expositions - Oran

Retrouvez toute la gamme Ford chez Ets SAIDI et profitez des Offres Exceptionnelles Spécial Salon.

Ets SAIDI | Agent Agréé Elsecom-Motors | 55, cité Ibn Rochd, Point du jour - Oran | Tél. : 041 42 90 67 / 0770 53 24 88  
oran-saidi@elsecom-motors.com

Feel the difference